

22/1-78

తమిళ సాహిత్య చరిత్ర

రచయిత :

డాక్టర్ చల్లా రాధాకృష్ణ శర్మ



560/208

ప్రచురణ :

ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమి

కళాభవన్ - హైదరాబాద్ - 500004

తమిళ సాహిత్య చరిత్ర

రచయిత :

డాక్టర్ చల్లా రాధాకృష్ణ శర్మ



ప్రచురణ :

ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమి

కళాభవన్ - హైదరాబాద్ - 500004

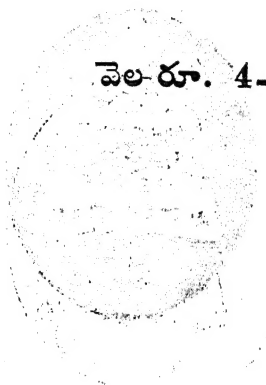
ప్రథమ ముద్రణము 1978

ప్రతులు 1000

Acc. No. 7385

894.811
RAD

వెల. రూ. 4.00



ముద్రణ :
జయశ్రీ ప్రింటింగ్ అండ్ బుక్ బైండింగ్ వర్క్స్
విద్యానగర్, హైదరాబాద్.

అంబేద్కర్ - నామకర్త - తెలుగువాడ

నా గురుదేవులు

శ్రీ చల్లా లక్ష్మీనారాయణ శాస్త్రికి

సభక్తికముగా సమర్పితము

మనవి మాటలు

ప్రాచీనమూ సుంసపన్నమూ అయిన తమిళ సాహిత్య చరిత్రను స్థూల రుంధతీ న్యాయంగా నైనా తెలుగువారికి తెలియజేయాలని నా చిరకాల వాంఛ. సీత్యుద్బోధక రచన అయిన తిరుక్కుఱ్ఱ, రసవత్కావ్యములైన సిలప్పదికార, కంబరామాయణములు మొదలైనవి ఏ భాషవారినైనా అలరించగలవని నా నిశ్చితాభిప్రాయం. ఇటువంటి అనర్ఘరత్నములతో ప్రతిభాసిందే తమిళ సాహిత్యంలోని ప్రధానపుట్టములను తెలిసినంతవరకూ ఈ పుస్తకంలో వివరించాను. దొనగులు దొరలివుంటే, అది నా ఆజ్ఞత. గ్రంథ రచనావసరమున ప్రసిద్ధ తమిళ రచయితల రచనలను సంప్రతించాను. వారికి నేను మిక్కిలి కృతజ్ఞుణ్ణి.

తమిళ సాహిత్య చరిత్రను వ్రాయవలసిందిగా నన్ను కోరిన ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమీ వారికి - ముఖ్యంగా అకాడమీ అధ్యక్షులూ బహుభాషా కోవిదులూ అయిన డాక్టర్ బెజవాడ గోపాలరెడ్డి గారికీ, సహృదయులూ సాహితీ వేత్తలూ అయిన శ్రీ దేవులపల్లి రామానుజరావు గారికీ - వినయపూర్వకంగా నా కృతజ్ఞతను తెలుపుకొనుచున్నాను.

తమిళ సాహిత్యం గురించి ఏమాత్రమైనా తెలుసుకోడానికి ఈ పుస్తకం ఉపకరిస్తుందని నా నమ్మకం. నా కృషిని సహృదయులైన సోదరాండ్రులు ఆదరిస్తారనీ నా నమ్మకం.

విషయసూచిక

	పుటలు
1 మున్నుడి	1
2 సంగయుగము	8
3 జైన బౌద్ధుల యుగము	29
4 శైవ వైష్ణవాచార్యుల యుగము	40
5 కవిత్వ యుగము	55
6 పురాణేతిహాస యుగము	65
7 ఆధునిక యుగము	73
కవిత	78
నాటకము	88
నవల	97
కథానిక	103
విమర్శ, వ్యాసము	106
జీవితచరిత్ర, స్వీయచరిత్ర	109
ఆధునిక విజ్ఞానం మొదలైనవి	110
బాల సాహిత్యం	111
తమిళ పత్రికలు	117
8 ఉపసంహారము	124
9 అనుబంధము 1	128
అనుబంధము 2	133
అనుబంధము 3	135

1. మున్నుడి

తమిళ శబ్దము

తమిళసాహిత్య చరిత్రను పరిశీలించుటకు పూర్వం, తమిళ్¹ శబ్దవ్యుత్పత్తిని గురించి తద్బాషాపండితులు ప్రకటించిన అభి వాయములు తెలుసుకోవడం సమంజసం. తమిళ్ అనే మాటకు నిఘంటువులో కనిపించే అర్థం మాధుర్యం. తూర్పుఆఫ్రికాలోని జాంబిబా² దేశంలో వ్యవహృతమయ్యే స్వాహిలి అనేభాషలో తము శబ్దమునకు మాధుర్యమని అర్థం చెప్పబడుతున్నదట. పాఠశాల భాషలో జ్ఞానమనే అర్థంలో తమిస్ అనే మాటను వాడుతున్నారు.²

కొందరు తమిళపండితులు తమి + ష్ అని తమిళ శబ్దమునకు అర్థం చెబుతారు. తమి అనగా ప్రత్యేకము; ష్ అనగా మధురము. కనుక తమిళం స్వతంత్రమూ మధురమూ అయినభాష అని వారి అభిప్రాయం. 'తేను తైత్రమిళ్' (తేనెవలె తీయని తమిళము), 'తమిళ్ తళి ఇయళాయఃఁ' - అని ప్రాచీన తమిళ విద్వాంసులు తమభాషనుగూర్చి పేర్కొన్నారు. పింగలందై అనే ప్రశస్త మైన ప్రాచీన నిఘంటువును కూర్చిన పింగళముని ఇలా పేర్కొన్నాడు. "ఇనిమైయుం (మాధుర్యం), నీర్ మైయుం (స్పృశించబడింది) తమిళెనలగుం" ఇక్కడ ప్రయుక్తమైన తమిళ శబ్దానికి మాధుర్యమనే అర్థం. కాగా, తెలుగు వలె తమిళంకూడా తీయనిభాష అని స్పష్ట మవుతున్నది.

ద్రావిడ శబ్దము

ద్రావిడభాషల విషయంలో-ముఖ్యంగా, తమిళ భాషా సాహిత్యాలలో-ప్రళం సార్లమైన కృషి సరిపిన బిషప్ కాల్వెల్ తమిళశబ్దం సంస్కృత శబ్దమైన ద్రావిడ శబ్దభవమని నిర్ణయించిన విషయం భాషాతత్వజ్ఞులకు తెలిసిందే. సంస్కృత ప్రాకృత గ్రంథాలలో ద్రవిడ, దమిలో, దామిలో, ద్రమిళాని తమిళం పేర్కొనబడింది. ద్రావిడంలోని డకారం తొలుత శకారంగానూ పిమ్మట అకారం

గానూ రూపొంది వుండవచ్చు నని కార్తైల్ నమ్మకం. ద్రవిడ, దమిడ, దమిళ దమిళ అని వేర్వేరు కాలాలలో వ్యవహృత మవుతూ వచ్చి చివరికి ద్రవిడశబ్దం భాషాస్వభావం అను రించి తమిళ్ గా మార్పుచెందెనని చెప్పవచ్చు

నేటికి మున్నూరే ధ్వను మునుపు ని సి చిన సుబ్రహ్మణ్య దీక్షితర్ అనే పండితుడు తొలుత ఈ వాదమును తన తమిళ్ ప్రయోగ వివేకం అనే గ్రంథంలో ఉదాహరించినట్లు రా. రామవ అయ్యంగారు పేర్కొన్నారు.⁴

కార్తైల్ సిద్ధాంతములతో చాలవరకు ఏకీభవిస్తున్న తమిళ పండితులు ఈ విషయంలో భిన్నభిప్రాయాలు వెల్లడించారు. పైగా, ద్రావిడ శబ్దం కూడా సంస్కృతశబ్దం కాదనివాదించే తమిళపండితులూ కొందరు లేకపోలేదు. తిరు + ఇడం (తిరువిడం - పుణ్యభూమి) అనే తమిళ శబ్దమును ద్రవిడంగా సంస్కృత పండితులు సంస్కృతీకరించుకున్నారని వారి అభిప్రాయం.⁵ మరి కొందరు తుత్తై వీడు అనే అరవ మాటను సంస్కృతీకరించగా ద్రావిడశబ్దం ఏర్పడినట్లు భావించారు. ప్రాచీన తమిళులు సముద్రముల మీద సబురులు చేసి, విదేశాలలో వర్తక వాణిజ్యాలు సాగించారు ఆ రోజుల్లో కోర్కై ముసిరిస్ (కాంగనూర్), పుహార్ (కావేరిపూం పట్టణం) మొదలైనవి వార్తకెక్కిన రేవు పట్టణాలు. రేవుపట్టణమును తమిళంలో తుత్తైముగం అని వ్యవహరిస్తారు. తుత్తైముగములు కల దేశంకనుక ద్రావిడమనే వ్యవహారం ఏర్పడి ఉండవచ్చునని పై వాద సారాంశం.

ప్రాచీన తమిళ సాహిత్యంలో-అనగా, తొల్కాప్పియం మొదలైన గ్రంథాలలో-తమిళశబ్దం ప్రయుక్తమైనది కనుకను, తమిళంలోని 'ట' కారం సంస్కృతాద్యార్య భాషలలో లేదు కనుకను, తమిళ్ శబ్దం తమిళ్ భాషా శబ్దమే కాని పరభాషా శబ్దభవం అనడం అసంగత మని కొందరి అభిప్రాయం.

తమిళం, ద్రావిడం - ఈ రెండూ సమానార్థకములు కావని కార్తైరికేయ ముదలియార్ అనే ఒక పండితుడు పేర్కొన్నారు. తమిళం నుంచి యేర్పడిన భాషలకు ద్రావిడభాషలు (తళిమొళిగళ్) అనే పేరు కలిగిందనీ, కనుక తమిళమునకూ ద్రావిడభాషలకూ జన్యజనక సంబంధం కలదనీ ఆయన పేర్కొన్నారు.⁶ పరిశోధనవల్ల నూతనాంశము లెన్నో బయల్పడుతున్న యీ రోజులలో

కూడా ఈవాదం సత్య సమ్మతమని తమిళ పండితులు కొందరు భావించడం శోచనీయం.⁷

తమిళం ప్రాచీనమైనభాష. తెలుగు, కన్నడం మొదలైన భాషలలో సంస్కృత వాణి విహరించినంత స్వేచ్ఛగా తమిళంలో విహరించలేదు. ఇలా పేర్కొనడంవల్ల, తమిళభాషా వాఙ్మయాలపై సంస్కృత భాషావాఙ్మయముల ప్రభావం ఏమీ లేదని భావించరాదు. మహాభారతం తెలుగు సాహిత్యంలో వెలసిన తొలికావ్యం. కన్నడంలోనూ భారతకథను అభివర్ణించే గ్రంథమే ఆదికావ్యమయింది. మలయాళ సారస్వతంలో వెలసిన ప్రాచీనకావ్యం రామచరితం. ఈ ద్రావిడ భాషలలో వెలసిన తొలి రచనలలోని ఇతివృత్తములు భారత రామాయణముల నుంచి గ్రహించబడినవే. కాని తమిళ సాహిత్యంలోని తొలి రచనలు స్వతంత్రములు: ఇతివృత్త స్వీకరణ, కథా సంవిధానం, వర్ణనలు మొదలైన వాటియందు ప్రాచీన తమిళ కవులు తమ ప్రత్యేకతను చాలావరకు ప్రదర్శించి గలిగారు. జైనబౌద్ధ సంపర్కమునకు పిమ్మట, తమిళ సాహిత్యం తన ప్రత్యేకతను కోల్పోయినట్లు విజ్ఞుల విశ్వాసం.

తమిళ భాషా ప్రాచీనత

ఇక తమిళభాషా ప్రాచీనతను పరిశీలిద్దాము. ఒకానొకప్పుడు తమిళం భారతదేశంలోనే కాక అసీరియా, బాబిలోనియా మొదలైన దేశాలలోకూడా ప్రచారంలో ఉండేదనీ, ఇటీవలియందలి టాస్కనీలో వ్యవహృతమయే భాష తమిళ మాండలికమని చెప్పవచ్చుననీ, సంస్కృతం, గ్రీకు మొదలైన భాషలలోకి కూడా అరవమాటలు కొన్ని ప్రవేశించినవనీ ఒక తమిళ పండితుడు పేర్కొన్నాడు.⁸ రమారమి 20,000 సంవత్సరాలకు పూర్వం భారతదేశంలో వాడుకలో ఉన్న భాషలు చాలవరకు తమిళమునకు సన్నిహితంగా ఉండేవనీ, కనుక ఉత్తర భారతంలోని భాషలు ఆర్యభాషా కుటుంబమునకు చెందినవిగా ఈ - డు వ్యవహృతమవుతున్నప్పటికీ, ఒకానొకప్పుడు అవి తమిళమునకు సన్నిహితంగా ఉండేవనీ పి. టి. శ్రీనివాస అయ్యంగారి అభిప్రాయం.⁹ దామోదరంపిళ్లె

క్రీ.పూ. 12,000 కు పూర్వమే తమిళ భాషా సాహిత్యములు ప్రచారంలో ఉండేవని తెలియజేశారు. ఈ విషయమై పరిశోధనలు చేసిన కనకనభావతీపిళ్లై, కృష్ణస్వామి అయ్యంగారు, వి.జి. సూర్యనారాయణశాస్త్రి ప్రభువులు భిన్నాభిప్రాయులై ఉన్నారు. ఈ విధంగా తమిళ పండితులు తమ భాషా ప్రాచీనతను క్రీస్తునకు పూర్వం కొన్నివేల సంవత్సరాల దాకా తీసుకువెళ్లారు.

తమిళపండితులు పేర్కొనిన మరికొన్ని విషయాలను కూడా సంగ్రహంగా ఉదాహరిస్తాను.¹⁰

మనువు ద్రావిడ దేశాధిపతి. అతని సంతతి వారయిన శిబి, ముచుకుం దుడు మొదలైనవారు తమిళభూపతులు. మనువుకి సంబంధించిన ఐతిహ్యం ఒకటి ఉన్నది. అతనికి యముడనే కుమారుడు, ఇళై అనే కుమార్తె ఉండేవారు. వృద్ధుడైన తర్వాత, మనువు తనరాజ్యమును రెండు సమభాగాలుగా చేసి వాటిని తన సంతానానికి ఇచ్చాడు. ఇళై పరిపాలించిన దేశమునకు కుమరినాడు అనే పేరు అప్పటినుంచీ కలిగింది. అంతేకాదు; తదాదిగా ఆ రాజ్యమును మహిళలే పరిపాలించారు. నేటికీ మలబారు ప్రాంతంలో మహిళలకు గౌరవప్రవత్తులు ఎక్కువగా ఉండడానికి కారణం బహుశః ఇళైప్రభావ మని చెప్పవచ్చు. కొంతకాలానికి యముని రాజ్యం కడలిలో కలిసి పోయింది. ఆవిధంగా తమిళనాడులోని కొంత భాగం భ్రష్టమైపోయింది. క్రీ.పూ. 950కి సంగ్రహించిన భూకంపముల వల్లనూ వెల్లువల వల్లనూ ప్రపంచంలోని కొన్ని ప్రదేశాలు నామరూపాలు లేకుండా నశించిపోయినవి. ఆ ప్రళయంలోనే కుమరినాడు కూడా సముద్రంలో కలిసిపోయి వుండాలి. కుమరినాడుకు ఉత్తర సరిహద్దు వింద్యాద్రి.

ఈ విషయాదికంలోని సత్యాసత్యములు ఎలాఉన్నా, తమిళశబ్దం ద్రావిడ శబ్దభవమనీ, తమిళ భాషాసాహిత్యములు అత్యంత ప్రాచీనములనీ చెప్పవచ్చు. ఒక్కవిషయం. లిపిసహాయం లేకుండా సాహిత్యం వ్యాప్తిలోకి రాదని పండితులు అంగీకరించిన ఆంశమే చరిత్రకు తెలియవచ్చినంతవరకూ బ్రాహ్మీ

లిపియే మనదేశంలోని ప్రాచీనలిపి. బ్రాహ్మీశాసన రచనాకాలం క్రీ. పూ. 3వ శతాబ్ది అని పండితుల విశ్వాసం. కనుక తమిళసాహిత్యం క్రీ. పూ. 3వ శతాబ్దికి తర్వాత వ్యాప్తిలోకి వచ్చివుంటుందని పేర్కొనవచ్చు. సుప్రసిద్ధ పండిత పరిశోధకు లైన యస్. వైయాపురిపిళ్ళై ఈవిధంగానే విశ్వసించారు.¹¹

తమిళ లిపి

ఇక తమిళలిపిని గురించి రెండుమాటలు. తమిళమునకు అక్షరములు 30. వీటిలో అచ్చులు 12, హల్లులు 18. ఒత్తక్షరములు లేవు.

అచ్చులు: అ ఆ ఇ ఈ ఉ ఊ ఎ ఏ ఐ ఒ ఓ ఔ.

హల్లులు: పరుషములు. క చ ట త ప ణ.

అనువాసికములు: జ ఙ ణ న మ న్.

అంతస్థములు: య ర ల వ ణ శ.

ఉచ్చారణలో, పరుషములు సరళములుగా మార్పు చెందడం గమనించదగిన విషయం. పుత్తకం (పుస్తకం) అని వ్రాసినా, పుత్రగం లేక పుత్రహం అని ఉచ్చరించడం తమిళులకు పరిపాటి. మరికొన్ని మాటలు.

కటితం - కడిదం (ఉత్తరం, జాబు)

పుత్తి - బుద్ధి (బుద్ధి)

వన్తాన్ - వన్దాన్ (వచ్చెను)

అలాగే, నకార ఆకారములు ఉచ్చారణలో స్థిరంగామారును. ఉనా ;

కొన్టు - కొన్దు (చంపు)

వెన్టు - వెన్దు (జయించు)

పన్టి - పన్ది (పంది)

తమిళంలో .: అనే అక్షరం ఒకటి ఉన్నది. దీనికి ఆయదం అని పేరు. ఉచ్చారణలో ఇది హ గా మారుతుంది. ఉదా: ఎ .: కు, ఎహ్మగా (ఉక్కు) ఉచ్చరించబడుతుంది.

బ్రాహ్మిలిపినుండి తమిళలిపి యేర్పడి వుండవచ్చు నని విజ్ఞాన విశ్వాసం. ఇది సత్యసమ్మతం. బ్రాహ్మిలిపి దక్షిణాపథంలో వచ్చెను తుగానూ, గ్రంథలిపి గానూ మార్పు చెందింది. ఈ రెండు లిపులూ నేటి తమిళలిపికి చూపరేఖలు దిద్ది నవి. గ్రంథలిపిలో మొనమొన్నటిదాకా తమిళులు సంస్కృత గ్రంథాలు ప్రకటిం చేవారు. పైగా, గ్రంథలిపిని పురస్కరించుకుని నేటి తమిళ, మళయాళలిపులకు మధ్యగల దగ్గరి చుట్టరికమును నిర్ణయించవచ్చు. ఎందుకంటే, మలయాళలిపికి కూడా వచ్చెను తు, గ్రంథలిపులే ఆదారం.

1. తెలుగులో 'ఱ' కారం భ్రష్టం కావడంవల్ల, దానికి బదులుగా శకారం వాడ బడింది.
2. రా. రాఘవ అయ్యంగారు: "తమిళ్ వరలాలు", పుట 9.
3. ఈ వాక్యం తమిళ పంచకావ్యములలో ఒకటి అయిన జీవక చింతాశ మణి లోనిది. ఇందులోని తమిళ శబ్దమునకు మనోజ్ఞమని అర్థం చెప్పబడు తున్నది.
4. తమిళ్ వరలాలు.
5. మ. కార్తికేయ ముదలియారు: "మొళినూల్" (1913).
6. మొళినూల్, పుట 41. ("తమిళిన్ వళిమొళి తెలుంగు...")
7. సుప్రసిద్ధ నాటకకర్త పె. సుందరం పిళ్లై తన "మనోన్మణియం" అనే నాటకంలో తమిళతల్లిని ప్రస్తుతిస్తూ ఇలా పేర్కొన్నారు:

“కన్నడముం కళి తెలుంగుం కవిన్ మలైయాళముం తుళువు ఉన్ ఉదర
త్తుది తైళున్దే ఒన్దు) పలవాయడునుం - ” కన్నడం తెలుగు మొదలైనవి
తమిళజననికి ఉదయించిన భాషలని ఆయన స్పష్టం చేశారు.

8 కందయ్య పిళ్ళై : “తమిళగం.”

9. వివరములకు డి. ఆర్. శేష ఆయ్యంగారు: Dravidian India, పుటలు
77 - 88.

10. తమిళగం.

11. History of Tamil Language and Literature, పుట 10.

వైయాపురి పిళ్ళై చాలాకాలం మదరాసు విశ్వవిద్యాలయంలో తమిళభాషా
శాఖాధ్యక్షులుగాను, కొంతకాలం తిరువాంకూరు విశ్వవిద్యాలయంలో తమిళ సాహిత్య
త్యాచార్యులు గానూ పనిచేశారు. బహుగ్రంథకర్తలు.

2. సంగయుగము

యుగవిభజన

తమిళ లాక్షణికులు తమిళసాహిత్యమును ఇయల్ (సాహిత్యం), ఇళై (సంగీతం), నాటకం అని విభజించారు. ఇలక్కణం (లక్షణం), ఇలక్కియం (లక్ష్యం), అని ఇయల్ ని విభజించారు. లక్షణశాస్త్రంలో ఎళుత్తు (అక్షరామాయము), చోల్ (శబ్దము), పొరుళ్ (కావ్యవస్తువు) అనే మూడు భాగములున్నవి

తమిళ సాహిత్య చరిత్రను కొందరు ఈ విధంగా విభజించారు.

1. సంగయుగం
2. జైన బౌద్ధుల యుగం
3. శైవ వైష్ణవాచార్యుల యుగం
4. కవిత్వయ యుగం
5. పురాణేతిహాస యుగం
6. ఆధునిక యుగం

మరికొందరు యుగవిభజన ఇలా చేశారు.

1. సంగ కాలం
2. సంగమునకు తరువాతి కాలం
3. పల్లవుల కాలం
4. చోళుల కాలం
5. నాయర్ రాజుల కాలం
6. ఐరోపీయుల కాలం
7. ఆధునిక యుగం

సంగయుగపు సారస్వతమునకు సంబంధించిన వివరాలు సుస్పష్టంగా తెలియరాలేదు, కొందరి దృష్టిలో సంగం కల్పనే అయినప్పటికీ, ప్రాచీన తమిళ గ్రంథాలు కొన్నిటిలో సంగ ప్రశంస కనిపించడం గమనించదగిన అంశం. ఇతై యనార్ అనేకవి సంతరించిన అగప్పొరుక్¹ అనే లక్షణ గ్రంథములకు సంతరించబడిన వ్యాఖ్యానంలో సంగ ప్రశంస మొదటిసారిగా కనిపిస్తున్నది. ఇతై యనార్ అనగా భగవంతుడని అర్థం. కనుక ఈ గ్రంథం శివునిరచన అని కొందరి నమ్మకం. ఈ గ్రంథ వ్యాఖ్యాత తమిళనాడున వర్ధిల్లిన మూడు సంఘములను వర్ణించాడు. కాని ఆ వర్ణనాంశములు విశ్వసనీయములు కావని పరిశోధకుల తలచు.²

సంగశబ్దం సంస్కృత శబ్దమైన సంఘమునకు రూపాంతరం. జైన బౌద్ధుల కాలంలో సంఘం ప్రచారంలోకి వచ్చింది. మహావీరుని అనుయాయులైన శ్రావికా శ్రావకుల ధర్మబద్ధమైన సమూహమును జైనులు సంఘమని వ్యవహరించారు. అలాగే బౌద్ధ ధర్మావలంబకులైన సన్న్యాసిని సన్న్యాసుల సమూహమును కూడా సంఘమని వ్యవహరించారు. ప్రపథమ జైనసంఘం క్రీ.శ. 470వ సంవత్సరమున మధురా నగరంలో స్థాపించ బడినట్లు తెలియవస్తున్నది. సంగమునకు సమానార్థకములైన తమిళ శబ్దములు కూడల్, కళగం మొదలైనవి. మధురలో సంఘం వెలసిన కారణంగా, ఆ నగరానికి కూడల్ అనే నామాంతరం కలిగింది.

సంగకాల నిర్ణయము

ఇక పండితుల భిన్నాభిప్రాయములకు పాల్పడిన సంఘకాల నిర్ణయమును దిజ్ఞాత్రంగా పరిశీలిద్దాము.

సంగయుగము క్రీస్తునకు పూర్వమే ప్రారంభమై, క్రీస్తునకు వెనుక ఒకటి రెండు శతాబ్దాలలో ముగిసినట్లు కొందరి అభిప్రాయం. మరికొందరు క్రీ. శ. 7, 8 శతాబ్దాలలో సంగములు వర్ధిల్లినట్లు విశ్వసిస్తున్నారు కాని యీ శతాబ్దాలలో

దక్షిణ పథంలో పల్లవభూపతులు రాజ్యాధికారం చేస్తూ ఉండేవారు. శైవ వైష్ణవ మతములు ప్రచుర ప్రచారంలో ఉండేవి. కాని సంగవాఙ్మయంలో జైన బౌద్ధ మత ప్రశంసా, తమిళరాజ్యమునకు చెందిన చేర, చోళ, పాండ్య మహిషతుల ప్రశంసా కనిపిస్తున్నవి. అందులలో 7, 8 శతాబ్దాలలో గాక, అంతకుపూర్వమే సంగవాఙ్మయం వెలుగులోకి వచ్చి ఉండాలి.

పండితాదరమును పొందిన మరొక వాదమును కూడా పరిశీలిద్దాము. క్రీ. శ. మొదటి శతాబ్దిలో సంగయుగం ప్రారంభ మయిందని షలువురు భావిస్తున్నారు. వంజి పట్టణంలో సతీదేవి అని శాశ్వతకిర్తి గడించిన కణ్ణకిదేవికి ఆలయం నిర్మించిన చేరభూపతి సెంగుట్టువనూ, సింహళదేశపు మన్నీడు గజబాహు చక్రవర్తి (క్రీ. శ. 17-98) సమకాలికులని సింహళద్వీప చారిత్రక లేఖనమైన మహావంశం స్పష్టం చేస్తున్నది. సెంగుట్టువన్ సోదరుడైన శళంగో, కణ్ణకికథను ఆభివర్ణించే సిలప్పదికార కావ్యమును వెలియించాడు. కాగా, సంగ యుగం కీ శ. మొదటి శతాబ్దికి మునుపే ప్రారంభ మైకట్లు భావించవచ్చు.

కవి సమూహమును 'సంగ' మనవచ్చు. అటువంటి కవి సమూహములు మూడు వర్గిల్లినవి. వాటిని తలైచ్చంగం (తొలిసంగము), ఇడైచ్చంగం (మధ్య సంగము), కడైచ్చంగం (కడ సంగము) అని వ్యవహరిస్తారు. కవుల కావ్యముల లోని బాగోగులను నిర్ణయించి సత్కావ్య నిర్ణయం చెయ్యడమే సంగంకవులు చెయ్యవలసిన పని. ఆ విధంగా సంగ కవుల ఆమోద ముద్రను పొందిన రచనలే ప్రచారంలోకి వచ్చేవి.

సంగ కాలములో వెలువడిన కావ్యము లన్నిటినీ ద్వ్యవిధంగా విభజించ వచ్చు. అగం (మధురగాథలు), పుణం (వీరగాథలు) అనేవి ఆ విభాగములు. అగనానూలు, పుణనానూలు అనే ప్రశస్త సంగకలన కృతులు ఈ రెండు విభాగ ములకు ప్రాతినిధ్యం వహిస్తున్నవి. సంగకా పు సాహిత్యం ఆరాటి తమిళ సంఘమును మధుర మనోజ్ఞంగా చిత్రిస్తున్నది. తమిళుల అచార వ్యవహారములు, వారి పెండ్లి పేరంటములు, తమిళ మహిషతుల గుణ గణములు, వారి యుద్ధ విధానములు మొదలైన వాటిని తెలుసుకునేందుకు స గకాలపు కృతులు అవశ్య పతనీయములు. ఒక్కమాటలో చెప్పవలెనంటే, సంగయుగపు సాహిత్యం అలలాటి తమిళ సంఘజీవిత దర్పణం.

తొలి సంగము

కూడల్ నామాంతరం గల మధురానగరంలో ఈ సంగము వర్ధిల్లింది. ఇందులో 549 మంది కవులు ఉండేవారనీ శివుడు, మురుగన్ (సుబ్రహ్మణ్యుడు), అగత్రియన్ (అగస్త్యుడు) మున్నగువారు సభ్యులుగా ఉండేవారనీ పండితులు చెప్పతారు. ఈ సంగము 4,440 సంవత్సరాలు వర్ధిల్లిందట! ఆ తర్వాత మధురానగరం సముద్రంలో కలిసిపోయిందట. పరిపాడల్, ముదురారై, మురుకురుకు- ఇంకా మరికొన్ని కృతులు ఈ కాలంలో వెలుగులోకి వచ్చినట్లు వ్యవహారం. వీటిలో అగస్త్యుడు వ్రాసినట్లుగా చెప్పబడే అగత్రియం ముఖ్యంగా పేర్కొనదగింది. ఇది లక్షణగ్రంథం. తమిళ లక్షణశాస్త్రమునకు మౌఖిక ఆనదగిన రచనయిదే అగత్రియమును ఆధారం చేసుకుని తరువాతి లాక్షణికుడైన తొల్కాప్పియనార్ వ్యాకరణం వ్రాసినట్లు ప్రతీతి. కాని అగత్రియం పూర్తిగా లభించక పోవడం దురదృష్టం. ఇందులో 12,000 సూత్రములు కలవటం కొన్ని మాత్రమే లభ్యములు. వీటిని భవానందం పిళ్లై ఒక పుస్తకంగా ప్రకటించారు.

మహేశ్వరుడు పాణినికి సంస్కృత వ్యాకరణమునూ, అగస్త్యునికి తమిళ వ్యాకరణమునూ ప్రసాదించినట్లు ఒక ఐతిహ్యం.³ కనుక అగస్త్యుడు పాణినికి సమకాలికు డవుతున్నాడు. అయితే, పాణిని కాల నిర్ణయంలో పండితలోకంలో అభిప్రాయ భేదాలుకలవు క్రీ. పూ. 4వ శతాబ్దిలో పాణిని నివసించినట్లు పాశ్చాత్య విద్వాంసులూ, కీ పూ. 7వ శతాబ్దిలో వర్ధిల్లినట్లు ఆర్. వి. భండార్కర్ మొదలైన ప్రాచ్య పండితులూ సంభావించారు. ఏది ఎలా ఉన్నప్పటికీ, పాణిని బహు ప్రాచీనడవడం నిర్వివాదం. కాగా, అగస్త్యుడు కూడా అతి ప్రాచీనడవడం నిస్సంశయం.

అగస్త్య నామధేయులు పలువురు ఉండడం వల్లనూ, చిత్ర విచిత్రములైన కథలు ఆయన జీవితంతో పెనవేసుకొని వుండడం వల్లనూ, తమిళ లాక్షణికుడైన అగస్త్యుడు ఏ కాలపువాడో యిదమిత్థ మని చెప్పలేము. వేదకాలంలోనూ, రామాయణ మహాభారతముల కాలంలోనూ అగస్త్యులు కొందరు వర్ధిల్లినట్లు తెలియవస్తున్నది. అయినా, పాణిన్యార్కుల వారికి సమకాలికుడూ, తమిళభాషాభిజ్ఞుడూ అయిన అగస్త్యుడు ఒకడు అగత్రియం సంతరించి వుండవచ్చు నని

రా. రాఘవ అయ్యంగారి అభిప్రాయం. శివజ్ఞాన ముని అనే ప్రాచీనుడు తన కాంచిప్పాయరం అనే గ్రంథంలో ఇలా పేర్కొన్నాడు. 'సంస్కృతభాషను పాణిని కి ప్రసాదించి, దానికి తుల్యమైన ద్రావిడభాషను కుడమునికి నేర్పెను.'⁴ కుడముని అనగా అగస్త్యుడు. కనుక పాణిని కాలమునకు చెందిన వాడూ పొదియిల్ పర్వతమన నీ నివసించినవాడూ అయిన అగస్త్యుడే తమిళ మహర్షి అనీ, అతడే తమిళ వ్యాకరణం ప్రసాదించె ననీ తమిళ పండితుల నమ్మకం. ఈ కారణం వల్లనే, అగస్త్యుడు తమిళభాషా జనకు డని కీర్తి గడించాడు. తమిళమును అగస్త్యుం అని వ్యవహరించడం కూడా కలదు. (అగత్రియన్ వయన్ట చెట్టోల్ ఆరిణంగు). ఆ మహనీయుని ప్రతిభా విశేషాదికం వల్లనే తమిళనాడులో కావేరీనది ప్రవహించసాగిందని ఐతిహ్యం.⁶ ఈ వివిధ కారణాల వల్ల, నాడూనేడూ అగస్త్యుడు తమిళులకు ఆరాఘ్య దైవాడు.

అగస్త్యుడు చాలా పొట్టివాడు. అందువల్ల తమిళ కవు లా మహర్షిని కుటుముని అనీ కుడుముని అనీ వ్యవహరించారు. కుటుముని మలబారుకి సమీపాన ఉన్న అగాలి అనే ద్వీపమునకు చెందినవాడు కావడంవల్ల, అతనికి అగత్రియన్ అనే వ్యవహారనామం కలిగిందనీ, ఔత్తరాహుడైన అగస్త్య మహర్షికి దాక్షిణాత్యుడైన అతనికి సంబంధం ఏమీ లేదనీ కొందరి అభిప్రాయం. అవలొకి తేళ్వరుని వద్ద అగస్త్యుడు తమిళభాష అభ్యసించినట్లు బౌద్ధగ్రాథ ఒకటి తెలియ జేస్తున్నది. అతడు వింధ్యాద్రిని నేలమట్టం చేసినట్లు, విదర్బరాకుమారి లోపాముద్రను పరిణయమాడి సిద్ధుడనే ఒక కుమారుని పొందినట్లు కొన్ని కథలవల్ల తెలియవస్తున్నది. పితసాగరుడైన అగస్త్యుడు ఇండోనేషియా, కంబోడియా మొదలైన ప్రదేశాలలోకూడా ప్రసిద్ధి చెందాడు. అయనకి ఆలయములు సైతం నిర్మించబడినవి. అగత్రియమునే కాక కొన్ని వైద్యగ్రంథములు కూడా అగస్త్యుడు రచించినట్లు చెప్పతారు.

అగస్త్యునికి పూర్వమే తమిళ సాహిత్యం వెలుగులోకి వచ్చినట్లు, తమిళ కవులు పలువురు వర్ణిల్లినట్లు కొందరి విశ్వాసం.⁷ కాని ఆయనకి పూర్వమే లక్షణగ్రంథం వెలసినట్లు స్పష్టంగా చెప్పలేము. అగత్రియమును సంతరించి ఆ కొరతను తీర్చినవాడు అగస్త్యుడనే చెప్పవచ్చు. ఈ లక్షణగ్రంథమే తరువాతి

తమిళ వ్యాకరణములకు పథప్రదర్శక మయింది. పాణిన్యాచార్యుల వారిననుసరించి అగస్త్యుడు రచన కావించినట్లు కొందరి అభిప్రాయం.⁸

ఈ కారణంవల్లనే కాబోలు తమిళ వ్యాకరణంలో ఏడు విభక్తులూ, కర్మణ్యర్థమూ, తద్భవరూపంలో కొన్ని సంస్కృత శబ్దములూ ప్రవేశించి ఉండవచ్చు. అగస్త్యుని రచన పూర్తిగా ఉపలబ్ధం కాకపోవడం వల్ల, తద్రచనా వైశిష్ట్యమును గ్రహించడానికి వీలు కలగడంలేదు.

మధ్య సంగమము

ఇది కపాడపురంలో వర్ధిల్లింది. అగస్త్యుడు, తొల్కాప్పియనార్ మొదలైన వారు ఈ సంగంలో విలసిల్లిన పండితులలో ప్రసిద్ధులు. ఇందులో మొత్తం 59 మంది కవులు ఉండే వారనీ, కొన్ని కృతులు సమీక్షించబడినవనీ ప్రతీతి తొల్కాప్పియం, మా (మహా) పురాణం మొదలైనవి యీ సంగమంలో వెలసిన ఉద్గ్రంథములు. వీటిలో లక్షణగ్రంథమైన తొల్కాప్పియం బహుభా ప్రశంసించదగింది.

తొల్కాప్పియం కర్త అయిన తొల్కాప్పియనార్ మధురా నగరమునకు దక్షిణమున ఉన్న తొల్కాప్పియక్కుడిలో జన్మించినట్లు కొందరి తలంపు.⁹ కనుకనే ఆయనకి ఆ పేరు వచ్చింది. తొల్కాప్పియనారు జమదగ్ని వంశమువాడని కొందరు పేర్కొన్నారు. అతడు జైన మతావలంబకుడని కొందరు భావించారు.

అగస్త్యుని పన్నెండుగురు శిష్యులలో తొల్కాప్పియనార్ ప్రముఖుడు. సంస్కృతంలోని ఐంద్రవ్యాకరణం ఆధారం చేసుకుని అతడు తొల్కాప్పియమును సంతరించినట్లు తెలియవస్తున్నది. తొల్కాప్పియవార్ మిత్రుడైన పనంపారనార్ 'ఐందిరం నితైన్త (నిండిన) తొల్కాప్పియన్' అని చెప్పిన వాక్యమే యిందుకు ప్రబల సాక్ష్యం

ఐంద్ర వ్యాకరణం పాణినీయం కంటే ప్రాచీన మనీ, అందువల్ల తొల్కాప్పియనార్ కీ. పూ. 5వ శతాబ్దిలో జీవించి వుండవచ్చుననీ కొందరు విశ్వసిస్తున్నారు. ఐంద్ర సంప్రదాయం అతి ప్రాచీన మనడంలో సందేహం లేదు. అయితే

బంద్రం ఆనేపేరు పాణినికి తరువాతి కాలంలో వ్యాప్తిలోకి వచ్చినట్లు తెలియ వస్తున్నది పాణిని తన రచనలో ఎక్కడకూడా బంద్రమును ఉదాహరించలేదు. క్రీ. శ. 8వ శతాబ్దిలో నివసించిన కాలంతుడు బంద్ర సంప్రదాయమును అనుసరించినట్లు విదిత మవుతున్నది. అసలు బంద్ర వ్యాకరణం అన్నది గ్రంథనామం కాదనీ, అది ఇంద్రుని పేరు మీదుగా వ్యవహృత మవుతున్న ఒక సంప్రదాయ విశేషమనీ కొందరి అభిప్రాయం. కాగా, తొల్కాప్పియనార్ క్రీ. శ. 6వ శతాబ్దికి చెందినవాడని కొందరు తమిళ విద్వాంసుల నమ్మకం.

తొల్కాప్పియనారుపై సంస్కృతవాఙ్మయప్రభావం ఉన్నట్లు కనిపిస్తున్నది. పాణినియమునే కాక పతంజలి మహాభాష్యం, మనుస్మృతి, భరతశాస్త్రం మొదలైన గ్రంథాలను కూడా ఆయన సంప్రతించినాడని యస్. వైయాపురిపిళ్లై సాధికారంగా నిర్ణయించారు 10

ప్రాచీనమైన రచన అనే అర్థమిస్తున్న యీ తొల్కాప్పియంలో 1,600 సూత్రములు కలవు. ఇందులో మూడు భాగములు ఉన్నవి. ఎళుత్తు (అక్షరామ్నాయము), చోల్ (శబ్దము), పొరుళ్ (కావ్యవస్తువు) అనేవి ఆ విభాగములు. ఈ ఒక్కొక్క భాగమూ తొమ్మిది భాగాలుగా విభజించబడింది. తొలి రెండు విభాగాలు వ్యాకరణ విషయాలకు సంబంధించినవి. శబ్ద పరిచ్ఛేదంలో మాటలపుట్టుక, వాటి అర్థాలూ వివరించబడినవి. శబ్దస్వభావమును అనుసరించి లింగ వివక్షణ జరగడం ఈ లక్షణ గ్రంథంలోని విశిష్టత. వ్యవహారంలో కలిసిమెలిసిపోయిన మాటలన్నీ - అవి కొత్తని అయినా సరే - స్వీకరించదగినవే అని తొల్కాప్పియనార్ సూచించడంకూడా గమనించదగిన అంశం.

తొల్కాప్పియం ప్రత్యేకతను ప్రవృత్తం చేస్తున్న కావ్యవస్తు పరిచ్ఛేదమును పరిశీలిద్దాము: కామము తత్సంబంధమైన విషయాదికమూ, యుద్ధతంత్రములూ, రహస్య సాసాారిక ప్రణయములూ, సాత్త్విక భావములూ, ఉపమానములూ, ఛందస్సు, కావ్యవస్తువు, లోకోక్తులూ, ప్రయోగములూ అనే తొమ్మిది భాగాలు ఈ పరిచ్ఛేదంలో ఉన్నవి. వీటిలో తమిళుల సామాజిక జీవనవిధానం వర్ణించబడింది. వారి అభిరుచులు, ఆచారవ్యవహారములు, ఛందస్సంప్రదాయ

ములు, జాతివారై చమత్కృతులూ మొదలైనవాటిని ఈ పరిచ్ఛేదముంచి మనం గ్రహింపవచ్చు. తొల్కాప్పియమునకు నచ్చినార్ కినియార్ వంటి ప్రసిద్ధ వ్యాఖ్యాతలు ప్రశస్తములైన వ్యాఖ్యాన గ్రంథాలు వెలియించిచారు.

తొల్కాప్పియనార్ కాలంనాటికే సంస్కృత భాషాసాహిత్యములు తమిళ నాడులో ప్రచారంలో ఉండే వని చెప్పడానికి తొల్కాప్పియమే సాక్షి. పాణి నీయం, భరతశాస్త్రం మొదలైన వాటిని తొల్కాప్పియనారు సంప్రదించినట్లు మొదటనే పేర్కొనబడింది. తొల్కాప్పియంలో అక్కడక్కడా బ్రాహ్మణ ప్రశంస కనిపిస్తున్నది. సంస్కృతనాటకాలలోని విదూషకుని పాత్రను మన స్సులో ఉంచుకుని కాబోలు, ప్రణయకథలో తొల్కాప్పియనారు బ్రాహ్మణునికి తావు కల్పించివుండవచ్చు. ఈ కల్పన తమిళ కవుల సంప్రదాయం కాదు. కనుక సంస్కృత నాటక వాఙ్మయ వికాసమునకు తర్వాతనే తొల్కాప్పియం రచన జరిగి వుండవచ్చునని పి. టి. శ్రీనివాస అయ్యంగారు అభిప్రాయపడిరి.¹¹

కాని ఇతర భాషావ్యాకర్తల వలె కాక తొల్కాప్పియనారు తమిళ కవి సంప్రదాయానుగుణంగా తన రచనను తీర్చి దిద్దడానికి ప్రయత్నించడం ప్రశం సార్థం. తమిళ భాషోచ్చారణమునకు అనుగుణంగా మార్పుచెందిన సంస్కృత శబ్దములను ఆయన స్వీకరించాడు. ఏ సందర్భంలోనూ తమిళసంస్కృతములకు జన్య జనక సంబంధం చెప్పలేదు.

కడ సంగము

ఇది 1,850 సంవత్సరాలు వర్ధిల్లినదట! ఇందులో 49 మంది కవులు ఉండేవారనీ, 449 గ్రంథములు పరిశీలించబడినవనీ చెబుతారు. ఈ సంగమునకు అధ్యక్షుడు నక్కీ (త్తీ)రుడు. దిశాష్టకం ఆవరించిన చిరయశస్సు సముపాడించిన తిరువళ్ళవర్ మహానీయు డీ సంగములో వర్ధిల్లిన విప్రవరులలో సంభావ్యుడు. తిరుక్కుఱళ్, పత్తుప్పాట్టు, ఎట్టుత్తొగై, పది నెణ్ కీళ్ కణక్కు మొదలైన ఉద్గ్రంథాలు ప్రచారంలోకి వచ్చినవి ఈ సంగంలోనే.¹²

ఇక తమిళ సాహిత్యమునకు తలమానికంగా వెలుగొందుతున్న తిరుక్కుఱ్ఱ ప్రాశస్త్యమునూ, దత్తార్త అయిన తిరువళ్ళవర్ జీవితకథను సంగ్రహంగా తెలుసుకుందాము.

తిరుక్కుఱ్ఱ

‘ఆవగింజను తొలిచి తిరువళ్ళవర్ అందులోకి సప్తసముద్రములు చొప్పించెను’ అని ఒక ప్రాచీన తమిళ పండితుడు తిరుక్కుఱ్ఱను ప్రశంసించినాడు. మరొక ప్రాచీనకవి ప్రకటించిన భావమును ఆధారం చేసుకుని ప్రబంధకవి శిరోమణి చల్లా లక్ష్మీనారాయణ శాస్త్రి కుఱ్ఱ ప్రాశస్త్యమును ఇలా వివరించారు.

“కొంచెపు నీటి బిందువున

గోచరమైన మహా తరు క్రియన్

సంచిత పుణ్యరాశియన

జాలిన తావక భావజాల మ

భృంచితరీతిమై ద్విపద

లందె కుదిరి రచించి నట్టి నీ

యంచిత పుణ్యమూర్తికి జొ

హరు లివే తిరువళ్ మహాకవీ :

త్రవ్విన కొలంది చెలమ నేర్పడిన నీర

మట్లు, చదివిన కొలది భావైక రాశి

నలరు భవదీయ సత్కవితామృతతాప్తై

బారమే లేదు రసిక ప్రపంచమునకు.”

మహాకవీ, మహాతత్వజ్ఞుడైన అయిన తిరువళ్ళవర్ చిరక్కిర్తి గడించడానికి కారణం అయిన తిరుక్కుఱ్ఱ గ్రంథరచనే. సార్వజనీనమూ సార్వకాలికమూ అయిన యీ నీతిగ్రంథంలోని సూక్తులు సహజ సుందరములు. అంతేకాక, వీటిలో మతప్రసక్తి చాలా తక్కువ. ఈ కారణముల వల్ల, ఈ ఉద్గ్రంథమునకు ప్రాచ్యభాషలలోనే కాక ఇంగ్లీషు, ఫ్రెంచి, జర్మను మొదలైన పాశ్చాత్య భాష

లలో సైతం ప్రశస్తములైన యథానువాదములు ఎన్నో వెలువడినవి. కుఱకు తెలుగులో ఓం ప్రథమంగా అనువదించినవారు కనుపర్తి వేంకటరామ విద్యానంద నాథులు. ఆ తర్వాత చొక్కం నరసింహులు నాయుడు, పూత పట్టు శ్రీరాముల రెడ్డి. ముదిగంటి జగ్గన్నశాస్త్రి, శౌంతి శ్రీపతిశాస్త్రి ప్రభృతులు తమ తెలుగుసేతలు ప్రకటించారు.

తిరుక్కుఱకుకి ముప్పాల్ (త్రివర్ణము). ఉత్తరవేదం, తమిళమత్తై (తమిళవేదము) మొదలైన నామాంతరములు ర్పడినవి. అలాగే, తత్కర్తకు కూడా నాయనార్ (పూజనీయుడు), నాన్ముగనార్ (చతుర్ముఖుడు), దేవర్ (దైవము) మున్నగు పేర్లు ఏర్పడినవి.

తిరువళ్ళవర్ శైవుడని కొందరూ, జైనడని కొందరూ విశ్వసిస్తున్నారు. ఆయన జైనమతావలంబకు డనడం నిజమునకు దగ్గరి చుట్టమేమో! దైవస్తుతిలో ఆయన తొలుత జైన తీర్థంకరులలో ప్రథముడైన వృషభదేవుని ప్రస్తుతించినట్లు కొందరు పండితుల అభిప్రాయం¹³. అసలు ఈ కవి నిజనామధేయం కూడా తెలియరాలేదు. వళ్ళవన్ అనే మాటకు ఆవిద్రావిడుల (పంచముల) పురోహితుడు, శకునములను బట్టి భవిష్యత్తుని వివరించేవాడు మొదలైన భిన్నార్థములు చెప్పబడుతున్నవి. మదరాసులోని మైలాపూరులో వళ్ళవర్ జన్మించినట్లు విజ్ఞాన విశ్వాసం. ఆయన కాలమును గురించి కూడా అభిప్రాయ భేదములు లేకపోలేదు. క్రీస్తునకు పూర్వమే వళ్ళవర్ వర్ణిల్లినట్లు కొందరూ క్రీ.శ. తొలి మూడు శతాబ్దాలలో జీవించినట్లు మరికొందరూ అభిప్రాయ పడుతున్నారు. జి.యు పోప్ క్రీ.శ. 800-1000 ప్రాంతమున తిరువళ్ళవర్ వర్ణిల్లినట్లు చెప్పగా, పి.టి. శ్రీనివాస అయ్యంగారు క్రీ.శ. 6వ శతాబ్దికి తరువాత వర్ణిల్లినట్లు నిర్ణయించారు.

కుఱకులో ధర్మార్థ కామములకు సంబంధించిన పెక్కు విషయాలు వివరించబడినవి. కనుకనే దీనికి త్రివర్ణ మనే పేరు కలిగింది. ధర్మఖండంలో ప్రవృత్తి, నివృత్తి మార్గములు మనోహరంగా వివరించబడినవి. రాజ్యాంగ విధానం, కోశపద్ధతి, పాలకులు, పాలితులు మొదలైన అంశములను గురించి అర్థ

ఖండం వివరిస్తుంది. కామఖండంలో ప్రేమమూర్తులైన ప్రేమసీ ప్రియల ప్రథమ సమాగమం, వారి రహస్య ప్రణయం, నానాటికి పరిణతి చెందే వారి అనురాగం, విధివశాన వారిమధ్య ఏర్పడే వియోగమూ, తత్సంబంధమైన దుఃఖం మొదలైన విషయాలు అభివర్ణితములు. తిరువళ్ళవర్ కమనీయ కవితాశక్తి సీ రమణీయ కల్పనా చాతురిని తెలుసుకునేందుకు ఈ కామఖండం బహుధా ఉపకరిస్తుంది.

తిరువళ్ళవర్ దృక్పథంలో రెక్కలు ముక్కలు చేసుకొని సేద్యం సాగించి ప్రపంచమునకు అహారం అందజేసే కర్షకుడూ, యతులకూ మృతులకూ అభ్యాగతులకూ అతిదీనులకూ ఏడుగడగా కాలం గడిపే గృహస్థు పరమపూజ్యులు వీరిద్దరూ కనుక లేకుంటే సర్వసంగ పరిత్యాగం చేసి సాంధ్రాటవీ సీమలలో జీవయాత్ర సాగించే సన్న్యాసులు సయితం బాధలకు లోనవుతారు. గృహిణిని గురించి చెప్పుతూ వళ్ళవర్ ఇలా పేర్కొన్నారు. 'సహ ధర్మచారిణి కనుక సచ్చీల ఆయితే పేదరికానికి తావులేదు; కానప్పుడు సంపదలుండి లేనట్లే.'

తమిళవేద మని వినుతికెక్కిన తిరుక్కుఱుని చదివిన పిమ్మట, ప్రధానంగా స్ఫురి చే విషయాలు రెండు. ఒకటి: పాలకులూ పాలితులూ - అందరూ - ధర్మమార్గావలంబకులై సంచరించాలి. శాశ్వత సౌఖ్యప్రసాది అయిన ధర్మపథమును అవలంబించడం మానవుని పరమాశయమై యుండవలెను. రెండు: కామ క్రోధమోహములు మానవుని కష్టాలకు కారణభూతములు. అవి తొలగినప్పుడే మానవుడు కష్టజలధినుంచి గడ్డెక్కుగలడు.

ఇక కొన్ని కుఱుకులను చవి చూద్దాము

“పరదై వముల వీడి పతిగొల్పా చాన
కురియు మన్నంతనే కురియదే వాన.”

“చిట్టి చేతులతోడ చిటిపాప కలుపు
వట్టెదన్నమె సుదాప్రాయమై గొలుపు.”

“జనకుండు మున్ను నోచిన నోము పంట
తనయుడై కర్మకున్ దగి పుట్టు నింట.”

“పూని ద్రాక్షాసవం భానగా తీపి
కాని ప్రేమ రసమ్ము కనినంత తీపి.”

“మిత్తియెట్టిదో కాని మృత్యువే యింతి
నెత్తమ్మి రేకుల నేత్రాల మూర్తి.”

తిరుక్కుఁజుటపై సంస్కృత సాహిత్య ప్రభావం కనిపిస్తున్నదనీ, వశు వరుకి మనుస్మృతి, అర్థశాస్త్రం, కామందకుని నీతిశాస్త్రం మొదలైనవి సుపరి చితములనీ కొందరి అభిప్రాయం¹⁴. ఏది ఎలా ఉన్నా, కొండంత భావాన్ని రెండు పాదాల గీతిక ఆయిన కుఱుకులో అంతి యంతి పలుకులలో అతి మనోహరంగా వివరించిన తిరువళువర్ ప్రతిభాగరియస్కుడు అనడం అతిశయోక్తి కానే కాదు.

వశువర్ మహాకవికి తర్వాత కవయిత్రి అవ్వైయారుని సంభావించ వలసి వుంటుంది. ఈమెకు గురించి కచ్చినా కథలు నేటికీ తమిళనాడులో బహుళ ప్రచారంలో ఉన్నవి¹⁵. ఈమె అసలు పేరు కూడా తెలియరాలేదు. పూజ్యురాలనే అర్థంలో అవ్వై శబ్దం ప్రయుక్తం. అవ్వైలు ఇద్దరు ముగ్గురు వేర్వేరు కాలాలలో వర్ణింపబడ్డ తెలియవస్తున్నది.

అవ్వైయార్ ఆర్తిమాడి, కొండ్రైవేందన్, నల్వళి మొదలైన లఘురచ నలు చేసినట్లు చెబుతారు. నన్ది మఱవేల్ (చేసిన మేలును మఱవకుము), అన్నైయుం పితావుం మున్నందెయ్ వం (తలిదండ్రులే ప్రత్యక్ష దైవతములు), ఐయమిట్టుణ్ (ఒకరికి పెట్టి ఆవల తినుము) మొదలైన నీతివాక్యాలతో నిండిన ఆమె రచనలు నేటికీ తమిళుల జిహ్వాగ్రముల నిలిచియున్నవి. అవ్వైగారివి మవ్వపు సూక్తులు :

సంకలన కృతులు

కడ సంగకాలంలోనే తమిళంలో సంకలన కృతులు కొన్ని వెలుగులోకి రావడం గమనించదగిన అంశం. పూర్వకపులు చెప్పిన కవితలు వ్యాప్తిని కోల్పో వడం చూచి, రసహృదయులైన సంగకపులు వాటిని గ్రథనం చెయ్యసాగారు. ఆ కోవకు చెందిన కృతులలో ఎట్టుత్తొగై, పత్తుప్పాట్టు, పదినెన్ కీళ్ కణక్కు

మొదలైనవి ఎన్నదగినవి. అవి బహుగ్రంథ కర్తృకములు. విభిన్న కాలాలలో చెప్పబడిన పద్యాలు వాటిలో అందాలు దిద్దుకున్నవి. కొందరు కవయిత్రులు చెప్పినవి కూడా వాటిలో కనిపించడం ఒక విశేషం. మరొక విశేషం ఏమిటంటే, ఆనాటి తమిళ మహిషతులు, మంత్రవరేణ్యులు, దండనాథులు మొదలైన ప్రముఖుల జీవితవిశేషాలు ఈ కృతుల ద్వారా మనకు తెలియవస్తున్నవి. కాగా, తమిళుల జీవిత విశేషాదికమును తెలుసుకోడానికి ఈ సంకలన కృతులు ఎంతైనా తోడ్పడుతున్నవి.

ఎట్టుత్తొగై ఎనిమిది గ్రంథముల సంకలనం. నట్టిజై. కుఱుందొగై, ఐంగుఱు నూఱు, పదిట్రుప్పత్తు, పరిపాడల్, కలిత్తొగై, అగనానూఱు, పుఱనూఱు - అనేవి ఆ ఎనిమిది గ్రంథములు. అలాగే, పత్తుప్పాట్టులో పదికావ్యములూ, పడినెణ్ణీకీళ్ కణక్కులో పద్యవిమిసి కావ్యములూ ఉన్నవి. వీటిలో పద రచనలు చోటు చేసుకున్నవి. పద రచన దేశిసాహిత్య ప్రక్రియ కనుక, దేశిసాహిత్య సంప్రదాయములను తెలుసుకోడానికి కూడా ఈ సంకలన కృతులు బహుధా తోడ్పడ గలవు.

పదసంఖ్యను పురస్కరించుకుని సంకలనకర్తలు ఈ గీతకా గచ్ఛములకు శీర్షికలు ఉంచారు. అగనానూఱు, పుఱనూఱులలోని గీతములలో 18 మొదలు కొని 37 వరకూ పాదములు ఉన్నవి అందువల్ల వీటిని నెడుందొగై (దీర్ఘసంకలనములు) అని వ్యవహరించడం పరిపాటి. కుఱుందొగైలో 4 మొదలు 8 వరకూ పాదములుగల గీతములు చోటు చేసుకున్నవి. కనుకనే, ఈ సంకలనములకు కుఱుందొగై (లఘు సంకలనము) అని పేరు ఏర్పడింది. నట్టిజైలో 9 నుంచి 12 దాకా పాదములుగల గీతములు ఉన్నవి పత్తుప్పాట్టులోనివి దీర్ఘములైన గీతములు.

ఇక ఈ సంకలన కృతులలో ప్రశస్తములనదగిన అగనానూఱు, పుఱనూఱులను పరిశీలిద్దాము.

అగనానూలు [అగం + నానూలు]

అగం అనే మాటకు స్థూలంగా ప్రేమ అని అర్థం చెప్పవచ్చు. ఆ ప్రేమ నిష్కల్మషమైనది. ఏక మనస్కులైన నాయికా నాయకులు ఆనందపరవశులై వ్యక్తీకరించే మధురానుభూతిని అగం అనవచ్చు. ఈ రకపు ప్రేమకు సంబంధించిన గీతములు ఈ కృతిలో నన్నూరు ఉన్నవి. కనుకనే యీ గ్రంథమునకు అగనానూలు అని సహేతుకంగా పేరు పెట్టబడింది. పాండ్యభూపతి అయిన ఉగ్రపెరువళుది సమాదరణమున రుద్రశన్మ(ర్మ)న్ అనే పండితుడు ఈ కృతిని సంకలనం చేశాడు. ఈ గీత చతుశ్కతిలో 144 మంది కవులు చెప్పిన పద్యములు ఉన్నవి. వారిలో కొందరు ప్రాచీను లనీ, కొందరు క్రీస్తుశకం 4, 5 శతాబ్దులకు చెందినవారనీ పండితుల నమ్మకం.

ప్రేయసీ ప్రియుల వివాహాత్పూర్వ ప్రణయం, వివాహానంతర ప్రణయం, ఆ తర్వాత వారికి సంభవించే వియోగం, అప్పుడు సఖీజనం నాయకను అనునయించడం - మొగలైనవి ఈ గీతములలోని ముఖ్యవిషయాలు. గీతాలలో ఆతి శయోక్తుల పాలు తక్కువ; కనుక ఉదాహృత భావములు సహజ సుందరములుగా భాసించడంలో వింత లేదు.

రథాచూడుడైన ఒక ప్రియుడు తన ప్రేయసిని త్వరగా కలిసికొనే తంపుతో రథచోదకునితో చెప్పిన యీ మాటలు పరిశీలించండి.

'వానరోజులు వెనుక పట్టి

వాసరమ్ములు చాల గడిచె;

వినిపించుచున్నవి కప్పల బెకబెకలు,

కనులు సగము మూసికొని - ఆ మడుగులో

తనివి తీర జింకలు త్రాగుచున్నవి నీళ్లు.

పుడమిని రాల్చెను పువ్వులు చెట్టు;

పడగలు విప్పిన పాముల వోలే

సుమములు వికసించెను కొన్ని.

అరదమ్ము నడుపు మోయి

శరవేగమ్మున, సఖుడా :

త్వరగా కలిసికొనవలె నా ప్రేయసిని -
నారాక కై నిరీక్షించు నా ప్రేయసిని '

కార్యార్థమై వెడలిన ప్రియుని ఉద్దేశించి, ఆతని వలపునేస్తం తన ప్రియ సఖితో ఈ విధంగా తన మనస్సులోని ఆరాటమును తెలియజేసింది.

'దేహి యని యితరుల నడుగక
ధర్మబద్ధముగ జీవనము నడుపగ
ధనము నార్జించు పరమాశయమున
తరలి వెళ్లెను నా ప్రాణప్రియుడు.

ఓ ప్రియ సఖీ :

ఏమని చెప్పుదు

ఆతడు చనిన త్రోవ ఆపదల కాలవారము

ఆ త్రోవనె బయలుదేరె మదగజ సమూహము,

వాని వెనుక దారి తీసెను పులులు సైతము.

భట్రాజు చేతిలోని మద్దెలలో

భాసించు తెల్లని నడిమి భాగము ఎలె

నీళ్లు కనిపించనట్టి ఆ త్రోవను

వెళ్లెనుగదా నా ప్రాణ ప్రియుడు !'

అమె అనుభవించిన మనోవేదన యింత మృదులంగా వర్ణించబడడం గమనించదగిన విషయం. అగనానూలులోని భావములు ఇలాగే ఉంటాయి.

పుణనానూలు (పుణం + నానూలు)

ధర్మార్థ కామములకు ఇచ్చినంత ప్రాధాన్యమును తమిళకవులు మోక్షము నకు ఇయ్యలేదు. అఱు (ధర్మము), పౌరుళ్ (అర్థము), ఇన్బం (కామము) - ఈ మూడింటిని వారు ఆదరించారు. ఈ మూడూ సక్రమంగా నిర్వహించబడితే, మోక్షం తనంతట తానే లభ్యమవుతుందని వారు విశ్వసించారు. అగనానూలు ప్రణయగీతికా గుచ్ఛమయితే, పుణనానూలు వీరగీతికా కదంబం. ధర్మార్థముల సమన్వయమువకే పుణం అని పేరు. ఈ కృతిలోనూ నన్నూరు గీతములు

ఉండడంవల్ల, దీనికి పుటనానూలు అనే వ్యవహారనామం కలిగింది. ఎవరి ప్రోత్సాహమున దీనిని ఎవరు సంకలనం చేశారో యింతవరకూ తెలియరాలేదు.

ఒకవిధంగా పరిశీలిస్తే, పుటనానూలు చారిత్రకకావ్యం తమిళరాజుత్రయ మనబడే చేర, చోళ, పాండ్య వంశీయులను గురించి, వారి సామంతులను గురించి, ఆనాటి వీరయోధులను గురించి ఎన్నో విషయాలు కళ్లకు కట్టినట్లుగా ఇందులో వివరించబడినవి. కొన్ని కవితలకు తుదిని గద్యలు కూడా చేర్చబడి నవి. బహుశః తరువాతి కవులెవరైవా వీటిని చేర్చివుండవచ్చు. భారతం సంత రించిన పెరుందేవనార్ అనే కవి చేసిన దైవస్తుతి గీతంతో పుటనానూలు ప్రారంభ మవుతున్నది. కాని ఆయనకాలం వివాదగ్రస్తం. ఆయన అతి ప్రాచీను డని కొందరూ, క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది వాడని కొందరూ భావిస్తున్నారు.

ఒక చేరరాజు మహా పరాక్రమోపేతుడైన కరికాల చోళునిచే యుద్ధంలో పరాజితు డైనాడు. అతని పీపు గాయాలతో నిండిపోయింది. అలా పీపుగాయాలు కలగడం పిరికితనానికి చిహ్నమని ఆనాళ్లలో భావించేవారు. అందువల్ల, మాన ధనుడైన ఆ మన్నీడు దొరతనం చెయ్యడానికి నిరాకరించాడు. అంతేకాదు; నిరాహారుడై సమరభూమిలోనే ప్రాణత్యాగం చేశాడు కూడా ! అ విషాద దృశ్య మును చూచి కన్నీరుగా విలపిస్తున్న చేరదేశీయుల దుఃస్థితిని ఒక కవి ఎంతో దయనీయంగా వర్ణించాడు :

“నినదించవు విజయ భేరు లింక

వినిపించవు తూర్వారవములు.

కలకల లాడవు పాల కుండలు

కమ్మని తేనెను ఎవ్వరు క్రోలరు

కర్షక స్వాములు పట్టరు హలములు

బయళ్లలో గుమికూడరు ప్రజలు.

కొండల చాటున క్రుంకిన సూర్యునివలె

పరాజితుడైన మా రాజసింహు డకటా !

విరాగియై విసర్జించెనుగా కరవాలము ;
దుర్దినము లివి, దుర్దినము లివి !”

పుజనానూలులో ఒక వీరమాతను ఒక కవి ఇలా చిత్రించాడు:

”ఆమె మూడు కాళ్ళ ముదుసలి
ఆమె తనయుడు వీర యోధుడు.

భండన భూమికి తరలిన యతడు
పగతురకు వెన్నిచ్చి పారిపోయె నని
ఆ నోట ఆ నోట వాకొనుచుండగ
ఆమె విన్నది; డుభిత యైనది.

తళతళ మెరిసెడు కత్తిని చేబూని
అతనికి పాలొసగిన తన స్తనములను
మొదలంట భేదించుకొన సాహసించినది.

అంతలో భావమేదో తళుక్కు మనగా
చేత బూనిన ఆ కత్తితోనే
దారి తీసెను యుద్ధభూమికి
ఆ వృద్ధమాత; వీర వనిత.

సమరాంగణమున పడియుండిన
మృతదేహాలను కలయ జూచినది.

ఒకమూల కనిపించెను
వక్షస్థలమున కత్తి నాటుకొనగా
నెత్తురు కరుడు గట్టిన
తన తనూజుని మృత శరీరము.

కలకల నవ్వెను ఆ వృద్ధమాత;
పలికెను తులలేని సంతోషమున

“పారిపోలేదు పగతురకు వెన్నిచ్చి
పారిపోలేదు నా బంగారు తండ్రి.”

తమిళరాజులలో కరికాలచోళుడు సంభావ్యుడు. మహావదాన్యుడనీ, కవిజన కల్పక షనీ చిరయశస్సు సంపాదించాడు. అటువంటి యశోవిశాలుడైన కరికాల చోళుని మరణ వార్తను విని, ఒక కవి తనదూఃఖమును ఇలా తెలియజేశాడు.

OM U = 00

‘వైరి వీరుల దుర్గములను ధ్వంసం చేశాడు. గాయకులను పోషించాడు విద్యుక్తధర్మ నిర్వహణలో ఆరితేరిన పురోహితుల కనుసన్నలలో సంచరించాడు సుగుణసంపన్నులైన రాణుల మన్ననల పొందాడు వేదోక్తంగా యజ్ఞాలు చేశాడు. అకటా! ఈనాడు ఆ మహారాజు లేడుకదా! అతనిని కోల్పోయిన యీ లోకపు దురదృష్టం ఈనాడు పండింది. వేసవికాలంలో గొర్రెమందల మేతతై కాపరులు ఆకులు రాలచగా, వెలవెలబోతూ కనిపించే నేరెడు చెట్టుకొమ్మలవలె నేడు ఆభరణాలు త్యజించిన ఆ మహారాజుగారి రాణులు వెలవెలబోతూ కనిపిస్తున్నారు కదా!’

ACC NO. 7385

ఈ విధ గా పుటనానూఱు ఆనాటి సాంఘిక చారిత్రక విషయాలను వ్యక్తం చేస్తున్నది. ఈ కావ్యమునూ ఇతరకృతులనూ ఆధారం చేసుకొని తమిళుల ప్రాచీన జీవిత విధానమును గ్రహించవచ్చు. 89U-811

RAD

ఆనాటి తమిళమహిషతులలో చేర, చోళ పాండ్యులు ప్రముఖులు. వారిలో వారికి సఖ్యత తక్కువ అని తెలియవస్తున్నది. వారు తమిళభాషాపోషకులు. కవి పండితులను ఆదరించారు. ఆనాటి ప్రజలకు రాజభక్తి అపారం ఆర్యుల ఆచార వ్యవహారములు అప్పటికే తమిళనాడులో ప్రచారంలోకి వచ్చినవి. అయినప్పటికీ, రాజులూ ప్రజలూ తమ ప్రాచీనాచారములందు గాఢానురక్తులై ఉండేవారు. రాజులు యవనదేశపు మద్యమును సేవించేవారు. ప్రజలలోకూడా మద్యపానం వ్యాపించింది నాట్యప్రదర్శనలు, దేవోత్సవములు మొదలైనవాటిలో ప్రజలు ఉత్సాహంతో పాల్గొనేవారు. యుద్ధభూమిలో అసువుల కోల్పోవడమే కీర్తిహేతు

వని వీరయోధులు విశ్వసించేవారు. యుద్ధభూమినుంచి పారిపోవడమో, వీపు గాయాలు కలగడమో అవమాన కారణములుగా ఆనాటి వీరులూ ప్రజలూ భావించేవారు.¹⁶

సంగయుగంలో వ్యాప్తిలోకి వచ్చిన గ్రంథాలలో నీత్యుద్బోధకమనే ఎక్కువ అనవచ్చు. వైద్యగ్రంథాలు కూడా కొన్ని వెలుగులోకి వచ్చినవి. సంగ కవులు చాలావరకు పదరచనలు చేశారు. ఇతివృత్త స్వీకరణలోనే కాక శర్జనల విషయంలోనూ వారు తమ ప్రత్యేకతను ప్రదర్శించారు. సంగకవులలో పలువురు బ్రాహ్మణేతరులు. కవిపండితులకు రాజాశ్రయం లభించేది. కవయిత్రులు కూడా కొందరు వర్ణిల్లినట్లు తెలియవస్తున్నది. సంగకవులు తమ ప్రత్యేకతను కాపాడు కున్నా, వారిలో కొందరు సంస్కృత భాషాభిజ్ఞులనీ, వారు తమ రచనలలో సంస్కృత శబ్దములకు చోటు ఇచ్చారనీ చెప్పవచ్చు.

1. ప్రేమకలాపమునకు సంబంధించిన గ్రంథమిది. రహస్య, వైవాహిక ప్రేమలు ఇందులో ఆభివర్ణించబడినవి.
2. పి. టి. శ్రీనివాస అయ్యంగారు; History of the Tamils, పుటలు 226-51.
3. 'మయేచ్చురన్ పాణిని క్కాసిరియన్' (మహేశ్వరుడు పాణినికి ఆచార్యుడు). శంభురహస్య అనే గ్రంథంలో అగస్త్యుడు మహేశ్వరుని అభిమతం అనుసరించి వ్యాకరణగ్రంథం ఒకటి వ్రాసినట్లు కలదు. చూడుడు: గంటి జోగి సోమయాజిగారి ఆంధ్రభాషా వికాసము.
4. తమిళ్ వరలాలు, పుట 217.
5. అగస్త్యుడు ఈ కొండమీద తపస్సు చేసినట్లు ఐతిహ్యం. కనుక దీనికి అగస్త్యకూటం అనే పేరు కలిగింది. ఇది నేటి తిరునెల్వేలి తిరువాం కూరుల మధ్య ఉన్నది. ఇందులో తామ్రపర్తి, నెయ్యారు నదులు పుడు తున్నవి. దీని యొత్తు 6,200 అడుగులు.

6. పూర్వం చోళమండలమును కవేరుడు అనే రాజు పరిపాలించేవాడు. తమిళనాడులో ఆ రాజ్యంలో జీవనది ఒక్కటి లేకపోవడంవల్ల, అతడు తన రాజ్యమును కుమారుని అధీనం చేసి తపస్సు చెయ్యసాగాడు. ఆ తర్వాత కవేరుని కుమారుడు అగస్త్యుని సందర్శించి, “స్వామి : తాము తమిళవాక్యకరణం ప్రసాదించి భాషకు మహాపకారం చేశారు, అలాగే, జీవనదినీ కూడా ప్రవహింప చెయ్యండి” అని ప్రార్థించాడు. అనంతరం అగస్త్యుని మహిమవల్ల - కవేరుని పేరు మీదుగా - కావేరి ప్రవహించ సాగింది.

7. అగస్త్యునిలోని ఈ సూత్రం పరికించండి:

‘ఇలక్కియ మిన్ద్రీ ఇలక్కిణ మిన్ద్రీ
ఇలక్కిణ మిన్ద్రీ ఇలక్కియ మిన్ద్రీ
ఎల్లన్ ఎణ్డై ఎడప్పడు పోల
ఇలక్కియ త్తిన్దు) ఎడుపడుం ఇలక్కిణం.’

(లక్ష్యము లేకున్న లక్షణము లేదు
లక్షణము లేకున్న లక్ష్యము లేదు
సమస్తం నుండి నూనెను తీయునట్లు
లక్ష్యము నుండి గ్రహింపబడునది లక్షణము)

కనుక కుటుంబానికి పూర్వమే తమిళంలో వాఙ్మయం కొంత ఉండాలని తమిళ విద్వాంసుల అభిప్రాయం

8. History of the Tamils, పుట 209.

9. కాప్పియం గోత్రవామ మని పండిత పరిశోధకులగుము. రాఘవ అయ్యం గారు పేర్కొన్నారు. కాప్పియం గోత్రోద్భవుడు కావడంవల్ల తొల్కాప్పియ నార్ అనే పేరు వ్యవహారంలోకి వచ్చివుంటుందని ఆయన అభిప్రాయం. గణశాస్త్రం రచించిన పాలక్కాప్పియర్ అనే ముని తాను కాప్పియం గోత్రజుడి నని చెప్పుకున్నాడు.

చూడుడు : ఆరాయ్చ్చి త్రొగుది, పుటలు 96-99

10. History of Tamil Language and Literature, పుట 13-14, 65-69. తొల్కాప్పియ రచనాకాలం క్రీ. పూ. 500 అని కొందరూ, క్రీ. పూ. 300 అని మరి కొందరూ, క్రీ. శ. 2వ శతాబ్ది అని కొందరూ భావిస్తున్నారు. రా. రాఘవ అయ్యంగారు క్రీ. పూ. 3వ శతాబ్ది అని అభిప్రాయ పడ్డారు.
11. History of the Tamils, పుటలు 215-16.
12. యం. యన్. పూర్వలింగంపిళ్ళై: Tamil Literature. చేర చోళ పాండ్య మహిషతుల ఆస్థానములలో బహుశః 586 మంది సంగకవులు ఉండినట్లు భావించబడుతున్నది.
13. జీవబంధు శ్రీపాల్ : తిరువళ్ళవర్ వాళ్తుం ఆదిబగవన్ (1964).
14. కుఱళ్ రచనా విధానం సంస్కృతంలోని రచనావిధానమును తలపించు చున్నదని భావించబడుతున్నది.

కుఱళ్ళుపై సంస్కృత వాఙ్మయ ప్రభావం గోచరిస్తున్నదని తొలుత పేర్కొన్నవారు వి. ఆర్. రామచంద్ర దీక్షితరు.

తిరువళ్ళవరు సంస్కృత భాషాభిజ్ఞుడని పి. డి. శ్రీనివాస అయ్యంగారు సోదాహరణంగా నిరూపించారు. చూడుడు : History of the Tamils, పుటలు 589-95 వైయాపురిపిళ్ళై కూడా ఇలాగే భావించారు. చూడుడు: History of Tamil Language and Literature, పుటలు 81-85.
15. ఈమెను గురించి కల్పనాకథలు చాలా తమిళనాడులో నేటికీ ప్రచారంలో ఉన్నవి.
16. ఇంకా వివరాలకు : Tamils Eighteen Hundred Years Ago.

3. జైన బౌద్ధుల యుగము

తమిళసాహిత్య చరిత్రలో సంగయుగమునకు తరువాతిది జైనబౌద్ధుల యుగం. మణిమేకలై, సిలప్పదికారం, జీవక చింతామణి వంటి ప్రశస్త కావ్యాలు¹ వెలుగులోకి వచ్చింది యీ యుగంలోనే. ఇవి జైనబౌద్ధుల సమాదరణమున్నవెలు వడిన కృతులు. అందువల్ల, జైనబౌద్ధుల ఆచారవ్యవహారాలూ, వారి తాత్త్విక రహస్యాలూ మొదలై నవి వీటిలో ఉదాహృతములు కావడంలో వింతలేదు. అంత మాత్రాన, ఈ కావ్యాలు కేవలం మతసిద్ధాంతములు తెలియజేసే రచనలని భావిం చరాదు. ఆనాటి తమిళుల ప్రశాంత జీవన విధానమును అభివర్ణించే యీ కావ్య ముల ద్వారా తమిళుల రాజకీయ సామాజిక నైతిక పరిస్థితులను మనం తెలు సుకోవచ్చు.

మణిమేకలై (మణిమేఖల)

తమిళ కావ్యపంచకంలో² రచనా కాలమును బట్టి మొదటిదిగా గణించ బడుతున్న యీ కృతిని సీతలై శాత్రనార్³ అనే కవి వెలయించాడు. సీతలై అన్నది ఆయన విఖ్యాతనామం. చీముకారేతల అని దానికి అర్థం. భాషలోగాని భావంలోగాని ఏదన్నా దోషం కనిపిస్తే, వెంటనే శాత్రనార్ తాను వ్రాస్తున్న యినుపగంటంతో తలను పొడుచుకునే వాడటం. ఈ కఠిన నియమానికి ఫలితంగా ఆయన శిరోభాగాన గాయములు ఏర్పడి చీము కారేదట. అందువల్ల, ఆయనకి సీతలై శాత్రనార్ అనే వ్యవహార నామం ఏర్పడినట్లు చెబుతారు.

శాత్రనార్ క్రీ. శ. 8వ శతాబ్దిలో జీవించినట్లు కొందరూ క్రీ. శ. 100-180 ప్రాంతాల నివసించినట్లు మరికొందరూ భావిస్తున్నారు. ఆయన మధురా నగర వాస్తవ్యుడనీ, ధాన్యవర్తకుడనీ తెలియవస్తున్నది.

శాస్త్ర అనే మాటకు శాస్త్రన్ వికృతి కనుక, ఆయన బౌద్ధమతావలంబకు డని స్పష్టమవుతున్నది. సంస్కృతంలోనే కాక తర్కశాస్త్రంలోనూ ఆయన పండితు డనీ, నిలవ్పదికార కృతికర్త అయిన ఇళంగో పూజ్యపాదులు ఆయనకి మిత్రుడనీ చెబుతారు.

శాస్త్రనార్ కవితలో సౌరశ్యం ఎక్కువ. అర్థవంతములూ రసోదంచితములూ అయిన సమాస రచనలో ఆయన ఘటికు డని ఓజ్జ్వల అభిప్రాయం. ఆనాటి బౌద్ధసంఘం మణిమేఖలలో మనోజ్ఞంగా వివరించబడింది ఈ రసవత్కావ్యంలో 4,857 పంక్తులున్నవి. ఈ కావ్యానికి మణిమేఖలా సన్న్యాసం అనే అర్థం గల మణిమేకలై త్తుఱవు అనే నామాంతరం ఉన్నది.

మాధవి అనే వేశ్యకూ, కోవలుకు అనే వణిక్ ప్రముఖునికి ప్రభవించిన ముద్దుగుమ్మ మణిమేఖల. ఈమె జీవిత విశేషాదికమును అభినర్ణించే కావ్యమే మణిమేఖల. దురదృష్టవశాన కోవలుడు దుర్మరణం చెందిన తర్వాత మాధవి తన సర్వస్వమూ పరిత్యజించి ఒక మున్యాశ్రమం ప్రవేశించింది. తల్లి ననుసరించి తనయ కూడా ఆశ్రమం ప్రవేశించింది. అప్పుడు మణిమేఖల పదుమూడేండ్ల పడుచు. ఆ అందాల బరిణను ఉదయనుడు అనే ఒక రాకుమారుడు ప్రేమించాడు. ఆమెను తనవశం చేసుకోవాలని ఆతడు శతవిధాల ప్రయత్నించాడు కూడా. కాని అనేమీ ఫలించవు. అరవణ పూజ్యపాదులనే ఒక మునివలన బౌద్ధమత ధర్మోపదేశం పొంది, చివరికి మణిమేఖల తన యావజ్జీవితమునూ బౌద్ధమత వ్యాప్తికోసం అంకితం చేసుకుంటుంది.

మణిమేఖలా కావ్యంలోని కథ పైన స్థూలారుంధరీ న్యాయంగా చెప్పబడింది. ప్రధానకథతో పాటు కొన్ని ఉపకథలుకూడా చెప్పబడడం వల్ల, కథలో కొంత క్లిష్టత ఏర్పడింది. అయినప్పటికి, కథలో కథ చొప్పించబడిన తీరు ప్రశంసార్హం.

నిలవ్పదికారం (నిలంబు + అదికారం)⁴

1,652 పద్యములు గల యీ మహాకావ్యం తమిళకావ్య పరచకంలో ద్వితీయమైనా, అద్వితీయమైన రచన. ఇది క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది మధ్యభాగంలో

రచించబడినట్లు పరిశోధకుల విశ్వాసం. కాని పండితులు దీని రచనా కాలం క్రీ. శ. 2వ శతాబ్ది అని విశ్వసిస్తున్నారు.

సతీదేవి అని ప్రజాసన్నుతి చూతగొన్న కణ్ణకి దివ్యచరిత్ర మధుర మోహనంగా వర్ణించబడిన కావ్యం సిలప్పదికారం. ఇతఃకమ్మ కథను తలపిస్తున్న కణ్ణకి కథ తమిళుల జాతీయగాథ. తమిళుల సామాజిక జీవనం, తిండి తీర్థములు పల్లెలు పట్టణములూ, వాటికి సంబంధించిన విశేషాలు, వర్తకుల స్థితిగతులు, ఇంద్రోత్సవం, తదవసరమున జరిగే వింతలూ వేడుకలూ, సంగీత నృత్య ప్రదర్శనలు, బోగవు జవరాండు, సముద్ర వ్యాపారం, మత్స్యకారుల జీవితం- ఇత్యాది విషయాలను సహజ సుందరంగా ఈ కావ్యం చిత్రిస్తున్నది. కనుక, సిలప్పదికారం అనాటి తమిళ సామాజిక జీవితాన్ని ప్రతిబింబించే మేలి దర్పణమని చెప్పడం అతిశయోక్తి కాదు.

ఇళంగో (యువరాజు) అనే రాజకవి సంతరించిన మధుర సృష్టి సిలప్పదికారం. అతడు చేర రాజయిన సెంగుట్టువన్ సహోదరుడు. ఒకప్పుడు కొందరు కార్తాంతికులు సెంగుట్టువన్ కంటే ఇళంగోయే సమర్థుడైన సప్రమాట్టుగా పేరు పెంపులు గడిస్తాడని చెప్పారట! అందువల్ల భ్రాతృగౌరవం కొద్దీ రాజ్య లక్ష్మిని వరించక ఇళంగో సత్యాసం స్వీకరించాడు. నాటినుంచీ ఆయనకి ఇళంగో అడిగళ్ (పూజ్యపాదులు) అనే వ్యవహారనామం కలిగింది.

ఇళంగో జైనమతావలంబకుడు. అందువల్ల ఆయన కృతిలో జైనమతాచారముల వైశిష్ట్యం వివరించబడింది. నాటక ధోరణిలో సంతరించబడిన యీ కావ్యమునకు ఇయల్ (సాహిత్యం) ఇళై (సంగీతం) నాటక పౌరుళ్ తాడర్నిలై చెయ్యుళ్ అనీ నాటక కాప్పియం (దృశ్యకావ్యం) అనీ నామాంతరములు ఏర్పడినవి. కనుక సిలప్పదికారం దృశ్యకావ్య ధోరణిలో సాగిన హృద్యమైన పద్యకావ్యమని పేర్కొనవచ్చు.

సిలప్పదికారంలోని యితినృత్తం కణ్ణకి జీవితగాథ అని తొలుతనే పేర్కొన్నాను. ఇక కథా వివరాలను రేఖామాత్రంగా పరిశీలిద్దాము.⁷

తమిళ రాజ్యత్రయంలో ఒకటయిన చోళరాజ్యమునకు రాజధానినగరం కావేరీపూంపట్టణం. అది ఆనాళ్లలో ప్రసిద్ధికెక్కిన రేవుపట్టణం కూడా. కుబేరుని తలదన్నిన వణిక్ప్రముఖులకు అది కాణా చి. మహానాయకుడు (మానాయకిన్), మహాసత్తుడు (మాశాత్తువన్) అనే యిద్దరు వర్తక శిఖామణులు ఆ నగరంలో నివసించేవారు. మహానాయకుని కుమార్తె కణ్ణకి ఆమెకు పదుమూడవయేట మహాసత్తుని కుమారుడైన కోవలనితో మహావైభవంగా వివాహం జరిగింది కొంత కాలం వారి వైవాహిక జీవితం సౌఖ్యావహంగా సాగింది. కాని ఆ తర్వాత, కోవలుడు మాధవి అనే భోగస్త్రీకి వశుడై కణ్ణకిని విస్మరించాడు. మాధవి కోవలుల ప్రణయమునకు ఫలితంగా మణిమేఖల అనే కుమార్తె వారికి జన్మించింది. రోజులు గడవను గడవను, కోవలుడు మాధవిశీలమును శంకించాడు. ఆమెను విసర్జించి, మళ్ళీ కణ్ణకిని స్వీకరించాడు. కాని అప్పటికి అతడు నిర్దనుడు. పైగా, బాగా బ్రతికిన స్వస్థలంలో ఉండడానికి అతనికి ముఖం చెల్లలేదు. అందువల్ల, అతడు భార్యా సమేతుడై పాండ్యమండలానికి రాజధాని అయిన మధురానిగరానికి ప్రయాణమై వెళ్ళాడు, వ్యాపారం చేసి, కోల్పోయిన సిరిసంపదలను గడించి, గౌరవంగా కాలం గడుపుదామనుకున్నాడు. కాని భగవంతుడు మరొకవిధంగా నిర్ణయించాడు. విధివశాన, కోవలునికి ఒక దొంగతనం అంటగట్టబడింది. తత్ఫలితంగా, అతనికి రాజభటులు హత్యచేశారు. భర్త పరజానంతరం క్రోధావేశపరవశ అయిన కణ్ణకి తన పాతివత్య ప్రభావం చేత మధురను పరశురామ ప్రీతి కావించింది. ఆ తర్వాత, ఆమె చేర రాజ్యమునకు రాజధాని అయిన వంజినగరం చేరింది. అక్కడ భగవదనుగ్రహంవల్ల భర్తను కలిసికొని, కణ్ణకి దేవలోకమును చేరుకుంది.

ఇలా కణ్ణకి కథ తమిళ రాజ్యత్రయమునకు చెందిన చేర చోళ పాండ్య మండలములతో ముడివడి వున్నది. తమిళులు నేటికీ ఆమెను సత్తిదేవిగా భావించి ఆరాధిస్తున్నారు.

ధర్మమార్గంలో సంచరించని రాజుకి ధర్మదేవత చేతిలో నాశనం తప్పదు; పతివ్రత అయిన స్త్రీ దేవతల ఆదరాభిమానములను సైతం చూరగొంటుంది, విధిని

మానవుడు మార్చలేడు - అనే యీ మూడు సత్యములకు అక్షయప్రాయంగా నిలవ్చుదికారం ప్రతిభాసిస్తున్నదని చెప్పవచ్చు.

జీవక చింతామణి

మణిమేఖల, నిలవ్చుదికారములకు తర్వాత పేర్కొనదగిన ప్రాస్తావ్యం జీవక చింతామణి. శృంగార రసప్రధానమైన యీ కృతిని తిరుత్తక్కదేవర్ అనే ఒక జైనకవి వెలయించాడు. అతడు మదరాసులోని మైలాపూరులో, జన్మించి నట్లు ఐతిహ్యం. చోళకులాబ్ధి శంఖముగా అతడు ఉదాహృతుడు కావడం వల్ల, తిరుత్తక్కదేవర్ చోళవంశీయుడని నిస్సందేహంగా చెప్పవచ్చు. అతడు క్రీ. శ. 5వ శతాబ్దివాడని కొందరూ, 9వ శతాబ్దివాడని మరికొందరూ భావిస్తున్నారు. 9వ శతాబ్దివాడని భావించమే సనుంజన మనిపిస్తున్నది.

జీవక చింతామణికి “ముడిపొరుళ్ తొడర్ నిలైచ్చెయ్యుళ్” అనే నామాంతరం ఉంది. ధర్మార్థామమోక్షములనే చతుర్విధ పురుషార్థములూ అందులో వివరించబడడం వల్ల, ఈ కృతికి ఆ పేరు వచ్చింది: జైన మతావలంబకుల తాత్త్విక రహస్యములూ, ఆనాటి సాంఘికాచారములూ ఇందులో మనోహరంగా తెలుపబడినవి.

జీవకుడు అనే ఒక రాకుమారుని జీవితగాథను ఈ కావ్యం అభివర్ణిస్తుంది. అతడు తొలుత భోగి; పిదప యోగి, ముక్తిమార్గ గవేషకు డవురాడు. జీవకుని దరిత్రను శ్రుత చూడమణి, గద్య చింతామణి, శ్రీపురాణం మొదలైన సంస్కృత గ్రంథాలు కూడా వర్ణిస్తున్నవి. కాని వీటిలో ఏది జీవక చింతామణికి మాతృక అయిందో ఇదమితమని చెప్పలేము. మనోహరములైన, వర్ణనలతోనూ, మధురమైన శైలితోనూ, మనోజ్ఞములైన కథలతోనూ విలసిల్లే యీ కావ్యం తరువాతి కవులకు మార్గదర్శక మయింది. కాగా, జీవక చింతామణి ప్రాశస్త్యమును ఉగ్గడించడానికి ఈ ఒక్క విషయమే చాలు.

ఇంకా కుండలకేశి, వళయాపతి అనే కావ్యములు ఉన్నవి. ఇవి కూడా జైన బౌద్ధుల కర్తృకములే. అయితే, యివి నామమాత్రంగానే తెలియపస్తున్నవి. పైగా ఈ కావ్యకర్తల పేర్లు కూడా తెలియరాలేదు.

జైనకవి కర్తృకములైన గ్రంథాలలో నాలడియార్ (చతుష్పది) కూడా పేర్కొనదగినది. దైవస్తుతితో కలుపుకొని, యిందులో 401 పద్యములు ఉన్నవి.

తిరుక్కుఱుళువలె, నాలడియార్ కూడా ప్రశస్తమైన నీత్యుద్బోధక రచన. “అలుం వేలుం పల్లుక్కుఱుది, నాలుం ఇరండుం చొల్లుక్కుఱుది”- అనే మధురోక్తి ఒకటి ఉన్నది. మరియు తుమ్మయు పళ్లకు గట్టి, నాలుగూ రెండూ మాటకు గట్టి - అని దీని అర్థం. అనగా, మర్రి తుమ్మపుల్లలు పళ్లను గట్టిపరిచేటట్లుగా, నాలుగు పాదముల నాలడియారూ రెండుపాదముల తిరుక్కుఱుళు మాటకు బలం చేకూర్చునని అభిప్రాయం.

మరికొన్ని రచనలు

కావ్యాలనే కాక ఛందోలంకార గ్రంథములు కూడా సంతరించి జైనబౌద్ధ కవులు తమిళ సాహిత్యమును పరిపుష్టం చేశారు. వాటిలో 10వ శతాబ్దపు వాడయిన అమిత సాగరుడు రచించిన యాప్పరుంగలం, యాప్పరుంగల క్కారిగై (కారిక) అనే ఛందోగ్రంథాలు, 11వ శతాబ్దికి చెందిన బుద్ధమిత్రుడు అనే కవి సంతరించిన వీరచోళీయమూ, జైన మలావలంబకు డైన గుణవీర పండితుడు వ్రాసిన నేమివాదమూ, పక్షణంది రచించిన నన్నూల్ అనే లక్షణగ్రంథమూ, గ్రంథకర్తృనామం తెలియని దండియలంకారమూ మొదలైనవి పేర్కొనదగిన రచనలు. వీరిలో పలువురు సంస్కృత పండితులు.

తొల్కాప్పియమును అనుసరించి వ్రాయబడిందే అయినప్పటికీ, నన్నూల్ (సద్గ్రంథము) తమిళ లక్షణ గ్రంథములలో మణిపూస వంటిది. సంస్కృత తమిళ వ్యాకరణ విధానములను సమన్వయపరిచే ఉద్దేశంతో సంతరించబడిన ప్రశస్త రచన వీరచోళీయం. దండి యలంకారం దండి కావ్యాదర్శమునకు సమర్థమైన తమిళసేత. తమిళంలో వెలసిన అలంకార గ్రంథములలో ఇది బహుధా పేర్కొనదగినది.

జైన బౌద్ధుల యుగంలో వెలుగులోకి వచ్చిన గ్రంథములలో పింగళముని కృతమైన పింగళ నిఘంటువు కూడా పేర్కొనదగినదే. దీనికి పూర్వమే దివాకర నిఘంటువు అనే ఒక నిఘంటువు సంతరించబడింది. ఇది క్రీ. శ. 8వ శతాబ్దపు రచన అని విజ్ఞుల విశ్వాసం. మొత్తంమీద జైన బౌద్ధుల కాలపు తమిళ సాహిత్యం అమూల్యమైనదని చెప్పక తప్పదు. ప్రాచీన కన్నడ సాహిత్యమును సుసంపన్నం చేసిన మనత జైనులకు చెందితుంది. కాని దురదృష్టం! ఒక్క తెలుగులో మాత్రం వారు సృష్టించిన సాహిత్యం నేటికీ స్పష్టంగా వెలుగులోకి రాలేదు.

జైన బౌద్ధుల కాలంనాటి గ్రంథములలో తాత్త్విక రహస్యములు ఎన్నో చోట చేసుకున్నా, వాటిలో ఆనాటి సమాజం ప్రతిబింబించడం వల్లనూ, ఉత్తమ కవిత్వా లక్షణములు గోచరించడం వల్లనూ, వాటికి కావ్యయశస్సు నూత్రమే కాక తమిళ సాహిత్య చరిత్రలోనూ సముచితస్థానం లభించింది. ఇక కావ్యము: నుండి - ముఖ్యంగా పంచకావ్యముల నుండి - తెలియవస్తున్న రాజకీయ, సాంఘిక, మత విషయములగు దిజ్ఞాత్రంగా పరిశీలిద్దాము.

సాంఘికాది విషయములు

ఆనాళ్లలో తమిళనాడులో చేర చోళ పాండ్యము లనే మూడు ప్రముఖ రాజ్యాలు వర్ధిల్లినవి. సిలప్పదికార కథాకాండ నాటికి చేరరాజ్యమును సెంగట్టు వన్ మన్నీడూ, చోళనాడును కరికాలచోళ భూపతి, పాండ్యము: ధలముగు నెతుం జెలియన్ వహీపతి పరిపాలించేవారు. వారందరూ మత సహిష్టుత ప్రదర్శించిన విశాల హృదయులు. తమిళ భాషాసాహిత్యాలనూ లలితకళలనూ పోషించిన రస హృదయులు. వారిలో ముఖ్యంగా ఎన్నదగినవాడు కరికాల చోళుడు అతడు కావేరికి ఇరువైపులా గట్టు పోయించి, దేశమును వెల్లువలనుండి కాపాడి ప్రజా రంజక పరిపాలకుడని పేరు పెంపులు గడించాడు. ఉత్తరా పథంలోని కొందరు రాజులను కూడా అతడు జయించినట్లు చెపుతారు. ఈ తమిళరాజులు విశాలహృదయులే అయినప్పటికీ, వారిలో వారికి అంతఃకలహాలు ఉండేవి. అంతేకాదు; ఇరుగు పొరుగుల ఉన్న రాజులతో కూడా వారికి క్రోధం ఉన్నట్లు చెప్పవచ్చు.

తమిళ రాజుల పరిపాలనా కాలంలో కావేరీ పూంపట్టణం (పుహార్), మధుర మొదలైన పట్టణాలు సిరిసంపదలతో తులమాగుతూ ఉండేవి. పుహార్ ప్రసిద్ధ నౌకాశ్రయం. దూరదేశాలనుంచి కూడా అక్కడికి నౌకలు వస్తూవుండేవి. ఆ నగరంలో విభిన్నభాషలు వ్యవహరించేవారు పలువురు నివసించేవారట. మరువూర్ పాక్కమనీ, పట్టినప్పాక్కమనీ ఆ నగరం రెండుభాగాలు చేయబడింది. మొదటిది ఆ నాగరక ప్రదేశం; రెండవది నాగరక ప్రదేశం. చాతుర్వర్ణ్యములవారూ, భోగస్త్రీలూ వేర్వేరు వీధులలో నివసించేవారు. మధురానగరపు వీధులు సువిశాలములూ సుందరములూను. సుందరోద్యానములూ తోపులూ ఎన్నో ఉండేవట, ఆ నగరంలో యవనభటులు తన్నగర రక్షణకు నియమితులై ఉండేవారట. ఇలా తమిళ కావ్యాలనుండి కొన్ని పట్టణాలను సంబంధించిన విషయాలను మనం గ్రహించవచ్చు.

ఆనాటి తమిళ సమాజంలో ధనికులూ వడిక్రప్తముఖులూ అయిన వైశ్యులకు ఎంతో గౌరవ మున్నట్లు స్పష్టమవుతుంది. వారి యిళ్లు వాకిళ్లు రాజభవనాలను తలపించేవి. తమిళ పంచకావ్యాలలో ప్రధానంగా కానవచ్చే స్త్రీ పురుషులు వైశ్యులే. వారిలో బాల్యవివాహాలు జరుగుతూ వుండేవి. పెళ్లివాడికి కోవలుడు పదహారేళ్లవాడు; కణ్ణకి పదమూడేళ్ల పడుచు. వారి వివాహం వేదోక్తంగా జరిగింది. బ్రాహ్మణులకు కూడా సంఘంలో గౌరవమూ పలుకుబడి ఉండేవి. బ్రాహ్మణ సత్కారం శుభోదర్శకంగా భావించబడేది. కాని కొంతమంది బ్రాహ్మణులు ఆ నాళ్లలోనే వేదాధ్యయనం విడిచిపెట్టి నృత్యగీతాది కళలు నేర్వడం మొదలు పెట్టినట్లు తెలియపస్తున్నది. ఆ రోజుల్లో వేశ్యాగమనం ధనికులైన సర్వవర్ణముల వారిలోనూ పరిపాటిగా ఉండేది. వేశ్యలు నృత్య గీతాదికళలలో విదుషీ మణులై ఉండేవారు. వాటిని సంసారస్త్రీలు అభ్యసించినట్లు కనిపించదు.

ఆ రోజులలో స్త్రీలకూడా, సన్న్యాసాశ్రమం స్వీకరించేవారు. పాతివ్రత్యమే వారికి ముఖ్య ధర్మంగా నిర్దేశించబడింది. నోములు నోచుట, తీర్థాలలో క్రమం కులిడుట మొదలైనవి వాడుకలో ఉండేవి. భర్త సేవానిరతివల్ల స్త్రీలకు సద్గతి లభ్యమవుతుందనే నమ్మకం ఉండేది. అప్పటికే ఆర్య, దేశి అనే భేదాలు వ్యాప్తిలోకి వచ్చినవి. కరికాలచోళుని సభామంటపంలో మాధవి తొలుక దేశి

నాట్యం చేసి, పిదప ఆర్య నృత్యం చేసినట్లు సిలప్పదికారం సాక్ష్య మిస్తున్నది. అందులో వర్ణితమైన అరంగేట్రుగాదై (రంగాధిరోహణ గాథ) పరిశీలించదగింది. సంగీత నాట్యాచార్యులు, వైణికుడు, మార్దంగికుడు, కవి మొదలైనవారు రంగాధిరోహణ కార్యక్రమంలో పాల్గొనేవారు. పర్వత ప్రాంతాలలో నివసించేవారు కుఱవ అనే దేశాట్యంలో నిర్దహస్తులై ఉండేవారు. ఇది రాసక్రీడ వంటిదని ము. రాఘవ అయ్యంగారు భావించారు.

ఆనాటి సమాజంలో కర్షకులకు కూడా విశేషమైన ఆదరభావం ఉండేది. శిబ్బులు, చిత్రలేఖకులు మొదలైనవారు కూడా గౌరవించబడేవారు. నిర్ధనులు మట్టిగోడల యిళ్లలో నివసించేవారు. ఇళ్ల కప్పులకు వారు బోదకసపు, తాటాకులు, కొబ్బరాకులు మొదలైన వాటిని ఉపయోగించేవారు. గోడలకు ఎర్రమన్ను మెత్తేవారు. మధ్యతరగతివారి యిట్లు రాతివి. కిటికీలు జింకకళ్లను తలపించేవి.

తమిళనాడులో జైన బౌద్ధమతాలు ఆరోజుల్లో ప్రచురప్రచారంలో ఉండేవని వేరే చెప్ప సవసరంలేదు. తమిళ కావ్య పంచకంలో మణిమేకలై, కుండల కేశి కావ్యాలు బౌద్ధమత ప్రాశస్త్యమునూ, సిలప్పదికార జీవక చింతామణి కృతులు జైనమత ప్రాశస్త్యమునూ ఉగ్గడిస్తున్నవి. జైన బౌద్ధములు ఉచ్చదశలో ఉన్నప్పటికీ, శైవ వైష్ణవములు కూడా వ్యాప్తిలో ఉండేవి. శక్త్యాధాన, జంతు బలులు మొదలైనవి ప్రచారంలో ఉండేవి. ఇన్ని మతాలు వ్యాప్తిలో ఉన్నప్పటికీ, మతకలహాలు ఉన్నట్లు తెలియడంలేదు. కావేరీపూంపట్టణంలో జైన బౌద్ధ విహారములతో పాటు శివకేశవాలయములూ, కుమారస్వామి కోవెలా, ఇంద్రాలయమూ, కృష్ణ బలరామ మందిరములూ మొదలైనవికూడా ఉండేవి. ఆరోజుల్లో కుటుంబంలోని వారందరూ ఒకే మతం అవలంబించే వారని చెప్పలేము. ఇంద్రోత్సవం మహా వైభవంగా జరిగేది. శకునాలలోనూ, జ్యోతిష శాస్త్రంలోనూ, పునర్జన్మ కర్మ సిద్ధాంతములలోనూ నాటి ప్రజలకు నమ్మకం ఉండేది.

మణిమేఖల కథా కాలం నాటికి మృత శరీరులకు దహన సంస్కారం చేసే ఆచారం తమిళనాడులో వాడుకలో ఉండేది. కొందరు మృత కళేబరములను ఖననం చేసేవారు. కొందరు గద్దలు మొదలైనవాటికి అహారార్థంగా కళేబరములను బహిరంగ ప్రదేశములలో ఉంచేవారు. కొందరేమో పెద్దపెద్ద మట్టి

కుండలలో కళేబరాలను ఉంచి, ఆ కుండలను భూమిలో పాతిపెట్టేవారు. సమాధి కట్టే ఆచారం కూడా ఉండేది. మొత్తంమీద ఆనాటి వారు నాగరకులనీ, దైవ భక్తులనీ, కళాహృదయులనీ నిస్సంశయంగా చెప్పవచ్చు.

ఇక నిలప్పదికార కావ్యంలో వర్ణితమైన కణ్ణకిని గురించి రెండుమాటలు. సతీదేవి అని వినుతి కెక్కిన ఆమెకు తమిళనాడులో చాలాచోట్ల ఆలయములు వెలసినవి. వీటికి సతీదేవ్యాలయము అని పేరు. సింహళంలో కూడా గజబాహువు అనే రాజు సతీదేవ్యాలయం ఒకటి నిర్మించినట్లు ప్రతీతి. అయితే యీ సతీదేవ్యాలయములు నేడు ద్రౌపదీ దేవ్యాలయములనే పేరుతో వ్యవహారము లవుతున్నవి. తెలుగుదేశంలో కూడా సతీదేవ్యాలయం వెలసినట్లు తిరుమల రామ చంద్ర అభిప్రాయం. విశాఖపట్టణంలోని కనక మహాలక్ష్మి గుడి కణ్ణకి గుడి కావచ్చునేమో :

ఉపసంహారంగా, జైన బౌద్ధుల యుగంలో వెలుగులోకి వచ్చిన గ్రంథములలో సంస్కృత శబ్దములూ ఆర్యాగాథలూ ఎన్నో ప్రవేశించినట్లు చెప్పవచ్చు. ఏది ఎలాఉన్నా, జైన బౌద్ధులు సంతరించిన కావ్యములకు తమిళ పంచకావ్యము అనే చిరయశస్సు కలగడం గమనించదగిన అంశం :

1. ఈ కావ్యత్రయమునూ మహామహాపాద్యాయ, దాక్షిణాత్య కళానిధి అయిన డాక్టర్ డి. వే. స్వామినాథ అయ్యరు తొలుత ప్రకటించి తమిళ భాషా సాహిత్యాలకు ఎనలేని ఉపకారం చేశారు.
2. మణిమేకలై, నిలప్పదికారం, జీవక చింతామణి, వళయాపతి, కుండల కేళి అనేవి పంచకావ్యములు.
3. మణిమేఖలను వ్రాసిన కవి శాత్రనారే అయినా, ఆయన సంగకాలపు సీతలై శాత్రనార్ మాత్రం కాజాలడని వైయాపురిపిళ్లై అభిప్రాయం.

4. కథాదృష్టిలో కొందరు సిలప్పదికారమే తమిళ పంచకావ్యాలలో మొదటిదని భావిస్తున్నారు. కాని మణిమేఖలకు వ్యాఖ్యానం వెలయించిన అడియార్కునల్లార్ మణిమేఖలే తొలుత వెలసిన కావ్యమని పేర్కొన్నాడు.
ఇంకా వివరాలకు: History of Tamil Language and Literature, పుటలు 146, 152
5. నన్నయభట్టు కూడా ఇంద్రోత్పవ ప్రశంస నెరపివున్నాడు. చూడుడు : ఆంధ్రమహాభారతం, ఆదిపర్వం, తృతీయాశ్వాసం.
6. ఇళంగో సెంగుట్టువన్ సహాదరుడు కాదని వైయాపురిపిళ్ళై అభిప్రాయం. చూడుడు : History of Tamil Language and Literature, పుట 148.
7. వివరాలకు నా “తమిళ పంచకావ్య కథలు”.
8. సాహిత్య దృష్టితోనే కాక చారిత్రక దృష్టితో చూచినా సిలప్పదికారం ప్రశస్తకావ్యమని తెలియవస్తుంది. కాని యేతక్కావ్యగత సంఘటనలు కొన్నిటిని పురస్కరించుకుని చూడగా, ఇది చారిత్రక లేఖనం కాదేమో అనే సందేహం కలుగుతుంది. సిలప్పదికారంలో 30 ఆధ్యాయములున్నవి. వాటిలో పెక్కు గాథలు కలవు. సిలప్పదికారం చారిత్రక కావ్యం కాదని వైయాపురిపిళ్ళై అభిప్రాయం. History of Tamil Language and Literature, పుటలు 142 - 43.

4. శైవ వైష్ణవాచార్యుల యుగము

శైవ వాఙ్మయము

జైన బౌద్ధ మతావలంబకుల ప్రాబల్యం ప్రాస్థ మయ్యేకొద్దీ తమిళనాడులో మళ్ళీ శైవ వైష్ణవములు విజృంభించ సాగినవి. శైవం అతి ప్రాచీనమైన మతం. తమిళశైవులు శాకాహారులు. కనుకనే మాంసాహారులూ మద్యపాన నిరతులూ అయిన ఆర్యుల ఆచార వ్యవహారములు తమిళ శైవులకు నచ్చినవి కావు. కాని శైవమతంలో నానాటికి క్రతుకలాపం కొండవలె పెరిగిపోవడం వల్లనూ, మరి కొన్ని కారణాలవల్లనూ జైన బౌద్ధములు శైవుల ఆదరాభిమానములు చూరగొన్నవి. చాలామంది శైవులు జైన బౌద్ధములు స్వీకరించారు. తమిళ మహిషతుల పరమత సహనం కూడా జైన బౌద్ధమత వ్యాప్తికి సహాయ పడింది కాని కాల క్రమాన వైదిక విజ్ఞానం ప్రజాభిమానమును చూరగొనడంతో జైన బౌద్ధము ప్రాభవం తగ్గముఖం పట్టింది. అందుకు తోడుగా బసవేశ్వరుని వీరశైవం వ్యాప్తిలోకి వచ్చింది. కాగా, వైదికశైవం అవైదిక శైవం అనే భేదములతో శైవం బహుళ ప్రచారం గడించింది.

ఒకవైపు శైవమూ మరొకవైపు వైష్ణవమూ ప్రబలుతున్న కాలం అది శైవ సమయాచార్యులకు నాయన్మారులనీ, వైష్ణవ మతాచార్యులకు ఆళ్వారులనీ వ్యవహారనామములు వీర్చడినవి. వారందరూ భక్తివాదం వల్లనూ తమ అద్భుత మహిమల వల్లనూ ప్రజాభిమానమును చూరగొన్నారు; జైన బౌద్ధమతాచార్యులతో చర్చలు జరిపి, వారిని ఓడించసాగారు. క్రీస్తుశకం 7వ శతాబ్ది ప్రాంతమున తమిళనాడులో చాలా ప్రాంతాలలో మత సంబంధమైన సమావేశములే; చర్చలే. మత చర్చలలో మునిగిపోయిన నాయన్మారులు గాని ఆళ్వారులు గాని ప్రత్యేక గ్రంథములు సంతరించక పోయినప్పటికీ, భక్త్యుద్బోధక గీతములు ఎన్నో సంతరించారు. ఆ భక్తి గీతములే పిదప సంకలనం చేయబడినవి. శైవ

గీత కదంబమునకు తిరుముచ్చై అనీ, వైష్ణవగీతికా సందోహమునకు నాలాయిర దివ్యప్రబంధం అనీ పేర్లు కలిగెను. కనుక శ్రీ వ వైష్ణవా చార్యుల యుగంలో ప్రచారంలోకి వచ్చిన తమిళ సాహిత్యం మధురగేయమయ్యమై, నిర్మలభక్తి ప్రధానమై ప్రతిభాసిస్తున్నది. ఈ గేయ సంపుటములు మతవిజ్ఞాన సర్వస్వము లని చెప్పవచ్చు కూడా.

భక్తివాదం ప్రజల ఆదరాభిమానములను చూరగొనడానికి ముందు, తమిళ నాడులో జైన మతావలంబకులదే ప్రెచెయ్యిగా ఉండేది. జైనుల విజృంభణమును అరికట్టదలచిన హిందువులు కొందరు భక్త్యుద్యమమును ప్రారంభించారు. ఈ ఉద్యమమునకు భక్తియే మూలకందం, భక్తిప్రధానమైన ఈ వాదము కుల వివక్ష తను నిరసించింది. జైన మతావలంబకులు ఎందరో హిందువు లయినారు. భక్త్యుద్యమమునకు ప్రజాభిమానం కలిగిన కారణంగా, తమిళనాడులో గుళ్లు గోపురములు ఎన్నో వెలసెను. దేవోత్సవములు వ్యాప్తిలోకి వచ్చెను, ఆలయములలో సంగీత సభలు, నాటక ప్రదర్శనములు మొదలైనవి జరగసాగెను. అంతకు ముందు ఏ కొద్దిమంది మాత్రమో చదువుతూవచ్చిన పురాణేతిహాసములు ప్రచుర ప్రచారంలోకి వచ్చినవి. తత్ఫలితంగా రామాయణ భారతములవంటి ఉద్గ్రంథములు తమిళం చేయబడినవి. ప్రజలభాషకు సాహిత్య గౌరవం కలిగింది. నాయన్మారులలోనూ ఆళ్వారులలోనూ చాలామంది సంస్కృత భాషాభిజ్ఞులు ఉన్నప్పటికీ, భక్త్యుద్రేకంతో వారు ప్రజల భాషలోనే గీతములు ఆలపించారు. గీతం లయప్రధానం. అందువల్ల, వారు పాడిన గీతములు ప్రజలను ఆకర్షించడంలో ఆశ్చర్యంలేదు.

పదకొండవ శతాబ్ది ప్రారంభంలో నందియాండాల్ నంది అనే ఒక అర్చకుడు శైవుల ప్రార్థనాగీతములను అన్నిటిని సేకరించి, వాటిని పదకొండు భాగాలు చేశాడు. ఈ గీతములను తిరుణ్ణాన సంబంధర్, తిరునావుక్కరళర్, సుందరమూర్తి, మాణిక్యవాచకర్ మొదలైన నాయన్మారులు వెలియించారు. ఇవన్నీ ఈనాటికీ శైవులకు పరమప్రీతిపాత్రములు. నిజానికి, ఈ గీతికాగుచ్ఛములు భక్తిరసస్థావితములూ, సుధారస ఖండములూను.

తిరు జ్ఞాన సంబంధం

నాయనూరులు మొత్తం అరవై ముగ్గురు. వీరిలో అన్ని జాతుల వారూ ఉన్నారు. వీరు క్రీ. శ. 7వ శతాబ్ది ప్రాంతంలో జీవించినట్లు చెబుతారు.

శైవవాఙ్మయంలో మణిపూసగా గణించబడుతున్న గ్రంథం సంబంధం తేవారం. శైవమతస్థులకు ఇది ప్రీతిపాత్రమైన పారాయణగ్రంథం. తేవారంలోని గీతములన్నీ శివపారమ్యమును ఉగ్గడిస్తున్నవి. ప్రతిగీతంలోనూ గేయాంశం మిక్కుటంగా ఉండడంవల్ల, తేవారం గానానుకూలమైన గ్రంథ మనడం అత్యుక్తి కాదు. ఈ గీతికాసంపుటమునకు గల ప్రచారం మరి యితర శైవ గ్రంథములకు లేదని చెప్పవచ్చు.

నాయనూరులలో జ్ఞానసంబంధం చాలా విశిష్టం. తమిళనాడులోని శివాలయాలలో ఆయన విగ్రహం ప్రతిష్ఠితమై ఉంటుంది. నిత్యపూజా కైంకర్యములే కాక ఆయనకి ఏదేట ఉత్సవములు కూడా జరుగడం గమనించదగిన అంశం. ఆయన సమకాలికులైన అప్పర్, సుందరర్ మొదలైనవారే కాక, ఆ తరువాతి వారు కూడా జ్ఞానసంబంధమును ప్రస్తుతించారు.

భగవదనుగ్రహం వల్ల జ్ఞానసంబంధం కవిత చెప్పసాగినట్లు ఐతిహ్యం. మూడేండ్ల వయసున ఆయన తన తండ్రితోకూడా చెరువుకి వెళ్లాడట. స్నాన సంద్యాలలో మునిగిపోయిన తండ్రి కుమారుని సంగతి విన్నారినాడు. ఎంత సేపటికీ తండ్రి రాకపోయేసరికి, జ్ఞానసంబంధం 'అమ్మా, అమ్మా' అని ఏడవడం మొదలు పెట్టాడు. జగజ్జునని అప్పుడు శ్రీ వేషం ధరించి ఆయన్ని సమీపించి, ఒక పాలగిన్నె యిచ్చింది. ఆ పాలు తాగినవెంటనే ఆయన కవిత చెప్పడం ప్రారంభించాడట.

జ్ఞాన సంబంధం ప్రతిభావిశేషములను విని మధురను పరిపాలించే గూన్డి పాండ్యుని పట్టమహిషి అయిన మంగైయర్కరసి ఆయన్ని మధురకు అహ్వానించింది. జై నమతావలంబుకుడైన పాండ్యుని జ్ఞానసంబంధం శాస్త్ర చతుర్థిలో ఓడించి, రాజుని శైవునిగా చేశాడు. తమిళనాడులో ఆయన మెట్టని శివాలయం లేదు; చూడని శివ విగ్రహంలేదు; పాడని పుణ్యస్థలం లేదు.

శైవ మతాచార్యుడుగా కవిగా ప్రథితయశస్సుడైన తిరుజ్ఞాన సరబంధుని కవితాశక్తిని గ్రహించడానికి ఆయన తేవారం అవశ్య పఠనీయం. అందులోని ఒక గీతమును పరిశీలిద్దాము.

'తోడుడైయ చెలియన్ పిడైయేటి యోర్ తూవెణ్ మదిచూడి
కాడుడైయ సుడవైప్పొడి వూసి, యెన్నుళ్ళం కవర్ కళ్ళవన్,
ఏడుడైయ మల రాన్, మున్నాబ్ పణిం దేత్త వరుళ్ చెయ్ద
పీడుడైయ బిరమాపుర మే మియ బెమ్మా నివ నన్దే.'-

చెవులన్ కుండలముల్ ధరించి, తలపై చెన్నార బాలాండు రే
ఖ, విభూతిన్ మెయినిండుగా నలది, బింకంబార బక్కెద్దునె
క్కి, విరుల్ మాలలుగా ధరించియును, యోగిశ్రేణి సంసేవ్యుడౌ,
శివుడి బ్రహ్మపురీషుడౌ నితడు నన్ చేపట్టుగా కెప్పుడున్.'

తిరు నావుక్కిరళర్

ఈ భక్తకవికి అప్పర్ అనే ప్రసిద్ధ నామాంతరం కలదు. దక్షిణార్కాడు జిల్లాలోని తిరువామూరులో ఆయన జన్మించెననీ, 81వ యేట శివసాయజ్యం చెందె ననీ చెప్పుతారు అప్పర్ పల్లవభూపతి అయిన మొదటి మహేంద్రవర్మ కాలపు వాడని (క్రీ. శ. 800-830) తెలియపస్తున్నది. మొదట్లో, ఆయన జై నుడు. జైన మతసిద్ధాంతములలో అనిష్టత ఏర్పడిన తర్వాత, అప్పర్ శైవం స్వీకరిం చాడు. ఆయన ప్రోద్బలంతో మహేంద్రవర్మ కూడా శైవుడై నాడు. ఆయన సహోదరి అయిన తిలకవతికూడా జైనమును త్యజించి, శైవమును స్వీకరించి నట్లు చెపుతారు.

పైతృక మయిన సిరిసంపదలను ధర్మకార్యములకు వినియోగించిన మహా వితరణి అప్పర్. గుళ్లు గోపురములు, సత్రములు చావములు, తటాక కూపములు మొదలైన వాటిని ఎన్నో నిర్మించాడు.

అప్పర్ సంగీత ప్రియుడు. ఆయన గీతములలో శబ్దసౌందర్యం ప్రస్ఫుట మవుతుంది. ఆయన ఎన్నో గీతములు వెలయించినట్లు విజ్ఞాన విశ్వాసం; కాని కొన్ని మాత్రమే నేడు లభ్యములు.

ఈ కింది గీతమును చవి చూడండి.

“నవ్య మోహన మధుర వీణానినాద
మధురిమము వోలె, చల్లని మందమారు
తము విభాతి, ప్రశాంత సంధ్యా సుధాంశు
కిరణముల రీతి, పంకజాకరము మాడ్కి,
లితవాసంతికా శోభవలె చెరింగు
పావనము లైన నా తండ్రి పరమశివుని
చరణ కమలంబు లవి మనోహరము, లతుల
శీతలమ్ము, లశేష సంప్రీతిదములు.

మతసహనం లేని జైనమతస్థులు శైవమును స్వీకరించిన అప్పరుని ఆవంలో ఉంచారట! అప్పుడా భక్తిభామణి నిశ్చలచిత్తుడై సర్వేశ్వరుని ఉద్దేశించి పై గీతమును పాడాడు.

సుందరమూర్తి

శైవ సమయాచారంలో సుందరమూర్తి నాయనారు కూడా సంభావ్యుడు. ఆయన దక్షిణార్కాడు జిల్లాలో జన్మించాడు. ఆయన కాలంలో మత సంఘర్షణ తగ్గుముఖం పట్టడంవల్ల కాబోలు, ఆయన గీతాలలో పరమతభండనం అంతగా కనిపించడం లేదు. ఆయన ఎన్నో గీతములు వెలయించినట్లు ప్రతీతి; అవన్నీ దొరకలేదు. సుందరమూర్తికి తరువాత విలసిల్లిన కవులలో మాణిక్య వాచకర్ సంభావ్యుడు.

మాణిక్య వాచకర్:

ఆయన క్రీ. శ. 9వ శతాబ్దిలో జీవించినట్లు తెలియవస్తున్నది. కాని అంతకు పూర్వమే జీవించినట్లు కొందరు భావిస్తున్నారు. వీతశైవులకు ఆయన పరమాచార్యుడు. ఆర్యవిజ్ఞాన సర్వస్వం ఆయనజిహ్వగ్రమున ఉండేదట! శాస్త్ర వైదుష్యం, ఐతిహాసిక పరిజ్ఞానం, అకలంక భక్తిభావం మొదలైనవి ఆయన గీతములలో స్థూలదృష్టికి కూడా వ్యక్త మవుతాయి. ఆయన నిజ నామధేయం

వాదపూరర్. మాణిక్యవాచకర్ అన్నది బిరుదం. మాణిక్యముల వంటి సూక్తులు చెప్పిన కారణం వల్ల ఆయనకి ఆ బిరుదు కలిగినట్లు చెప్పతారు.

మాణిక్య వాచకుని దీవిశేషమును, ప్రతిభను తెలుసుకుని అప్పటి రాజయిన అరిమర్దన పాండుడు ఆయనను తన ప్రధానమంత్రిగా చేసుకున్నాడు. శక్తి సామర్థ్యాలతో మంత్రాంగం నిర్వహిస్తూ మాణిక్య వాచకర్ శైవమత ప్రచారం కూడా చేస్తూ ఉండేవాడు. ఆయనకి సంబంధించిన కథలు కొన్ని నేటికీ ప్రచారంలో ఉన్నవి.

మాణిక్యవాచకుని కృతులలో పేర్కొనదగిన తిరువాచకం (పవిత్ర ప్రవచనం) ఆయనకి తమిళ సాహిత్యంలో సముచితస్థానం సమకూర్చింది. ఇందు లోని గీతములలో పొంగులు వారే భక్తిభావం అంతర్వాహిని కావడం ఒక విశేషం. క్లిష్టములైన ఆధ్యాత్మిక రహస్యములను పామరులు సైతం సులభంగా అర్థం చేసుకునే విధంగా ఆ గీతములు సంతరించబడడం మరొక విశేషం. ఇంకొక విశేషం ఏమిటంటే, దేశికవితాశాఖకు చెందిన అమ్మనై (అచ్చన గాయలు ఆడేటప్పుడు స్త్రీలు పాడే పాట), తెళ్లేణం (గొబ్బిపాట), సాళల్ (ఉయ్యాల పాట) మొదలైన వాటిలోనూ ఆయన గీతరచన కావించాడు. ఈ కారణములవల్ల ఆయన రచనలకు పండిత పామరుల అదరముతో పాటు ప్రచుర ప్రచారమూ లభించినవి. కాళహస్తీశ్వర శతక కర్త అయిన ధూర్జటివలె ఆయన కూడా ప్రతి గీతంలోనూ ఆత్మోద్ధరణకై భగవంతుని ప్రార్థించినట్లు చెప్పవచ్చు. మచ్చుకి ఒక గీతం.

“సాహాయ్య మేమియు సలుపక మృతశ
రీరమ్ము వలె సంచరించు హృదయమ;
ఆద్యుడై భాసించు నా నటరాజు
మూర్తియం దిక నీకు మోహమ్ము సున్న.

ఆనంద తాండవం బాతని యెదుట
చేయనే చేయవు; హాయిగా పాట
పాడవు బొమికలు పొడియగు దాక.

భక్త్యంజలులు మటింపవు నీ వతనికి
శివు పదంబుల తల జేర్పవు నీవు.

అత డన్నచో భయం బసలే హుళక్కి
అతని కేమి సపర్య లాచరించెదవు?

వాడవాడలు శూలపాణికై తిరుగ
వీవు - నీ వలన నాకేమి లాభమ్ము?

అతడు జగదేక సంసేవ్యు డమల చరితు
డతడు, నన్నుద్ధరించువా, డితర దైవ
ములను నే గొల్వ, నతని భక్తులు మదీయ
సఖులు, మెలగుదు వారితో సంతతమ్ము”.

ఈ విధంగా నాయనార్లు తమిళనాడులో జైన బౌద్ధములనుండి
శైవమును ఉద్ధరించి తన్మత వ్యాప్తికి ఎంతో కృషి చేశారు. మత వ్యాప్తంతో
పాటు తమిళ సాహిత్యమును భక్తిప్రధానమైన గీతములతో సుసంపన్నం చేసిన
రసప్రలుబ్ధులు వారు.

ఈ సందర్భంలో నాయనార్లు జీవిత విశేషాదికమును అభివర్ణించే
పెరియ పురాణమును గురించి రెండు మాటలు చెప్పడం భావ్యం శైవ పాఞ్జుయ్య
చరిత్రలో ఈ గ్రంథమునకు ప్రముఖస్థానం ఉన్నది. కొందరు ఈ కృతిని
తమిళవేదమని ప్రశంసించారు. పెరియ పురాణమునకు శ్రీ భక్తవిజయం అనే
అర్థ మిచ్చే “తిరుత్తొండర్ పురాణం” అనే నామాంతరం కూడా ఉన్నది. మతప
రంగానే కాక సాహిత్య దృష్టితో చూచినా పెరియ పురాణం అమూల్యమైన రచన
అని పండితలోకం భావిస్తున్నది. రెండవ కులోత్తుంగుని కాలంలో (1188-50)
జీవించిన సేక్కిళార్ అనే పండితకవి పెరియ పురాణం వెలయుంచారు. ఆయ
నను అరుణ్ మొళిదేవర్ ఆదికూడా మృతహరిస్తారు.

వైష్ణవ వాఙ్మయం

శ్రీమంతుల వైష్ణవంకూడా ఆతి ప్రాచీనమైన మతం. దక్షిణ భారతంలో - ముఖ్యంగా తమిళనాడులో - వైష్ణవమత వ్యాప్తికి తోడ్పడినవారు ఆళ్వారులు అనవచ్చు. ఆళ్వారు అనేమాటకు జ్ఞానసంపన్నుడని అర్థం. అతని హృదయం ప్రేమకు నెలవు. అతడు ధ్యానసిద్ధుడు. శ్రీ మన్నారాయణుడే పరదైవ మని అతని ప్రగాఢ విశ్వాసం.

ఆళ్వారులు పన్నిద్దరు. ఆదిలో పదిమందే ఆళ్వారులు ఉండేవారనీ, తరువాతి కాలంలో మరియిద్దరు ఆళ్వారులుగా పరిగణించబడినారనీ పండితుల నమ్మకం. పొయ్గై ఆళ్వారు, భూతత్తాళ్వారు, పేయళ్వారు, తిరుమళిశై ఆళ్వారు (భక్తిసార), తిరుప్పావ్వాళ్వారు (మునివాహన), తొండరడిప్పొడి ఆళ్వారు (భక్తాంఘ్రి రేణు లేక విప్రనారాయణుడు), తిరుమంగై ఆళ్వారు (నీల), కులశేఖరాళ్వారు, పెరియాళ్వారు (విష్ణుచిత్తుడు), శ్రీ ఆండాళ్, నమ్మాళ్వార్ (శతకోప), మధుర కవి - వీరే పన్నిద్దరాళ్వారులు.

విష్ణుమూర్తి వస్తువాహనములకు ప్రతిరూపములే ఆళ్వారులని వైష్ణవులు కొందరు భావిస్తారు. భక్త్యాతిశయంతో వారు వెన్నుని ప్రస్తుతిస్తూ పాడిన గీతాలు నాలుగువేలు కలవు. వాటిని సంకలనం చేసిన మహానీయుడు నాథమని అనే ప్రముఖ భక్తుడు. ఈ సంకలన కృతికి నాలాయిర దివ్య ప్రబంధం అనిపేరు. వైష్ణవ మతానుయాయులకు ఈ గ్రంథమునందు గల ఆదరాభిమానములు నిరుపమానములు. ద్రావిడ వేదమని వినుతి కెక్కిన యీ గ్రంథం స్త్రీకి వైష్ణవాలయములలోనూ వైష్ణవ గృహములలోనూ పారాయణ గ్రంథం. ఈ ద్రవిడ ప్రబంధంబు చూచి తాను ద్విపదగా పరమయోగి విలాసం సంతరించినట్లు తాళ్లపాక తిరువేంగళ నాథుడు అవతారికలో పేర్కొన్నాడు.²

నాయన్మారులలో వలె ఆళ్వారులలోనూ అన్ని కులాలవారూ ఉండడం గమనించదగిన అంశం.

ఆళ్వారుల కాలనిర్ణయంతో అభిప్రాయ భేదాలు ఉన్నవి. కాని పొయ్గై, భూత, పేయాళ్వారులు క్రీ. శ. 11వ శతాబ్ది పూర్వార్థంలో జీవించి వుండవచ్చు

నని కొందరి అభిప్రాయం. వీరు ముగ్గురూ తలా నూరుగీతముల (పాశురముల) చొప్పున మున్నూరు గీతములు పాడినట్లు విజ్ఞుల విశ్వాసం. పొయ్గై మహాబలి పురంలోనూ, భూతత్తాళ్వారు కాంచీపురంలోనూ, పేయాళ్వారు మదరాసులోని మైలాపురులోనూ జన్మించినట్లు చెపుతారు. వైష్ణవ సమయాచార్యులలో వీరు ప్రథములుగా పరిగణించబడుతున్నారు. ప్రతియేడూ వీరికి ఐప్పసినెలలో (ఆశ్వయుజం) మూడురోజుల ఉత్సవం కూడా జరుగుతున్నది.

పొయ్గై ఆళ్వారు చెప్పిన ఒక ప్రసిద్ధ పాశురమును తిరువేంగళనాథుడు తెనిగించిన తీరు రమణీయంగా ఉన్నది:

“ధరణి పంతియ, సముద్రంబులు నేయి,
యరుణు దీపము జేసి, యరుణాంశుతతులు
గారాబు చక్రంబు కైబూన్చినట్టి
నీరజాక్షున కిచ్చి నీరాజనంబు.”

భూతత్తాళ్వారు సంతరించిన పాశురాలు భక్తిరస ప్రపూర్ణములు. ఆయన చెప్పిన యీ భక్తిగీతం చాలా ప్రసిద్ధ మైనది:

“అన్నే తగళియా, ఆర్వమే నెయ్యాగ,
ఇన్నురుగు చింతైయిడు తిరియా, నన్నురికి
జ్ఞానచ్చుడర్ విళక్కేట్రినేన్ నారణర్కు
జ్ఞానతమిళ్ పురిన్దనాన్.”

దీన్ని తిరువేంగళనాథుడు ఇలా తెలుగు చేశాడు.

“..... ప్రేమ
పంతియ, మితిలేని భక్తియే చమురు
నానందభరిత హృదబ్జంబె వత్తి
గా నొనరించి, ఏకాసమై యాత్మ
దిరమొందు జ్ఞానంబు దీపంబు జేసి
పెరిమె నారాయణార్పితము గావించె.”

తిరుమళిశై ఆళ్వారు

ఈ ముగ్గురికి తరువాతివాడు తిరుమళిశై ఆళ్వారు. “కులంగళాయ యారిరండిన్ ఒన్న్రిలుం పిఱన్దివేన్” (కులములు నాలుగింటిలో దేనియందును జన్మించని వాడను) అని చెప్పకొనడంవల్ల, ఆయన నిమ్మజాతికి చెందినవాడై ఉండవచ్చునని కొందరి నమ్మకం.

తిరుమళిశై ఆళ్వారు సంస్కృత భాషాభిజ్ఞుడనీ, వేదాంత సారమును హృద్గతం చేసుకున్న వాడనీ తెలియవస్తున్నది. శైవ, జైన, బౌద్ధములను మొదట స్వీకరించి, ఆ మతములద్వారా తరణోపాయం తెలుసుకోలేక, చివరికి ఆయన వైష్ణవమును స్వీకరించినట్లు ఐతిహ్యం. ఆయన పాశురములలో నిశ్చలమైన భక్తిభావం ప్రస్ఫుట మవుతుంది. నామముతో శ్రీచూర్ణం ప్రవేశపెట్టినవాడు ఆయనే అని కొందరి మతం. నాలాయిరదివ్య ప్రబంధంలోని తిరుచ్చంద వృత్తమునూ, నాన్ముగన్ తిరువంతాదినీ ఆయన రచించారు. ఒక గీతంలో తిరుమళిశై ఆళ్వారు యిలా పేర్కొన్నాడు :

“పృథివ్యాపస్తేజో వాయురాకాశము లనే
భూత పంచకములో నీ వున్నావు;
పంచభూతముల సంయోగ వియోగాదులవల్ల
ప్రభవించే ప్రతి వస్తువులోనూ నీ వున్నావు.
అటువంటి నిన్ను
ఎలా భజించను నేను.”

నమ్మాళ్వారు :

పన్నిద్రరాళ్వారులలో నమ్మాళ్వారు చాలా విశిష్టుడని పండితుల నమ్మకం. ఆయన అసలు పేరు మారన్ అనీ, పరాంకుశం అనే నామాంతరం కూడా ఉన్నదనీ చెబుతారు. నాలాయిర దివ్య ప్రబంధంలోని పాశురములలో వెయ్యికి వైబడినవి ఆయనవి ఉన్నవి ఆయన రచనలలో తిరువాయ్ మొలి

ప్రశంసార్థం. ఇతర రచనలు : తిరువిరుత్తం, తిరువాసిరియం, పెరియ తిరువనాది మొదలైనవి.

ప్రతి పాశురంలోనూ భవసాగరం నుంచి తన్ను బందవిముక్తునిగా చేయు మని నమ్మాళ్వారు విష్ణువును ప్రార్థించాడు. ఈ గీతం పరికించండి.

“నేను నా దను భావముల్ పూన కెప్పుడు

వాని మొదలంట నరికి విశ్వస్వరూపు

దేవదేవుని శ్రీహరి దెలిసికొనుము -

ఆత్మ కద్దియ గాదె గమ్యస్థ మ్ము.”

పెరియాళ్వారు :

పెరియాళ్వారు (పెద్ద ఆళ్వారు) నామాంతరం గల విష్ణుచిత్తుడు. ఆన భ్యస్త శాస్త్రుడైనా, ఆయన సంతరించిన గీతములు వైష్ణవులకు పరమప్రీతి పాత్రములు. విష్ణుమహిమవల్ల, ఆయన కవిత చెప్పినట్లు ప్రతీతి. అన్యమత సహనం ఆయన రచనలో కనిపించడం ఒక విశేషం. తిరుమొళి, తిరుప్పల్లాండు అనేవి ఆయన రచనలు. పాండ్కుని ఆస్థానంలో దిగ్విజయం సాధించి, స్వస్థలమైన శ్రీవిల్లిపుత్తూరికి వస్తువుండగా దారిలో శ్రీ మహావిష్ణువు ఆయనకి దర్శన మిచ్చాడు. అప్పుడు బ్రహ్మానందభరితుడై విష్ణుచిత్తుడు 11 పాశురముల తిరుప్పల్లాండు వెలయించాడు. ఈ ఒక్కపాశురం మాత్రం తిరువేంగళ నాథుని క్కరిలో చోటు చేసుకుంది.

“అడియోమోడుం నిన్నోడుం పరివిన్ది

అయిరం పల్లాండు

వడివాయ్ నిన్ వలమార్పినిల్ వాళ్ సిన్ద్ర

మంగైయుం పల్లాండు

వడివార్ చోడి వలత్తు తైయుం చుడ

రాళియుం పల్లాండు

పడై పోర్ పుక్కు ముళంగుం అప్పాంచ

జన్యముం పల్లాండే”.

(వలపల రవికోటి వడకించు కాంతి
 దళుకొత్తుచుండు సుదర్శనంబునకు,
 నల చెంతనని దైత్యు లగలు నాదములు
 నలుపు చుండెడు పాంచజన్యంబునకును,
 నపరంజి బొమ్మయో యన నొప్పు మేన
 నుపమింపదగి యెద నున్న యిందిరకు,
 పూనికతోడ నెప్పుడు బంటనైన
 యేనును నీవును నెరవీంతలేక
 యొనగూడి యుండెడి యునికి కెంతయును
 నెనసి యుండంగ బెక్కిండ్లు మంగళము
 మంగళం బని పలుమారు...)

ఆండాళ్ :

విష్ణుచిత్తుని కుమార్తెయే శ్రీ ఆండాళ్ (గోదాదేవి). ఆమె ముప్పయి పాట
 రాలు పాడింది. ఇవి మధుర మంజులము లని వేరేచెప్ప నవసరం లేదు. విష్ణు
 మూర్తిని సేవించే అభిలాషతో పేరుపేరున సఖురాండ్రను ఉద్దేశించి ఆండాళ్
 పాశురములు చెప్పినట్లు ఐతిహ్యం. వాటిలో మధురభక్తి ప్రవృత్తి మవుతుంది.
 ఆండాళ్ రచనలు తిరుప్పావై, నాచ్చియార్ తిరుమొళి అని వ్యవహారము లవు
 తున్నవి. తిరుమొళిలో 148 గీతములు ఉన్నవి. నేటికీ శ్రీవిల్లిపుత్తూరులో ఆం
 డాళ్ళకి మహావైభవంగా ఉత్సవాదులు జరుగుతూ వుండడం గమనించదగిన
 అంశం.

విప్రనారాయణుడు :

భక్తాప్రేమ రేణువైన విప్రనారాయణుని కథను అభివర్ణించే రచనలు ఎన్నో
 తెలుగులో వెలసిన విషయం సాహితీవేత్తలకు తెలిసిందే. బహుశః ఏ యితర
 ఆశ్వాసుని గురించి తెలుగులో అన్ని రచనలు వెలువడ లేదన్నా అతిశయోక్తి
 కాదు. విప్రనారాయణుడు సంతరించిన ప్రాబోధకీస్తుతి (తిరుప్పళ్లి కుచ్చి

చక్కని రచన. మూలంలోని కొన్నిభాగములను విడిచిపెట్టినా, తిరువేంగళ నాథుని తెలుగుసేత ఎంతో మనోహరింగా సాగింది. ఈ క్రింది పంక్తులు పరిశీలించండి

“ములముల వికసించు మొల్ల క్రొన్ననల
వలపులు తూర్పు వీవలు తెచ్చరింప
మంచు గుబ్బలుల వేమరును గేలించు
నించు రెక్కల మించు నెనగ జాడించి
నెత్తావి యిండ్లలో నిడురించుచున్న
మత్తహంసలు నంచమగలు మేల్కొనిరి
పాలించి కరుణ చొప్పుడ యోగనిద్ర
జాలించి శ్రీరంగళాయి మేల్కొనవె...”

ఈ అనువాదములు పరిశీలించిన తర్వాత, తిరువేంగళనాథుడు నాలాయీర దివ్య ప్రబంధమును యథాతథంగా తెలుగు చేసి వుంటే ఎంత బాగుండేది - అని పిస్తుంది.

ఆళ్వారులలో కులశేఖరుడు కూడా ప్రముఖుడే. ఆయన పండితకవి. సంస్కృతంలో మహాపండితుడు. ఆయన తొలుత సంస్కృతంలో ముకుంద మాలను సంతరించి, ఆ తర్వాత దాన్ని 105 పద్యముల కృతిగా తమిళం చేశాడు.

తిరుమంగై ఆళ్వారు :

ఆళ్వారులలో తిరుమంగై ఆళ్వారు కడపటివాడు. ఈయన కవిత సెల యేటి జాలువలె సాగుతుంది. ఆయన ప్రకృతి వర్ణనలు మధురములూ లలితము లూను. భక్తిమార్గమే విష్ణుసాన్నిధ్యమునకు సోపానమని ఆయన రచనలవల్ల విదితమవుతుంది.

తిరుమంగై ఆళ్వారు తొలుత చోరుడనీ, శ్రీరంగనాథుడూ అండాళూ శ్రీవిల్లెపుత్తూరుకి వస్తావుండగా, ఆయన వారిని దారిలో అడ్డగించెననీ దివ్య

ప్రబంధం చెప్పుతున్నది. ఆయన 1,381 గీతములు సంతరించాడు ఆళ్వారులలో ఆయనే మహావిద్వాంసుడని కొందరి విశ్వాసం.

“సారము లేని యిట్టి భవ

సాగర మందు మునింగి మార్గమే

తీరున గానలేక యతి

దీనత కన్నులు వాడి వత్తలై

సారము వోవ, నిన్ను కడ

సారి కెటో తిలకించినాడ, నా

భారము తీరెనయ్య - భగ

వంతుడ పీవె రమాధినాయకా!”

తిరుమంగై ఆళ్వారు రచన అంతా ఈ విధంగానే ఉంటుంది. ఆ రచనలో అకలంక మైన భక్తి అంతర్దీనమై ఉండడంవల్ల, ఆయన పద్యాలు సంతత పఠనార్హములై ప్రచుర ప్రచారంలో ఉన్నవి.

వైష్ణవ వాఙ్మయంలో నాలాయిర దివ్య ప్రబంధం, అష్టప్రబంధం, శత గోపరం తాది, రామానుజ నూట్రంతాది మొదలైనవి పేర్కొనదగిన రచనలు. ఆళ్వారుల కాలంలో సంస్కృత భాషా సాహిత్యములకు మున్నెన్నడూ లేనంత ప్రచారం లభించింది. చివరికి వ్యాఖ్యాతలు కూడా సంస్కృత ద్రావిడ సమ్మి శ్రితమైన మణిప్రవాళంలో రచనలు చేశారు. వాటికి ప్రజాదరణ లభించింది కూడా.

ఉపసంహారంగా, శైవ వైష్ణవ సమయాచార్యుల కాలపు తమిళసాహిత్యం భక్తిరసప్రపూర్ణ మని నిస్సంశయంగా చెప్పవచ్చు. శైవ వైష్ణవ కవులు ఒక్క కులమునకు చెందినవారు కారు. కులభేదాలను నిరసించిన విశాల హృదయులు వారు! వారిలో నిమ్మజాతులకు చెందినవారు కూడా ఉండడం పేర్కొనదగిన అంశం! భక్త్యుద్యమ ప్రభావంవల్ల ఒక్క తాటిమీద నిలిచిన శైవ వైష్ణవ కవులు భక్తిమార్గమే తరణోపాయమునకు సోపానమని ప్రబోధించడంలో ఆశ్చర్యం ఏమున్నది? కనుకనే పొంగులు వారే భక్త్యావేశం వారి మధుర రచనలలో అంత

ర్యాహిని అయింది. నిజమునకు, ఈ భక్త్యావేశమే వారి రచనలకు జీవం పోసిందని చెప్పవచ్చు.

మరొక విశిష్ట లక్షణం కూడా ఆ కాలపు వాఙ్మయంలో కనిపిస్తుంది. శైవ వైష్ణవ కవులు వృత్త రచన సాగించినా, సంస్కృతభాషాభిజ్ఞులే అయినా, వారికి తమిళభాషా సాహిత్యముల పట్ల ఎనలేని ఆదరమూ అభిమానమూను. పరమేశ్వరి, విష్ణుచిత్తుడు మొదలైన సంస్కృత శబ్దములను పరమేశ్వరి, విష్ణుచిత్తన్ అని తమ భాషాలక్షణమునకు అనుగుణంగా మలచుకున్నారు. పారాయణ గ్రంథములు సంతరించిన భక్తకవులు వారు! వారి రచనలు గానానుకూలములై ఉండడం మరొక విశేషం!

1. బ్రహ్మపురం : ఇది నేటి షియాలి. జ్ఞాన సంబంధుని జన్మస్థలం.
2. పరమ యోగి విలాసము (తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానంవారి ప్రచురణ, లాళ్లపాకంవారి కృతులు, 1938) "పనుపడ ద్రవిడ ప్రబంధంబు చూచి తెనుగున రచియింపు ద్విపద రూపమున".

5. కవిత్వయ యుగము

తమిళ సాహిత్య చారిత్రలో చోళమహీపతుల పరిపాలనా కాలం (క్రీ.శ. ౯50-1200) స్వర్ణయుగ మని తమిళపండితుల విశ్వాసం. కంబన్, ఒట్టుక్కూత్తర్ (వాణిదాసుడు), జయంగొండార్ మొదలైన మహాకవులు జీవించింది యీ యుగంలోనే. కావ్యాలు, పురాణాలు, స్థలమాహాత్య గ్రంథాలు - మొదలైనవి. ఎన్నెన్నో వెలుగులోకి వచ్చిందికూడా ఈ యుగంలోనే. వైద్య, జ్యోతిష రచనలు కొన్నిటో వ్యావహారిక తమిళం ప్రయుక్త మయింది. చోళుల యేలు బడిలో సంస్కృత భాషా వాఙ్మయములకు బహుళప్రచారం లభించింది. తత్ఫలితంగా సంస్కృతగ్రంథాలు కొన్ని తమిళం చేయబడినవి. సంస్కృతభాషా పరిజ్ఞానం గల పండితుల సంఖ్యకూడా ఎక్కువయింది. కాగా, మౌలిక రచన లతోపాటు అనువాదములు కూడా వెలుగులోకి వచ్చినవి.

తమిళ సాహిత్యసదనంలో మణిదీపిక వెలిగించిన మహనీయుడు కంబ మహాకవి. తమిళవేద మైన తిరుక్కుఱును ప్రసాదించిన తిరువళ్ళవరుని మినహాయితే, కంబ మహాకవి వలె ప్రథితయశస్కుడైన ప్రళ స్రకవి మరొకరు తమిళ సాహిత్యంలో లేడని చెప్పవచ్చు. ఆయన 9వ శతాబ్దికి చెందినవాడని కొందరూ, 12వ శతాబ్దికి చెందిన వాడని మరికొందరూ భావిస్తున్నారు.

కవి చక్రవర్తి బిరుదాంకితుడు కంబ మహాకవి. 'కవ్వియిర్ పెరియవన్ కంబన్' (కవిత చెప్పుబలో అధికుడు కంబన్), 'కంబన్ వీట్టు కట్టుత్తరియుం కవి సొల్లుం' (కంబన్ యింటిలోని కట్టుకొయ్య కూడా కవిత చెప్పును) అని తమిళులు ఆయనకి నివాళులు అర్పించారు. తమిళ నవయుగ ప్రవక్త అయిన సుబ్రహ్మణ్యభారతి ఆ మహాకవిని ఇలా ప్రస్తుతించాడు :

“కవ్వి సిఱన్ద తమిళ్ నాడు-పుగళ్

కంబన్ పిఱన్ద తమిళ్ నాడు”

(కవితకు పేరొందిన తమిళనాడు-కీర్తి
కంబడు ప్రభవించిన తమిళనాడు.)

ఈ ప్రశంసలకు కంబ కవిచక్రవర్తి ఎంతయినా అర్హుడు :

కంబని కృతులలో రామావతారం అనే నామాంతరంగల రామాయణం బహుధా పేర్కొన దగిడి. ఈ రసవత్కావ్యం ఆయనకి చిరయశస్సు సమకూర్చింది. వాల్మీకిని అనుసరించే కంబు రామాయణం వెలయించాడు. అయితే అది అనువాదం మాత్రం కాదు. ఆయన వర్ణనలు సహజ సుందరములు. అలంకారములు ఆయన సుకుమారహస్తంలో అందాలు దీర్ఘకొన్నవి. ముఖ్యముగా ఉపమా అలంకారములు చెప్పడంలో ఆయన్ని మించిన వారు మరొకరు తమిళసాహిత్యంలో లేరన్నా అతిశయోక్తి కాదు. ఆయన వర్ణనాంశములు దైనందిన జీవితంనుంచి గ్రహించ బడినవి. కొన్ని ఘట్టములు కంబరామాయణంలో అద్భుతంగా తీర్చి దిద్ద బడినవనీ, అవి వాల్మీకి రామాయణ కథాఘట్టముల కంటే కూడా మిన్నగా ఉన్నవనీ కొందరు తమిళ పండితుల నమ్మకం.

ప్రాచీనాంధ్రకవుల చరిత్రవలె, కంబకవి చరిత్ర కూడా నేటికీ స్పష్టంగా తెలియరాలేదు. అద్భుత విషయాలు కొన్ని ఆయన జీవిత చరిత్రను ఆవరించినవి. కంబడు రాజసుతుడని కొందరి అభిప్రాయం. కంబనాడు ఆఫ్ఘానిస్తాన్ కి చెందిన వాడట : కంబ జాతికి చెందినవాడవడంవల్ల, ఆయనకి కల్లబ్బడ్లు అనే పేరు కలిగిందని కొందరి అభిప్రాయం. ఆలయ ధ్వజ స్తంభం (కంబం) వద్ద జన్మించడం వల్లనూ, కంబజాతికి చెందిన ఒక పూజారి పెంచడం వల్లనూ కంబకవికి ఆపేరు కలిగివుండవచ్చునని కొందరి అభిప్రాయం.

కంబడు ఏడేడ్లవాడుగా ఉన్నప్పుడు శడయప్ప ముదలి అనే ఒక భూస్వామి అతనిని ఆదరించాడట. ఆ సహృదయుడే అతని జీవితమును తీర్చి దిద్దినవాడు. చదువు సందెలు లేకుండా ఆలకాపరులతో అల్లరి చిల్లరిగా కంబడు తిరగడం చూసి, అతని తల్లి విచారించిందట. శడయప్ప ముదలి ఆదరం లభించిన పిమ్మట, కంబడికి విద్యాభ్యాసం చేసే అవకాశం కలిగిందనీ, ఒక రోజు కాళికాదేవి ప్రత్యక్షమయిందనీ, తదాదిగా అతడు కవిత చెప్పడం మొదలు పెట్టె

ననీ, అతని కవితాశక్తిని చూసి ముగ్ధుడై మూడవ కులోత్తుంగ చోళుడు అతని తన ఆస్థాన కవిగా చేసుకున్నాడనీ చెబుతారు. ఆ తర్వాత, ఆయన రామాయణ రచనకు ఉపక్రమించాడట.

తంజావూరు జిల్లాలోని మాయవరం తాలూకాలోని లేక్షనూర్ (తిరువళుస్తూర్) అనే గ్రామంలో కంబడు జన్మించినట్లు ఐతిహ్యం. ఈ గ్రామంలోని ఆలయంలో ఆయన విగ్రహం ఒకటి ఉన్నది,

మూడవ కులోత్తుంగ చోళుని కొలువుకూటంలోని కవిశేఖరులలో ఒట్టక్కూత్తర్ చాలా ప్రసిద్ధుడు. రాజాజ్ఞను పురస్కరించుటని ఆయన కూడా రామాయణ రచన ప్రారంభించాడనీ, ప్రారంభించిన ఆరునెలలలో ఆరు కాండలు ముగించాడనీ చెబుతారు. అప్పటి కింకా కంబకవి తన రచనకు శ్రీకారం చుట్టలేదట! ఒకరోజు చోళుడు వారిద్దరినీ పరీక్షించదలచి, మొట్టమొదట కంబకవిని ఆయన రచించిన రామాయణంనుంచి ఒక పద్యం వదవమని కోరాడు. అప్పుడు కంబకవి ఆశువుగా ఒక పద్యం చదివాడు. అందులో “తుమి” అనే ఒక అప ప్రయోగం కనిపించింది. తుళి (చుక్క లేక బిందువు) అనడానికి మారుగా కంబడు తుమి అన్నాడనీ, అది గ్రంథస్థమైన ప్రయోగం కాదనీ ఒట్టక్కూత్తర్ వాదించాడు. కానీ కంబడు తుమి వ్యవహారసిద్ధమై ఉన్నట్లు నిరూపించాడు. ఆ తర్వాత, ఒట్టక్కూత్తర్ తాను రచించిన ఆరుకాండల రామాయణ గ్రంథాన్ని నాశనం చేశాడట!

కంబకవి గుణగణములలో ఆయన కృతజ్ఞతాగుణం ముఖ్యంగా పేర్కొనదగింది. బాల్యంనుంచీ తనను ఆదరించిన శడయప్ప ముదలిని ఆ మహాకవి తన రామాయణంలో ప్రస్తుతించాడు. దారిద్యమును మటుమాయంచేసే దివ్యౌషధ మట శడయప్ప ముదలి! ఆయన్ని గురించి కంబడు చెప్పిన విషయాలలో ఇది ఒకటి.

వాల్మీకి మధుర సృష్టిని అనుసరించి కంబకవి రచన చేసినా. కంబ రామాయణంలో మూలమునకు భిన్నములైన మార్పులు ఎన్నో గోచరిస్తున్నవి. వివాహాత్పూర్వమే సీతారాములు ఒకరి నొకరు చూచుకోవడమే కాకుండా

ప్రేమించుకున్నారు కూడా. ఈ విషయమును సీతను సందర్శించే సమయంలో ఆమెకు తెలియజేయుమని రాముడు హనుమంతుని కోరడం, అగస్త్యాశ్రమం నుంచి పంచవటికి వెళ్లటప్పుడు మార్గంలో జటాయువుని కలుసుకోవడం, పర్ణశాలతో కూడా రావణాసురుడు సీతాపహరణం చేయడం, ఆ పర్ణశాలను అతడు తన రథంలోనే ఉంచుకుని లంకకు ప్రయాణమై వెళ్లడం, కైకేయిని రాముడు దూషణోక్తులాడక పోవడం, సుగ్రీవుని కంటే వాలినీ, విభీషణునికంటే రావణుని ప్రశంసించడం, అంగదుడు రామచంద్రుని శరణు వేడడం, విభీషణుడు రావణునికి హిరణ్మిశిపుని వృత్తాంతమును నివేదించడం- మొదలైన మార్పులు గమనించదగినవి. ఈ మార్పులు కథాగౌరవమును ఇనుమడించేవి కనుక, ఇవి సమర్థనీయములు.

తెలుగు రామాయణకర్తలవలె, కంబమహాకవి కూడా శ్రీరాముని దైవంగా సంభావించాడు. వాలి, రావణుడు - వీరి యందు రాముడు ప్రకటించిన సహనుభూతి పరిశీలనార్హం. సీతను ఏ సందర్భంలోనూ రావణునిచేత స్పృశించ నీయలేదు. పైగా, పతివ్రతా తిలకమైన ఆమెను కనుక తాకితే ప్రాణాపాయం కలుగుతుందనే భయం అతనికి కలుగజేశాడు. రావణుడు వేదాధ్యయన పరుడనీ, శివభక్తుడనీ, సంగీత ప్రియుడనీ కంబుడు పేర్కొన్నాడు. రావణుడు గొప్ప వైణికుడట! అతని ధ్వజం మీద వీణ ఉన్నదట! హనుమంతుణ్ణి ఒక వీర యోధునిగా చిత్రించాడు. రాజుగా కాక రామ భక్తుడుగా గుహుడు కంబరామాయణంలో మనకు దర్శన మిస్తాడు. గుహుని కథను చదువుతున్నంత సేపు కాళహస్తి కన్నప్ప కథ గుర్తుకి వస్తుంది. వాల్మీకంలోని కొన్ని కథలను కంబుడు విస్తరించి వ్రాశాడు. ఆ కోవకు చెందిన వాటిలో అహల్యా వృత్తాంతం ఒకటి.

కంబరామాయణంలోని శ్రీ పాత్ర చిత్రణ ఉదాత్తమైనది. శ్రీలను గురించి అనభ్యములూ ఆశ్లీలములూ అయిన విషయాలు కంబుని కృతిలో కనిపించవు. వాలి మరణానంతరం అతని భార్య తారను సుగ్రీవుడు తన సతిగా గ్రహించినట్లు వాల్మీకంలో పేర్కొనబడింది. కాని కంబరామాయణంలో వాలి విగతజీవుడైన పిమ్మట, తార విరక్త మనస్కుగా వర్ణించబడింది. నగలూ నాణెములనే కాక పసుపు కుంకుమలు కూడా ఆమె త్యజించింది. శ్వేత వస్త్రధారణ చేసింది. ఆమె

యందు సుగ్రీవుడు మాతృభావం ప్రదర్శించాడు. తల్లీ! అని ఆమెను సంబోధించాడు. కంబరమాయణంలో ఏ సందర్భములోనూ రాముడు తన ఘనతను తానే ప్రకటించుకొనడు. అటువంటి సందర్భాలలో లక్ష్మణుడు రాసు ప్రశంస చేస్తాడు, రాముని చూచి గుహుడు “అయ్యా! తమరెవరు?” అని ప్రశ్నించగా, అప్పుడు లక్ష్మణుడు రాముని గుణ సంకీర్తనం చేస్తాడు. అలాగే, సుగ్రీవాది వానరశ్రేష్ఠుల సమక్షంలో కూడా రాముని గూర్చి లక్ష్మణుడే చెబుతాడు. రామాయణంలోని వివాదగ్రస్త విషయాలలో ఒకటి అయిన వాలి వధను కంబడు సమర్థించాడు.

కవిత్వం నదీ ప్రవాహంవలె గంభీరంగా ఉండాలని కంబకవి అభిప్రాయం. నిజానికి ఆయన కవిత్వం ఎంత గంభీరమో అంత లలితమూను. ఆయన పద్యపు నడక మధుర మోహనం. తమిళ కావ్యపంచకంలోని జీసక చింతామణిని ఆయన అనుసరించినట్లు పండితాభిప్రాయం. గోదావరిని అభివర్ణించే సందర్భంలో ఆయన అణి (అలంకారం), పొరుగ్ (ధ్వని లేక భావం), తుత్తై (ఉక్తివైచిత్ర్యం), తిలై (శృంగార వీర రస ప్రదానములైన యితీవృత్తం), ఒళుక్కం (శైలీమామర్యం) మొదలైనవి కవిత్వంలో అంతర్లీనములై ఉండాలని పేర్కొన్నాడు. కంబకవిత్వంలో ఈ గుణములు నెలకొన్నవి. కనుకనే ఆయన రచన పండిత పామర రంజక మయింది.

ఇక కంబరమాయణంలోని కొన్ని మధుర భావములను పరికిద్దాము.

అడవికి వెళుతున్న రాముణ్ణి చూడగానే కౌసల్య హృదయం శోకార్జవ మయింది. దశరథుని దీనావస్థను చూచి ఆమె మరింత బాధపడింది. అప్పుటి ఆమె పరిస్థితిని కంబకవి ఇలా రెండు మాటలలో వర్ణించాడు. “రెండు దూడలు గల ఆవు వాటికి పాలిచ్చేటప్పుడు ఎలా ఆరాటపడుతుందో, అలా కౌసల్య దశరథుణ్ణి రాముణ్ణిచూచి ఆరాటపడింది.” తండ్రిమాటను కాదనక రాముడు విపినభూములకు వెళ్లేముందు, అతడు కైకేయిని నిందించలేడు. తన కామే మహాప్రకారం చేసినట్లుగా భావించాడు “బరువు మోసిన ఎద్దు కావడి విప్పగానే, ఆ విప్పిన కారుణీకుణ్ణి చూచి లోలోన కొనియాడినట్లుగా, రాముడు అడవికి వెళ్ళెను.”

అశోకవనంలో ఉన్న సీతాదేవికి హనుమంతుడు రాముడిచ్చిన అంగుళీ యకమును - ఇయ్యగా, దానినిచూసి అమె బ్రహ్మానంద భరితురాలయింది. ఆ అనందాన్ని కవి ఇలా ఊహించాడు. “కోల్పోయిన మణిని పొందిన పన్నగపు మనస్సు, మరణించినాడని తలచిన తన ఒక్కగాని ఒక్క కుమారుడు పునరుజ్జీవితుడు కాగా అతన్ని చూసి సంతసించే తల్లి మనస్సు, ఏదో ఒక మహిమవల్ల చూపుచి పొందిన పుట్టుగ్రుడ్డి మనస్సు ఎలా ఉంటాయో, అలా సీతాదేవి మనస్సు ఉన్నది.”

సీతాలక్ష్మణ సమేతుడై రాముడు అడవికి వెళ్లిన వెంటనే దశరథ మహారాజు దైవికం చెందాడు. ఆ వృద్ధభూపతి మరణవార్తను విని సౌరులు ఇలా పరితపించారట! “వ్యాధిగ్రస్తుడైగాని, బెడిదపుటమ్మ వల్లగాని మరణించక, కన్న సంతానం కారణంగా దశరథుడు మరణించాడా! నాగుబాము, అరటిచెట్టు, వెదురు చెట్టు సంతానం పొందగానే నాశన మవుతాయి. అలాగే, సంతానం కారణంగా దశరథుడు గూడా విగతజీవుడైనాడు గదా! ఎంత కష్టం!”

గుహుని నల్లని మేను కంబకవి దృష్టిలో “నూనె పూసిన అద్దకపు గుడ్డలా నల్లగా నిగనిగలాడుతూ” కనిపించింది. ఒక్కొక్కసారి ఆ మహాకవి తాను చెప్పదలచిన విషయమును పాతకుని హృదయానికి హత్తుకు పోయేందుకు గాను ఉపమపై ఉపమ చెప్పతాడు. సీల మేఘశ్యాముడైన రామచంద్రుణ్ణి కంబడు ఇలా దర్శించాడు. “మైయో (కాటుకొ), మరకతమో, మణి కడలో (సముద్రమో) మృశేముగిలో (కారుమబో) - అలా కనిపించిందట రాముని సీలంపు తనువు!

మ ధర చేసిన చుర్రోధకు లోనై కైకేయి తన ఆభరణాద్యలంకారములను పరిత్యజించిన ఘట్టమును కంబకవి ఇలా చిత్రించాడు.

“... ..

తన కురుల నున్న మల్లె పూదండ దీసి

నేలకున్ గొట్టె కైక - వినీచ ఘనవి

చలిత శశిబింబ మిలవైచి నలిపినటుల.

వంశగతకీర్తిలికను వమ్ము చేసి
నటుల, తన మేఖలా కంకణాళి తొలగ
ద్రోచి, చంద్రునిలో మచ్చ దుడచె.

కనుల కాటుకనీరు తొల్కాడ, పూలు
రాలిపోయిన పూదీవె వోలె, ఆమె
సొమ్ము లటు నిటు నెగజిమ్మి జుట్టు విరియ
బోసికొని యేడ్చె దొర్లాడె పుడమి మీద."

కంబిని కవిత వీనుల విందు గొలుపుతూ ఉంటుంది. ఒక పద్యం :

"పంజి యొళిర్ వింజుకుళిర్ పల్లవ మనుంగ
చ్చెంజెవియ కంబినిమిర్ సీఱడి పెయర్పాళ్
అంజొవిళ మంగై యెన వన్న మెన మిన్నుం
పంజి యెన నంజ మెన పంజ మగళ్ వన్దాళ్."

ఇందులో శూర్పణఖరాక వర్ణించ బడింది. ఆమెకు కంబిడు మనోహరా
కృతినే కాక కామవల్లి అనే మనోహరమైన పేరు కూడా ప్రసాదించాడు.

ఇరవైనాలుగువేల శ్లోకముల రామకథను కంబికవి 10,569 పుత్ర
ములలో (42,276 పాదములు) సంతరించాడు. దేశభాషలలో వెలసిన తొలి
రామాయణం ఇదే. అంతేకాక రసవత్కావ్యంకూడా. శతగోపర్ అనాది, సరస్వతి
అనాది మొదలైన లఘురచనలుకూడా ఆయన చేసినట్లు తెలియవస్తున్నది. అనాది
ముక్తపద గ్రస్తరచన. శతకంలోవలె, ఇందులో నూరు పద్యములు ఉంటాయి.

దక్షిణాపథంలోనే కాక తెలుగునాడులో కూడా చోళరాజులు ప్రాభవశూ
న్యులు కావడంతో, ఓరుగల్లును పరిపాలించే కాకతీయనృపులు బలవంతులైనారు.
కాకతీయులలో మిక్కిలి ప్రసిద్ధుడైన మొదటి ప్రతాపరుద్రుడు (1182-1197)
రాజ్యం చేసేరోజులలో మూడవ కులోత్తుంగ చోళుడు చోళదేశం పరిపాలిస్తూ
వుండేవాడు. అతడు వీరుడనీ, త్యాగవినోదుడనీ కంబిడు పేర్కొన్నాడు. అతని

కాలంలోనూ, అతని కుమారుడైన మూడవ రాజరాజుకా లోనూ కంబకవి జీవించాడు. కాని కారణమేమిటో స్పష్టంగా తెలియదు, కంబకవికి చోళరాజుకి మధ్యవైమనస్యం ఏర్పడింది. కాగా, కంబడు మొదటి ప్రతాపరుద్రుని ఆస్థాన మునకు వెళ్లిననీ, ఆయన కంబకవిపాండితీ వైభవానికి ముగ్ధుడయ్యెననీ తెలియ వస్తున్నది. ఆనందర్పంగా కంబడు కాకతీయనృపుని సంబోధిస్తూ ఒకపద్యం కూడా చెప్పాడు ఆశువుగా. కంబరామాయణంలో తమ్మి, అక్కట, తోలు మొదలైన కొన్ని తెలుగుమాటలు చోటు చేసుకోవడం కూడా గమనించదగిన అంశమే.

ఈ యుగంలో వర్ధిల్లిన కవులలో కంబకవికి పిమ్మట చెప్పదగినవాడు వాణిదాసుడు (ఒట్టక్కూత్తర్). ఉలా, కోవై మొదలైన రచనలు చేయడంలో ఆయన ఘటికుడు నాయకుడు తన రాజధాని నగరంలో ఊరేగింపుగా వెళ్లే వైభవమును హృదయంగమంగా చిత్రించే రచనా ప్రక్రియను ఉలా అంటారు. విక్రమ చోళుడు, రెండవ కులోత్తుంగుడు, రెండవ రాజరాజు - వీరిపై ఆయన ఉలాలు సంతరించాడు. ఇవి కాక దక్కయాగప్పరణి పిళ్లై తమిళ్ మొదలైనవాటిని కూడా వ్రాశాడు. కంబరామాయణమునకు శేషగ్రంథ మనదగిన ఉత్తరకాండను కూడా ఆయన వెలియించాడు.

ఈ యుగంలో విలసిల్లిన కవులలో పుగళేంది అనే మహాకవి కూడా సంఖ్యావ్యూహం. కంబన్, ఒట్టక్కూత్తర్, పుగళేంది - వీరికి మహాకవిత్వయం అనే వ్యవహారనామం ఏర్పడింది.

పుగళేంది పాండుల ఆస్థానమునకు చెందినవాడు. మహాభారతంలోని నలోపాఖ్యానమును ఆధారం చేసుకొని ఆయన నళవెంబ్బా అనే ప్రశస్తకావ్యం రచించాడు. అక్షరరమ్యతకూ, వెంబ్బావృత్త రచనకూ ఇదిప్రసిద్ధి చెందింది. మరి కొన్ని రచనలు కూడా చేసినట్లు చెబుతారు. కాని నళవెంబ్బాయే ఆయనకి చిరయశస్సు సమకూర్చింది.

ఈ సందర్భంలో చోళుల ఆస్థానకవి, ప్రథితయశస్కుడూ అయిన జయంగొండార్ రచించిన కలింగత్తుప్పరణి కావ్యంగురించి కూడా రెండు మాటలు

చెప్పడం అవసరం. ఇది యుద్ధకావ్యములలో మొట్టమొదటిదీ, ముఖ్యమైనదీను. దీనిని అనుసరించి తరువాతి కాలంలో మరికొన్ని యుద్ధకావ్యములు వెలుగులోకి వచ్చినవి.

క్రీ.శ. 1070 నుంచి 1120 దాకా రాజ్యంచేసిన మొదటి కులోత్తుంగ చోళుడు కావించిన కళింగయుద్ధమును అభివర్ణించే దారిత్రకకావ్యం కలింగత్తుప్పరణి. ఏనుగులు వేయింటిని జయించిన మానవుని వర్ణించునదే పరణి - అని లాక్షణికులు పరణికి నిర్వచనం చేశారు. తమిళ లక్షణ శాస్త్రంలో ఉదాహృతములైన తొంభై ఆరు విధముల ప్రబంధములలో పరణి ఒకటి. కవిచక్రవర్తి బిరుదాంకితుడైన జయంగొండార్ రచించిన యీ కావ్యంనుంచి చోళరాజుల వీరోచిత కృత్యములు, చాళుక్యనృపుడైన మొదటి కులోత్తుంగుడు చోళనృపుడైన ఉదంతం, అతని కళింగయుద్ధం ఆ వివరాలు - మొదలైన వాటిని మనం గ్రహించవచ్చు. ఈ రస వత్కావ్యం నుంచి రెండు పద్యాలు.

‘ఛాయ యను తనభార్య మాయమై దాగుకొన
వేయి కరములతోడ వెదకెనో సూర్యుడన
కాయు చుండెడి యెండకాక కోర్వని ధరణి
వేయి చోట్లను పగిలి వెడద బీటలు వారె.’

‘జిలిబిలి పలుకులే చిత్రముగ తడబడగ
వెలుగొందు కనుదోయి వింతగా నెరుపెక్క
చెలి నధరపానమే యిల మధు పానమై
తెలివి తప్పెడు చెలులు తలుపు తెరవండి.’

రామాయణం, నళవెంబ్బా, కలింగత్తుప్పరణి వంటి రసవద్రచనలు వెలుగులోకి రావడం వల్లనూ, కంబర్, ఒట్టక్కూత్తర్ వంటి మహాకవులు జీవించడం వల్లనూ, ఈ యుగమును తమిళసాహిత్య చరిత్రలో స్వర్ణయుగమని వ్యవహరించడంలో ఆశ్చర్యం లేదు. ఈ యుగంలో వెలసిన కావ్యములవల్ల తమిళసాహిత్యం సుసంపన్న మయింది. స్వతంత్ర రచనలతోపాటు అనుసరణ కావ్యములుకూడా

ప్రచారంలోకి వచ్చినవి. సాహిత్యంలోనూ, సాంఘికాచారములలోనూ ఆర్థ్య ద్రావిడ సమ్మేళనం కనిపిస్తుంది. ఈ సమ్మేళనం సామరస్య పూర్వకంగా జరగడం గమనించదగిన విషయం. కనుకనే ఈకాలపు కావ్యములలో వృత్తరచన, సంస్కృత ప్రయోగ బాహుళ్యం మొదలైనవి స్థూలదృష్టికి కూడా కనిపించడం వింతకాదు.

—————

- 1.1 కలింగత్తుప్పరణిలోని కొంత భాగమును ఆరుద్ర తెలుగుచేసి, తమ తెలుగు సేతను వెన్నెల - వేసవి అనేపేరున ప్రకటించారు (1968). ఈ తెలుగు సేతలోనివే పై పద్యములు.

—o—

6. పురాణేతిహాస యుగము

చోళపాండ్య మహిషతులు బలహీనులు కావడంతో తమిళ వాఙ్మయం రాజాశ్రయం కోల్పోయినట్లు కొందరి తలంపు. ఇది నిజమే. అయినప్పటికీ, తరువాతి కాలంలో విజయనగర సమ్రాట్టులూ, వారి సామంతులూ మొదలైనవారు తమిళ సాహిత్యమును పోషించారు. విజయ నగరాధీశ్వరులు కూడా ప్రాభవశూన్యులైన తర్వాత, తమిళసాహిత్యమును మతాధిపతులు పోషించారు. కనుక ఈ యుగమును మతాధిపతుల యుగమని కూడా వ్యవహరించవచ్చు.

ఈయుగంలో పురాణములు, వ్యాఖ్యానములు, సిద్ధు రచనలు, ప్రబంధములు, వేదాంత గ్రంథములు మొదలైనవి ఎన్నో వెలుగులోకి వచ్చినవి. ఇవి అంత ప్రశస్తములైనవి కాకపోవడంవల్లనూ, ఉత్తమ కావ్యములు వెలువడక పోవడంవల్లనూ ఈ యుగమును శీఘ్రయుగమని పేర్కొనవచ్చు కూడా ఇందుకు కారణాలు లేకపోలేదు. శక్తిసామర్థ్యాలుగల రాజులు లేకపోవడం, మతములకు పలుకుబడి కలగడం మొదలైనవి పేర్కొనదగినవి. అంతమాత్రమున ఈయుగంలో మహాకవులు లేరనికాని, కావ్యనిర్మాణం జరగలేదనికాని అనుకోకూడదు. విల్లిపుత్తూరార్, అరుణగిరినాథుడు, హరివాసు, కాలమేఘ పండితుడు మొదలైన పండితకవులు ఈ పురాణేతిహాస యుగంలో వర్ణిల్లిన వారిలో సంభావ్యులు.

విల్లి పుత్తూరార్ :

15వ శతాబ్దిలో జీవించిన యీ పండితకవి సంస్కృత ద్రావిడ భాషలలో విద్వాంసుడు. కాగా, ఆయన రచన సంస్కృత పదభూయిష్ఠమని వేరుగా చెప్పనవసరంలేదు. అయినా, ఆయన భారతరచనకు బహుశవ్యాప్తి లభించింది. అంతే కాదు, విల్లిభారతమనే ప్రసిద్ధ నామాంతరం కూడా ఏర్పడింది.¹

విల్లిభారతంలో పది పర్వములు మాత్రమే ఉన్నవి. నాలుగువేల మూడు వందల వృత్తములలో సాగిన కావ్యం అది. తరువాతి కాలమున (18వ శతాబ్ది) జీవించిన నల్లాప్పిళ్ళై, ముంగప్ప ఉవాఢ్యాయుడు అనే యిద్దరు కవులు అదనంగా పదివేల నాలుగు వందల పద్యములు రచించి, వాటిని విల్లిభారతంలో చేర్చారు. వారిలో నల్లాప్పిళ్ళై చాలాపద్యములు రచించిన కారణమున, ఆ భాగమునకు నల్లాప్పిళ్ళైభారతమునే వ్యవహారనామం కలిగింది. నేటికీ గ్రామాలలో ఈ నల్లాప్పిళ్ళై భారతమునకు ఒహళప్రచారం ఉన్నది. 13వ శతాబ్దిలో భారత పరిచయమునకూ, భారత ప్రవచనమునకూ తమిళనాడులో విశేషవ్యాప్తి లభించినట్లు పండితుల విశ్వాసం ²

విల్లిభారతమునకు పూర్వమే - అంటే సంగయుగంలోనే - తమిళంలో గేయ రూపంలో ఒక భారతం వెలసినట్లు, దానికి కర్త పెరుందేవనార్ అనే పండితుడనీ, ఆ కారణాన ఆయనకు భారతం రచించిన పెరుందేవనార్ అనే ప్రసిద్ధినామం ఏర్పడినట్లు చెబుతారు ³. 10వ శతాబ్దిలో రాజ్యం చేసిన రాజసింహుడనే పాండ్య భూపతి కాలంలో వేయబడిన చిన్నమనూరు శాసనంలో ఇలా ఉన్నది.

‘మా భారతం తమిళ్ పుడుత్తుం

మదురాపురిచ్చంగం వైత్తుం...’

మహాభారతమును తమిళ మొరచ్చు మదురాపురి సంగము నెలకొల్పియు - అని పైమాటలకు అర్థం కనుక ప్రాచీన పాండ్యభూపతులు సంస్కృత మహాభారతమును తమిళం చేయించటానికి ఒక పరిషత్తు నెలకొల్పినట్లు స్పష్టమవుతున్నది. కాని యీ తమిళ భారతం పెరుందేవనూరుదో మరి యెవరిదో తెలియరాలేదు. తరువాతి కాలంలో కూడా భారతవెళ్ళా (పద్యకావ్యం), అరుణివై విశాఖర్ సంతరించిన భారతం మొదలైనవి వ్యాప్తిలోకి వచ్చినవి.

అరుణగిరి నాథుడు

భక్తి పారవశ్యంతో మురుగ (కుమారస్వామి) భక్తులు పాడుకునే తిరుప్పగళ్ అనే భక్తి గీతికా సంపుటిని సంతరించిన అరుణగిరినాథుడు కూడా సంస్కృత ద్రావిడభాషా పండితుడు. తిరుప్పగళ్లు మూడువేల గీతముల గ్రంథం. ఒక్కొక్క

గీతమూ అమృతతుల్యం. అరుణగిరినాథుడు ప్రౌఢదేవ రాయలకాలంలో - అంటే 15వ శతాబ్దిలో - జీవించినట్లు తెలియవస్తున్నది. శ్రీనాథుడు పేర్కొన్న డిండిమ భట్టు అరుణగిరినాథుడు కావచ్చుచేమో! ఈ విషయంలో పూర్వమైన పరిశీలన జరిగితే, మరికొన్ని సాహిత్య విషయాలు మనకు తెలియవస్తాయి. అరుణగిరినాథుడు తిరుప్పావళి కాక కందర్ అలంకారం కందర్ అనుభూతి మొదలైన వాటిని కూడా రచించెను. ఆయన మతంలో మురుగదే ప్రధానదైవం

కాలమేఘ పండితుడు;

15వ శతాబ్దిలో వర్ధిల్లిన పండితకవులలో విశిష్టుడు. విశేషించి ఆశుకవి. శ్లేషకవిత చెప్పడంలోనూ, హాస్యరస ప్రధానమైన రచనలోనూ ఘటికుడు. తిరు వానైక్కా ఉలా అనే కావ్యమునే కాక శ్లేషమయపద్యాలు ఎన్నో ఆయన సంత రించాడు

హరిదాసు:

విజయనగరాధీశ్వరుడైన శ్రీకృష్ణదేవరాయలవారి ఆస్థానంలోని తమిళ కవులలో హరిదాసు ప్రముఖుడు. ఆయన ఇసుసమయవికక్కం అనే గ్రంథం వ్రాశాడు. శైవ వైష్ణవములను గురించి తులనాత్మక దృష్టితో వ్రాయబడిన గ్రంథ మిది.

ఇంతవరకూ పేర్కొనబడిన గ్రంథములే కాక సేతుపురాణం, తిరువశై యాడల్ పురాణం, బాగవతపురాణం, కూర్మపురాణం, సీ కాళత్తిపురాణం, ప్రభు లింగలీల వంటి పెక్కు పురాణ గ్రంథములు వెలుగులోకి వచ్చినవి. పురాణములతో పాటు ప్రబోధ చంద్రోదయం, మెయ్జ్ఞాన వికక్కం వంటి వేదాంత రచనలూ, తొండై మండల శతకం, చోళమండల శతకంవంటి చారిత్రక రచనలూ, కుట్రా లక్కుఅవంజి, రామనాటకం వంటి గేయపాదకములు మొదలైన రచనలు ఎన్నో యీ యుగంలో వెలువడినవి. అరుణాచల కవి సంతరించిన రామనాటకం నేటికీ పండిత పామర రంజకమై బహుళ ప్రచారంలో ఉన్నది.

ఈ సందర్భంలో సిద్ధుల రచనలను గురించి ఒకటి రెండు మాటలు వ్రాయడం సముచితం. సిద్ధులనగా జ్ఞానులని అర్థం కాగా, వారి రచనలు తాత్త్విక రహస్వములకు కాణాచి అనడం సమాజనం. వారిది ప్రధానంగా మర్మ కవిత. ఈ సిద్ధులలో తొలుత తిరుమూర్ (17వ శతాబ్దికి చెందినవాడు) సంభావ్యుడు. ఆయన గీతాలు విశేష వ్యాప్తిలో ఉన్నవి. ఒక గీతం :

“పారుని లోగిలిలో

పాడియావు లైదు కలవు.

మేపువాడు లేని కతమున

ఏపుమీరి తిరుగుచుండె నవి.

మేపువాడే ఉన్నచో

ఏపు బాగా తగ్గచో

పారుని పాడియావులు

పాల వాగు లగును గాదె.”

(పాడియావు అనగా పంచేంద్రియములు. ఏపు అనగా అహంకారం. మేపువాడు అన్న మాటకు శైవులు పశుపతి అనీ, వైష్ణవులు విష్ణుమూర్తి అనీ అర్థం చెబుతారు.)

నేటికీ ఈ సిద్ధుల గీతములు మనకు బిచ్చగాండ్ర ముఖతః వినిపిస్తూ ఉంటాయి.

కుమర గురుపరస్వామి:

తమిళ సాహిత్యాభివృద్ధికి తోడ్పడిన మతములలో ధర్మపుర, తిరువాడు దురై మతములు ముఖ్యంగా పేర్కొనదగినవి.

ధర్మపురమునకు చెందిన విద్వాంసులలో కుమర గురుపరస్వామి (17వ శతాబ్ది) ప్రసిద్ధుడు. యౌవనంలోనే సన్యసించిన కుమరగురుపరర్ ఢిల్లీదాకా వెళ్లి అప్పటి పాదుషాకి శైవమత ప్రాధాన్యం తెలియజేసి, ఆయన అనుమతితో కాశీలో ఒక మతం స్థాపించినట్లు చెబుతారు. ఆయన పదహారు కృతులు వెలయించాడు.

ఏచేటా ఆయనకి గురుభూజ జరుగుతుంది. ఆ సమయంలో శైవపండితులకు సన్మానములు జరగడం గమనించదగిన అంశం.

తిరువాడుదురై మఠమునకు చెందిన శిష్యాన ముని సంస్కృత ద్రావిడ భాషలలో మహాపండితుడు. ఆయన సంతరించిన కాంచిపురాణం తమిళపురాణ వాఙ్మయమునకు తలమానికం వంటిది. నేటికీ తిరుప్పనందాళ్ మరికొన్ని మఠములు తమిళ భాషాభివృద్ధికి యథోచితంగా సేవ చెయ్యడం హర్షించదగిన విషయం. శాంతలింగస్వామి, చిదంబరస్వామి, తత్వరాయర్, తాయు మానవర్ మొదలైన మహానీయులు తాత్త్విక రచనలు ఎన్నో వెలయించారు.

తాయు మానవస్వామి (1705-1742) సంస్కృత ద్రావిడ భాషా వీర్వాంసుడు. ఆయన విజయరంగ చొక్కనాథనాయకుని మంత్రి. ఆ పదవినికూడా పరిత్యజించాడు; దైవ చింతనలో కాలం గడిపాడు. అందువల్ల ఆయన గీతాలు భక్తిరస ప్రధానములుగా ఉండడంలో ఆశ్చర్యమేమీ లేదు. ఉపనిషద్వాణిని తేట తెల్లం కావించిన తమిళకవి తాయు మానవస్వామి అన్న సాహసం కాదు. మచ్చుకి ఒక గీతం :

“కోప మెల్ల అణచుకొన్నను
సిద్ధు లెల్ల పొంది యున్నను
మనసు నణచుకొనని వారికి
మాట లేల పరాపరమే.”

“అందరు సంతోషముగా
ఆహారహము మనవలె నని
ఆశించుటయే తప్ప
అన్య మెరుగను పరాపరమే.”

ఎవరియందును భేదభావం పాటించక, అందరినీ ప్రేమించిన విశాల హృదయుడు తాయు మానవ స్వామి. సామరస్య పూర్వకమైన ప్రేమ ఆయనలోనూ ఆయన గీతములలోనూ కనిపిస్తుంది.

ఉమలు పండితుడు:

17వ శతాబ్దిలో వెలుగులోకి వచ్చిన ప్రశస్త రచనలలో ఒకటి సీతాప్ప రాణం అనే పద్యకృతి. ఇందులో మూడు కాండములూ, 92 అధ్యాయములూ, దాదాపు 5,000 వృత్తములూ ఉన్నవి. దీని కర్త ఉమలు పండితుడు; మహమ్మదీయుడు. సీతక్కాది (సయ్యద్ ఖాదర్), అబుల్ కాశిమ్ ముక్కాయర్ అనే సహృదయుల పోత్సాహపు ఫలితమే యీ కావ్యం. సీతక్కాది రచింపాడు; దాత గూడా. ఆయన దాతృత్వమును కొనియాడుతూ ఒక కవిత యిలా అన్నాడు. “సీతక్కాది మళ్ళీ యీ భూమిమీద పుడితే, అప్పుడు గాని కవుల మనుగడ బాగు పడదు.” అంత గొప్పదాత ఆయన! సీతాప్పరాణంలో మహమ్మదు నబి దివ్య చారిత్రం ఆభివర్ణించబడింది. అరేబియాదేశపు ఆచార వ్యవహారములూ, ఇస్లాము మతం వ్యాప్తి చెందిన వైనం మొదలైనవాటిని యీ కావ్యంనుండి గ్రహించవచ్చు.

కుణంగుడి మస్తాన్, షేక్ అబ్దుల్ ఖాదర్ నయిసార్లబ్బై, అబ్దుల్ మజీద్ ప్రభృతులు తమ రచనలద్వారా తమిళసాహిత్యమును సుసంపన్నం చేశారు. వీరిలో మస్తాన్ చాలా ప్రసిద్ధుడు. ఆయన గీతాలచే ప్రభావితులై కొందరు ఆయన మీద అభిప్రాయాలు వెలయించారు. మస్తాన్ గీతాలలో వాడుక తమిళం చాలాచోట్ల చోటు చేసుకోవడం గమనించదగింది.⁴

విజయనగర సామ్రాజ్య పతనానంతరం దక్షిణాపథంలోగూడా మహమ్మదీయుల ప్రాబల్యం ఎక్కువయింది. కొంతకాలంపాటు విజయనగర సామ్రాజ్యంపై సామంతులనదగిన నాయకరాజులు తమిళవాడుకు పరిపాలించారు. నాయక రాజుల పిమ్మట మహారాష్ట్రులు రాజ్యాధికారం చెయ్యసాగారు. వారుగూడా తమిళభాషా సాహిత్యాలను యథోచితంగా పోషించారు. అయినప్పటికీ, తమిళ సాహిత్యానికి నిజమైన రాజాశ్రయం లభించలేదని చెప్పడం సమంజసం.

ఇలా ఉండగా, వ్యాపారార్థమై పాశ్చాత్యులు మన దేశమునకు వచ్చారు. వారితో పాటు విచ్చేసిన క్రైస్తవ మతప్రచారకులు తన్మతప్రచారానికి దిగారు. మతప్రచారకులలో కొందరు తమిళభాషాధ్యయనం చేశారు; మరికొందరు రచనలు గూడా చేశారు. అటువంటి వారిలో వీరమామునివర్ అనే నామాంతరం కల ఫాదర్

బెస్కి ముఖ్యంగా పేర్కొనదగినవాడు. తమిళ భాషాసాహిత్యములను అధ్యయనం చెయ్యడమే కాక ఆయన తమిళ సాహిత్యమును సుసంపన్నం చేశాడు కూడా !

తమిళంలో రచనలు వెలయించిన ఐరోపీయు లో ప్రథముడు ఇటలీ దేశస్థుడైన డి నొబిలీ (1577-1658) అనే పాదిరీ. తత్త్వబోధికర్ అన్నది ఆయన నామాంతరం. సంస్కృతంకూడా నేర్చుకున్నాడు. ఆత్మనిర్ణయం, జ్ఞానోపదేశకాండం మొదలైన పెక్కు వచన రచనలు చేశాడు.

వీరమామునివర్ అనే నామాంతరం కల బెస్కి (1630-1747) కూడా ఇటలీ దేశస్థుడే. నొబిలీ, బెస్కి - వీరిద్దరూ తమిళవచన వాఙ్మయ వికాసానికి ఎంతో దోహదం చేశారని సిస్సంశయంగా చెప్పవచ్చు. కాని బెస్కి యశస్సాధానికి ఆయన సంతరించిన తేంబావణి అనే కావ్యం మూలస్తంభం. యేసుక్రీస్తు జీవితము నభివర్ణించే యీ కావ్యం 310 అధ్యాయముల గ్రంథం (3,615 పద్యములున్నవి). వేచియర్ ఒళుక్కం, పరమార్థ గురువిన్ కడై మొదలైన రచనలు కూడా చేశారు. చతురగరాది అనే నిఘంటువు కూడా సంతరించాడు. అంతేకాక తమిళము - లాటిన్ నిఘంటువు, తమిళము - ఫ్రెంచి నిఘంటువు, పోర్చుగీసు-లాటిన్-తమిళ నిఘంటువు మొదలైన వాటిని కూడా వెలయించాడు. నిఘంటు నిర్మాణ విషయంలో ఆయన తరువాతి వారికి మార్గదర్శకుడన్నా అత్యుక్తికాదు. మొత్తంమీద వీరమామునివర్ బహుముఖ ప్రజ్ఞాశాలి అనీ, ఆయన చేసిన తమిళ వాఙ్మయసేవ చిరస్మరణీయ మైనదనీ పేర్కొనవచ్చు.

వీరుకాక బిషప్ కార్డ్ వెల్, జి.యు. పోప్ ప్రభృతులుగూడా తమిళభాషకు సేవ చేసిన పాశ్చాత్య పండితులు.

డ్యూప్లేవద్ద ద్వితీయాదిగా ఉండిన ఆనందరంగం పిత్తైఅనే ఆయన తమిళంలో దినచర్య (డైరీ) ఒకటి వెలయించాడు. ఇది అనాటి తమిళభాషను గురించి చారిత్రక విశేషములు గురించి తెలుసుకోడానికి ఎంతైనా ఉపయోగపడుతుంది. దీని అంగ్లానువాదం ప్రకటించబడడం హర్షించదగిన అంశం.

ఉపసంహారంగా, పురాణేతిహాస యుగంలో రసవత్కావ్యములు ఎక్కువగా వెలువడక పోయినప్పటికీ, స్థలమాహాత్మ్య గ్రంథములూ వేదాంత గ్రంథములూ ఎన్నో వెలువడినట్లు చెప్పవచ్చు. అనగా, మతపరమైన సాహిత్యం వెలుగులోకి వచ్చినట్లు భావించవలె. ప్రతిభావంతులూ సాహితీప్రియులూ అయిన పరిపాలకులు లోపించడం, మరాఠీపతులూ మత ప్రచారకులూ సాహిత్యపోషకులు కావడం మొదలైనవి యిందుకు ప్రధాన కారణాలు.

ఈ యుచం చివరిభాగంలో క్రైస్తవ మతమునకు తమిళనాడులో నిలువ నీడ లభించినట్లు చెప్పవచ్చు. క్రైస్తవమత ప్రచారమును అరికట్టదలచి కాబోలు, 17వ శతాబ్దివాడయిన శివప్రకాశస్వామి అనే ఆయన యేసుమత నిరాకరణం అనే గ్రంథం వ్రాశాడు. నీదిఎలా ఉన్నా, మతదృష్టితో కాకుండా సాహిత్యదృష్టితో చూసినట్లయితే క్రైస్తవమత ప్రచారకులు కొందరు తమిళభాషా సాహిత్యాలకు చిరస్మరణీయమైన సేవ చేసినట్లు పేర్కొనవచ్చు.

1. విల్లిభారతం సంస్కృతంలో అగస్త్యభట్టు రచించిన భారతమునకు అనువాదమని కి. వా. జగన్నాథన్ ఆభిప్రాయం. (తమిళ్ కాప్పియంగళ్)

2. ము వరదరాజన్ : తమిళ్ ఇలక్కియ వరలాలు, పుట 211.

3. కి. వా. జగన్నాథన్ : తమిళ్ కాప్పియంగళ్.

“..... ఈ గ్రంథము (భారతం) అందరి ఆదరాభిమానములను చూరగొన్నది. ఇందుకు నిదర్శనం తద్రచయితకు “భారతం రచించిన పెరుందేవనార్” అనే బిరుదం ఏర్పడడమే. దీనిని రచించడమే ఆయనకి కీర్తి హేతువు కాగా, మరి దీని పేరు పెంపు లెట్టివో ఊహించుకొనవలసినదే”

4. తమిళ సాహిత్యమునకు సేవ చేసిన మహమ్మదీయ కవులను గురించి అబ్దుల్ రహీం అనే రచయిత “ముస్లిం తమిళ్ పులవర్గళ్” అనే పుస్తకం వ్రాశారు.

7. ఆధునిక యుగము

మనదేశంలో ఆంగ్లప్రభుత్వం స్థిరపడిన తరువాత ఆంగ్లభాషా సాహిత్యా లకు బహుళవ్యాప్తి లభించింది. ఆంగ్లం రాజభాష కావడం వల్ల, చాలామంది ఆభాష నేర్చుకున్నారు, ఆ నాళ్లలో ఆంగ్లభాషాధ్యయనం నాగరకతా చిహ్నంగా గణించబడే దాన్ని సాహసం కాదు. ఆంగ్లసాహిత్య సంపర్కంవల్ల భారతీయ సాహిత్యానికి మేలు కలుగకపోలేదు. మనదేశంలోని అన్నిభాషలలోనూ ఆధునిక యుగం 19 వ శతాబ్దితో ప్రారంభ మవుతున్నది. అనగా, ఆంగ్ల సాహిత్య సంపర్కమునకు తర్వాతనే ఆధునికయుగం ప్రారంభ మైనదని పేర్కొనవచ్చు.

ఆంగ్ల భాషావ్యాప్తితో పాటు మనదేశంలోని వివిధప్రాంతాలలో నెలకొన్న ముద్రణాలయములు కూడా ఆధునిక భారతీయ సాహిత్యానికి మహాపకారం చేసినవి. తాళపత్రరూపంలో ఉన్న ప్రాచీన కావ్యములు ప్రచురితములై వ్యాప్తిలోకి వచ్చినవి. అంతవరకూ ఏ కొద్దిమంది మాత్రమే చదువుతూ వుండిన కావ్య ములు మొదలైనవి అనేకుల అందుబాటులోకి రావడం గమనించదగిన అంశం.

ఇది యిలా ఉండగా, ప్రాచీన భారతీయ సంస్కృతిని పరిరక్షించే పుద్గేశంతో మహనీయులు కొందరు నూతనోద్యమములు ప్రారంభించారు. మరి కొందరు మూఢాచారములను రూపు మాపాలనే సమర్థవంతో ఉద్యమములు ప్రారంభించారు. స్యరాజ్య సంపాదనోద్దేశంతో జాతీయోద్యమం ప్రారంభించబడింది. మహనీయులు పలువురు స్వార్థరహితులై స్వాతంత్ర్య సమరంలో పాల్గొన్నారు. ఇలా నైతిక, సాంఘిక, రాజకీయాది వివిధరంగాలలో నూతనోద్యమములు బయలుదేరినవి. ఈ ఉద్యమముల ప్రభావం ఆధునిక భారతీయ సాహిత్యం మీద లేకపోలేదు. తమిళ సాహిత్యం కూడా ఆధునిక భారతీయ సాహిత్యంలోని అంతర్భాగం కనుక, ఈ ఉద్యమముల ప్రభావం ఆధునిక తమిళ సాహిత్యం మీద కూడా ఉన్న దనడం దర్శిత చరణమే.

19 వ శతాబ్దిలో కూడా తమిళ లో స్థలపురాణములు ఎన్నో సంతరించబడినవి. నాటిక వేషం చాల్కిన గేయరచనలు, సంస్కృతానువాదములు మొదలైనవి కూడా వెలుగులోకి వచ్చినవి. ఈ శతాబ్దిలో వర్దిల్లిన ప్రముఖులలో రామలింగస్వామి (1823-1874) అనే భక్తకవి తొలుదొలుత పేర్కొనదగినవాడు. భక్తిరసస్థాపితమైన ఆయన కవితనుండి తమిళ నుడికారపు సొంపును గ్రహించవచ్చు భావగా భీర్యమునకు ఆయన కవిత పెట్టింది పేరు. రామలింగస్వామి చెప్పిన పద్య సమూహమును తిరువరుట్రా అని వ్యవహరిస్తారు. జాతిమత భేదములు కల్గి లనీ, అందరూ ఒక్క జాతికి చెందిన వారనీ ఆయన ప్రబోధించాడు.

“నాకు ముక్తి వలయు ననెడుకోరిక లేదు;

జగతిలోని జీవజాలమునకు

సంతన మొదవగ సందరింప దలతు.

ఇదియో పో మదీయ యిచ్చ, తండ్రి!”

అని ఆయన భగవంతుడికి విన్నవించుకున్నాడు.

బహుగ్రంథకర్త, పండిత శిఖామణి అయిన మహావిద్వాన్ మీనాక్షి సుందరం పిత్తై (1815-1876) 19 వ శతాబ్దిలో వర్దిల్లిన పండితులలో ప్రముఖుడు. ఆయన పెక్కు స్థలమాహాత్మ్య గ్రంథములు వెలయించారు. ఆయన శిష్యుడే మహా మహాపాద్యాయ, దాక్షిణాత్య కళానిధి, దాక్టర్ డి. వే. స్వామి నాథ అయ్యరు (1856-1942). సంగకాలపు కావ్యాలను లెస్సగా పరిష్కరించి నిర్దుష్టంగా ప్రకటించిన చిరయశస్సు అయ్యరుగారిదే. గ్రంథాంతమున పద సూచికకూడా ఆయన చేర్చాడు. తమిళభాషా సాహిత్యాలకు ఆయన చేసిన మహాపకారం వర్ణనాతీతం. తన గురుదేవుని జీవిత విశేషాదికమును ఆయన “మీనాక్షి సుందరం పిత్తై చరిత్రం” అనే పేరుతో రచించి, తరువాతి వారికి జీవిత చరిత్ర విషయంలో దోహదపడతూ చూపారు. అంతేకాక స్వీయచరిత్ర రచనకు కూడా ఆయనదే ఆచార్యపితం. ఆయన బహుముఖ ప్రజ్ఞను గుర్తించిన తమిళులు ఆయన నిలువెత్తు విగ్రహమును చెన్నపురిలోని రాజధాని కళాశాలలో స్థాపించడం ఎంతైనా హర్షించదగిన విషయం.

ఇరవీయ యాత్రికం మొదలైన కృతులు రచించిన కృష్ణపిల్లై (1827-1900), వినోదరసమంజరి అనే వ్యాస సంపుటిని సంతరించిన విరాస్వామిసెట్టి, పండితుడూ పత్రికా రచయితా అయిన కో. వడివేలు సెట్టియార్ (1863-1936) తమిళసాహిత్యమును ఆంగ్లములో రచించిన యం. యస్. పూర్ణలింగంపిల్లై (1886-1947), బహుభాషాపండితుడూ, బహుగ్రంథకర్త అయిన ఎత్తైయలై అడిగళ్ (స్వామి వేదాచలం, 1876-1950), తమిళసాహిత్య చరిత్రను వెలయించిన కా. సుబ్రహ్మణ్య పిల్లై (1885-1945), పరిశోధక పండితుడైన న. ము. వేంకటస్వామినాథ్ (1834-1944), మనోన్మణియ మనే ఉత్తమ నాటకమును సంతరించిన పి. సుందరం పిల్లై మొదలైనవారు ప్రేక్షానదగిన మహాపండితులు.

ఇక 20వ శతాబ్దిలో, తమిళసాహిత్య వీధులు మరింత విస్తృతములైనవి వచన రచకు విశేషప్రాధాన్యం ఏర్పడింది. ప్రాచీన కావ్యాలకు వ్యాఖ్యానములు వెలిసినవి. సారస్వత సమాజములూ సాహిత్య పత్రికలూ వెలుగులోకి వచ్చినవి.

ఈ శతాబ్ది ప్రారంభంలో కూడా మహాపండితులు ఎందరో దీర్ఘిరారు. రూపావతి మొదలైన నాటకములు వెలయించిన వి. కో. సూర్యనారాయణాశ్రీ, తమిళసాహిత్య చరిత్రకర్త, చెందమిళ్ పత్రికా సంపాదకుడూ అయిన మహా విద్వాన్ ఆర్. రాఘవ అయ్యంగారు, ఆశియాజ్యోతి వంటి కావ్యములు సంతరించిన కవి మణిదేశిక వినాయకం పిల్లై, బహుముఖప్రతిభాశాలి, "గాంది అడిగళుం-మనిద వాళ్ కైయుం" (గాందిజీ-మానవ జీవితము) వంటి ఉద్గ్రంథ రచయితా అయిన తిరు. వి. కల్యాణసుందరం ముదలియారు (1893-1958), బహుగ్రంథకర్త, ప్రముఖ పరిశోధకుడూ అయిన యస్. వై యాపు: పిల్లై (1891-1958) మున్నగు పండితులు తమిళసాహిత్యమును పరిపుష్టంచేసిన మహానియులు.

ఈ సందర్భంలో భాషావిశేషర విరుదాంబులు చీరన్ సెంగుట్టువన్, ఆరాయచ్చిత్తోగుడి (పరిశోధకవ్యాస సంపుటి) వంటి ఉద్గ్రంథములు ఎన్నో రచించిన ము. రాఘవ అయ్యంగారు, మదరాసు ప్రభుత్వపు తమిళ అధ్యాపకవి

పండితుడూ అయిన నామక్కల్ వె. రామలింగం పిళ్ళై ప్రభువులుకూడా సభా విచదగిన వారే.

సుబ్రహ్మణ్య భారతి :

ఇక జాతీయ కవి అని తమిళులు కొనియాడే మహాకవి సుబ్రహ్మణ్య భారతిని (1882-1921) గురించి చెప్పవలసి వున్నది. ఇది భారతి యుగమన్నప్పటికీ సాహసం కాదు.

భారతిని సంస్కరించగానే కమనీయ కాలానికి జగత్తు, దారిద్ర్యం, పారతంత్ర్యం-ఈ మూడు విషయాల్లో స్ఫురణకు వస్తాయి. దారిద్ర్య దుఃఖమును కొంతసేపయినా ఆయన విస్మరించ గలిగాడు; కాని పారతంత్ర్య దుఃఖమును మాత్రం విస్మరించలేక పోయాడు. పద్యం చెప్పినా, గద్యం వ్రాసినా, పరాశక్తిని ప్రార్థించినా, పాట పాడినా ఆయన్ని పారతంత్ర్య దుఃఖం రంపపుకోత పెడుతూ వుండేది. దాస్య శృంఖలములచే బంధించబడి, స్వేచ్ఛావాయువులు పీల్చ లేకున్నానుగదా అని ఆయన సదా వాపోయేవాడు. ఈ పద్యం పరికించండి:

“వాన లేకున్న జీవిత వైభవమ్ము

మాసి పోజాలదే, పెక్కు మాట లేల ?

మమత గొల్పేది స్వాతంత్ర్య మమరకున్న

దేని కీ జన్మ ! దీనుల మైన మనకు ?”

భారతి ప్రతిరచనలోనూ ఈ స్వాతంత్ర్య వాంఛ ప్రధానంగా ప్రవ్యక్తమవుతూ వుంటుంది.

గేయరచన చెయ్యడంలో భారతి అందెవేసిన చెయ్యి, ఆయన గేయములు దేశభక్తి ప్రబోధకములు; లేదా భక్తిరస ప్రావీణములు. సాహిత్యమును శక్తివంతమైన ఒక ఆయుధంగా ఉపయోగించిన తమిళకవులలో భారతియే ఆద్యుడనవచ్చు. గేయములేకాక, వ్యాసాలు, చిన్నకథలు, హాస్య ప్రధానములైన రచనలు, తాత్వికరచనలు మొదలైన వివిధ సాహిత్య ప్రక్రియలలోనూ ఆయన రచనలు జరిగియున్నాయి. ప్రముఖ పత్రికారచయితకూడా, ఆయన సంపాదకీయములు

పేర్కొనదగినవి. ఆయన కావ్యాలలో “పాంచాలి శపథం” ఉదాహరించదగినది. “జానరథం” అనే వచనకావ్యం నుండి ఆయన ఆత్మీయతను గ్రహించవచ్చు. పరాశక్తిని ఉద్దేశించి ఆయన పాడిన గేయములు, కణ్ఠన్పాటలు మొదలైనవి తమిళసాహిత్యంలో విశిష్టస్థానం గడించినవి.

భారతి విశాలహృదయుడు. ఆయన రచనలు మతసహనమునకూ భాషా సహనమునకూ నిలయములు. వ్యావహారిక తమిళమునకు సాహిత్యంలో పెద్దపీట వేసిన విశాలమనస్కుడు భారతి. ఒక గేయంలో ఆయన తెలుగుభాషను ఇలా కీర్తించాడు.

విరియగాచిన వెన్నెల రాత్రిలో
చేరదేశపు చెలులు వెంట రాగా
సుందరాంధ్ర పదమ్మును పాడుతూ
సింధునదిని పడవ నడుపుచు నాడుదాం?

సంప్రదాయ బద్ధమైన తమిళ సాహిత్యానికి కొత్తదనం ప్రసాదించి తమిళ సాహిత్య వీధుల్ని సువిశాలం చేసిన సి. సుబ్రహ్మణ్యభారతి జీవించింది కేవలం 39 సంవత్సరాలే!

ఆధునిక సాహిత్యంలోని వివిధ సాహిత్య ప్రక్రియలను పరిశీలించేందుకు ముందు మదరాసు విశ్వవిద్యాలయంవారు ప్రచురించిన బృహత్పద కోశమును (Tamil Lexicon) గురించి రెండుమాటలు నుడువవలసి వున్నది. ఈ నిఘంటువు అంతకుముందు వెలువడిన నిఘంటువు లన్నిటి కంటే ప్రశస్తమైన దని నిస్సంశయంగా చెప్పవచ్చు. దీనిని పూర్తి చేయడానికి 29 సంవత్సరాలు (1918-1983) పట్టింది. దీనికి చాలాకాలం సంపాదకులుగా వ్యవహరించిన యస్. వై యాపురి పిత్తై కృషి బహుధా శ్లాఘనీయం!

ఇక కవిత, నవల, కథానిక, నాటకం మొదలైన సాహిత్యప్రక్రియలు ఆధునిక తమిళ సాహిత్యంలో ఎలా పరిణతి చెందినవో పరిశీలిద్దాము.

కవిత

ఆధునిక తమిళకవిత అనగానే సుబ్రహ్మణ్య భారతిపేరు వెంటనే స్ఫురణకు వస్తుంది. సంప్రదాయపు బరువుతో కుంగిపోయే కవితకు ఆయన కొత్త మెరుగులు తీర్చిదిద్దాడు. గేయాంశం ఆయన కవితలో ప్రధానంగా కనిపిస్తుంది. కొందరు భారతిని విప్లవకవిగా పేర్కొన్నారు; కొందరు భావకవిగా కొనియాడారు. జాతి మత విభేదాలను నిరసించాడు. మూఢవిశ్వాసాలను తూర్పారపట్టాడు. స్త్రీ విద్యనూ, స్త్రీ స్వాతంత్ర్యాన్ని ప్రోత్సహించాడు. భారత జాతీయతను వ్యక్తం చేశాడు. భారతీయ సాహిత్యంలోని ఏకత్వాన్ని గుర్తించాడు. ఆయనప్పటికీ, భారతి ఎంత నవీనదో అంత సంప్రదాయ విధేయుడు. ప్రాచీన తమిళ సాహిత్య మన్నా, తమిళకవులన్నా ఆయనకి అపారమైన భక్తి. ఆయన జాతీయతా దృష్టి కల తాత్త్వికుడు.

భారతి భావసంపదను గ్రహించేందుకు ప్రళయతాండవం అనే కింది కవిత తోడ్పడుతుంది.

బ్రద్దలైన బ్రహ్మాండములో బహుభంగుల ఉరుములు తాళము వేయగ
రోదసిలో రుధిరతృప్త రూపెత్తిన భూతవ్రాతము పాదగ
పాటలోని భావం నీ అందెలరవళిని లీనము కాగా
మైమరచి ఆడే కాళి, చాముండి, కంకాళి
అమ్మా, అమ్మా -

చెదిరిపోయిన పంచభూతాలు ఏకమై, ఆవల
అవి కూడా శక్తిపథమున లీనముకాగా - అక్కడ
కన్నులు చెదిరే కాంతితో, మనసుకి అందని వేగంతో
చేసెదవు తుదలేని తాండవం, క్రక్కెదవు నిప్పులు
అమ్మా, అమ్మా

నిను కన్నోని ముగ్ధుడనైతి నమ్మా.

పాడువడిన యెవారి రూపు మరింత మాసిపోగా

నందలనం, సత్త్వసంపన్నత గతి తప్పగా
విధిపితాచం 'ఓహోహో' అంటూ సందడి చేయగా
శివ మెక్కినదానవై చేసెదవు ప్రళయతాండవం
అమ్మా, అమ్మా

నిను కన్గొని ముగ్ధుడనైతి నమ్మా
శక్తిభూతాలు కేశాకేశి పోరాడగా
చట్టచ్చడ చడచట్టని తాళం వినబడగా, అప్పుడు
ఎటు చూచిన కసిపి చును - త్వదీయ
వీక్షణాగ్నికి నుసియైపోయిన వస్తుసముదాయం.
అమ్మా అమ్మా

నిను కన్గొని ముగ్ధుడ నైతి నమ్మా
లోకత్రయమూ కాలంలా నిర్మూలము కాగా
ప్రతిభాసి చు సప్పుడు ఈశ్వరుని మానజ్యోతి ఒక్కటే - ఆ
పరమశివుని చూచినంతనే తొలగును నీక్రోధాగ్నియు
అప్పుడతనితో కలసి చేసెదవు ఆనంద తాండవం
అమ్మా అమ్మా
నిను కన్గొని ముగ్ధుడ నైతి నమ్మా.

మరొకవిత :

మోగించండి గుడి గంటలు
ఆనతరించింది నవభారతం.
అమె కొత్తపేరు - పూర్వమున్నదే - భారతవర్షం.
మోగించండి గుడిగంటలు
చెయ్యండి విందలు జరపండి వేలకలు.
తల్లి కొత్తవిజ్ఞానం సంతరించుకుంటోంది
కళలు, శాస్త్రాలూ నేర్చుకుంటోంది.
మోగించండి, గుడిగంటలు.

తమిళ నవయుగ ప్రవక్త భారతికి తర్వాత పేర్కొనదగిన కవి భారతి దాసన్. ఆయన ఆభ్యుదయ భావాలుగల కవి అనడంలో సందేహం లేదు. సంఘంలో పేరుకుపోయిన రకరకాల భేదాలను నిర్భయంగా విమర్శించడమే కాకుండా, ఆర్థిక అసమానత్వం తొలగాలనీ దేశంలోని సంపద నలుగురికీ లభ్యమయ్యేట్లు చూడాలనీ ఆయన వివరించాడు. “లోకం నీది” అనే కవిత నుంచి కొన్ని పాదాలు:

“నాజాతి అనే భావనతో

మానవ సముదాన్ని చూచి సంతోషించు;

జ్ఞానాన్ని విస్తృతం చెయ్యి, అఖండం చెయ్యి,

వికాలదృష్టితో ఆకట్టుకో ప్రజను

మానవసముద్రం నేనని చెప్పు

చీలికలేదు, భేదంలేదు.

లోకం తినగా తిను, ధరించగా ధరించు,

సంపద సర్వజనుల దనుచు

సమష్టి భావనతో వ్యవహరించు.

ఆకాశంలా ప్రజను ఆవరించి

అమలమైన అనురాగంతో

అల్పబుద్ధులకు సైతం దీన్ని వివరించు.”

సలక్షణమైనభాష, శక్తివంతమైనశైలి. ప్రగతి శీలాత్మకమైన భావం భారతిదాసన్ కవితకు అందచందాలు సమకూర్చినవి.

భారతిలా, భారతిదాసన్ కూడా తరువాతి తమిళ కవులకు మార్గదర్శకు డైనాడు సురతా (సుబ్బురత్నదాసన్-భారతిదాసన్ అసలుపేరు సుబ్బురత్నం), ముడియరశన్ మున్నగువారు భారతిదాసన్ అనుయాయుల్లో ముఖ్యంగా పేర్కొనదగినవారు. వీరి కవితలలోనూ ఆభ్యుదయభావాలు కనిపిస్తాయి తమిళ ప్రళయి వీరి రచనలలో ఎక్కువగా కనిపిస్తుంది. ప్రకృతి రామణీయకాన్ని అభివర్ణించే కవితలు కూడా వీరు వెలయించారు,

సంప్రదాయానుసారంగా రచన సాగిస్తున్న ఆధునిక తమిళ కవులలో శుద్ధానంద భారతియార్, మ. ప. పెరియసామి తూరన్, అ. శ్రీనివాసరామవన్ (నాణల్), యస్. డి. యస్. యోగి, కి. వా. జగన్నాథన్, మీ. ప. సోమసుందరం, యస్. డి. సుందరం, త్రిలోక సీతారాం, కా. ము. షేరీఫ్, తురైవన్, ఎ. వి. ఆర్. కృష్ణస్వామి రెడ్డియార్, పుత్తనేరి రా. సుబ్రమణియన్ ప్రభృతులు పేర్కొనదగినవారు. వీరిలో సంప్రదాయ ప్రాబల్యం కనిపించినా, వీరి రచనలలో నవ్యత కనిపించకపోదు. ఇతర విషయాలతో పాటు భక్తి, తాత్త్వికచింతన మొదలైన వాటిని ఇతివృత్తాలుగా స్వీకరిస్తున్నారు.

సాంప్రదాయక కవితను గురించి చర్చించుటకు మునుపు కవిమణి దేశిక వినాయకపీఠైని గురించి తొలుత ప్రస్తావించాలి. ఆయన కవిత సంప్రదాయ బద్ధంగా కొనసాగిచా, అందులో నవ్యభావాలు గోచరిస్తాయి. శబ్దాడంబరం ఎరుగని చక్కని కవిత కవిమణిది. భగవదర్చన అనే యీ కవితను పరిశీలించండి.

“కోవెల నంతా చక్కగ చూశాను
గోపురమూ ఎక్కి పరికించాను
ఆ దేవ దేవుని మాత్రం
ఎంత వెదికినా చూడ నైతిని.

శిల్పము లెన్నో చూశాను
చిత్రము లెన్నో చూశాను
ఆ అద్భుతమూర్తిని మాత్రం
అక్కడెక్కడా చూడ నైతిని.

ధూపం వేయుట చూశాను
దీపం చూపుట చూశాను
ఆ ఆపద్బాంధవుని మాత్రం
అక్కడ నేను చూడ నైతిని.

కంటితో సొగసులు పరికిస్తూ
మనస్సు నేమో అడవికి మళ్లిస్తూ
ఒనరించే పూజల వల్ల లాభం
అణు మాత్ర మైనా కనిపించదు.

గుండెలో అతడు నెలకొన్నాడు
గుర్తించాలి దీనిని మనం
గుండెలోనే చూడ గలిగితే
గుడి కూడా కనిపిస్తుందట.

ఎడ్విన్ ఆర్నాల్డ్ రచించిన లైట్ ఆఫ్ ఏషియా అనే కావ్యమును అనుసరించి దేశిక వినాయకంపిళ్లై 'ఆసియ జోతి' అనే చక్కని కావ్యం వెలయించారు. ఆలాగే, ఫిట్టిర్నాల్డ్ ఇంగ్లీషు అనువాదమును ఆధారం చేసికొని ఉమర్ ఖయ్యాం గీతాలను తమిళం చేశారు. ఈ రెండూ తమిళుల ఆదరాభిమానములు చూరగొన్నవి. మచ్చుకి ఒకటి రెండు గీతములు :

“ఎండకు తగిన నీడ కలదు
కమ్మని తెమ్మెర కూడ కలదు
చేతను కంబని కవిత కలదు
పాత్రము నిండుగ మధువు కలదు.

భక్తి గీతము లెన్నో ఉన్నవి
తెలిసి పాడుటకు నీ వున్నావు
ఇహలోకపు ఈ సౌఖ్యమును మించి
స్వర్గమన్నది వేరొకటి కలదా !”

దేశిక వినాయకం పిళ్లై వహించిన స్వాతంత్ర్యమును తెలుసుకోవడానికి ఈ గీతములు ఉపకరిస్తాయి.

దేశభక్తుడుగా, గాంధేయ కవిగా విస్తృతి కెక్కిన నామక్కల్ వె. రామలింగం పిళ్లై (1888-1975) కూడా ఈ సందర్భంలో స్మరణీయుడు. ఆయన

వాసిన కావ్యాలో ఆవనుం ఆవశుం (అశడూ ఆమె) అనేది విశిష్ట మయింది. అవిభక్త మదరాసు రాష్ట్రంలో (1949) ఆయన ఆస్థాన తమిళ కవిగా నియుక్తుడైనాడు. భారత ప్రభుత్వం ఆయన్ని పద్మభూషణ బిరుదుతో సత్కరించింది.

రామలింగం పిళ్లైకి చిరకీర్తి ప్రసాదించిన రచన “గాంధీ అంజలి” అనే గేయ సంపుటి. 1931లో తంజావూరు జిల్లాలోని వేదారణ్యంలో జరిగిన ఉప్పు సత్యాగ్రహానికి రాజాజీ నాయకత్వం వహించగా, అప్పుడు నామక్కల్ కవి యీ కింది గేయం రచించారు. స్వాతంత్ర్య సమర కాలంలోనే కాదు, ఆ తర్వాత కూడా తమిళుల్ని ఉత్తేజ పరిచిన గొప్ప గేయ మిది.

“కత్తులులేని నెత్తురులేని
యుద్ధ మొడి వస్తున్నది
సత్య మెప్పుడు నిలుచు నంచు
తలచు వారు చేరండి.

చూడనులేదు విన్నదిలేదు
భండన మీ మాదిరి;
మును పెన్నడో చేసిన పున్నెము
పండెను ఈ నాడు.

గాంధీ అనెడు శాంతమూర్తి
చూపిన మంచిమార్గమిది
మానవాళికి బాధ తగ్గగ
వెలసిన దైవ మార్గ మిది.”

రామలింగంపిళ్లై కవియే కాక ప్రముఖ చిత్రకారుడు కూడా.

ఇంకా కవియోగి శుద్ధానందభారతి, ఆచలాంబికై అమ్మయార్, కుళన్దై కవి ప్రభృతులు కూడా పేర్కొనదగిన వారే. శుద్ధానంద భారతిగారి భారత శక్తి కావ్యం, ఆచలాంబికై అమ్మగారి గాంధీపురాణం (2,000 పైబడిన పద్యాలున్నవి) మొదలైన కావ్యాలు పేర్కొనదగినవి. ఈ మధ్య మహాత్మా గాంధీ

కావ్యం అనే బృహత్కావ్యం ఒకటి వెలువడినది. దీని రచయిత టి. కె. రామానుజ కవిరాజర్. అలాగే, టి. వెంకటకృష్ణ అయ్యంగార్ రఘువంశ కావ్యం అనే బృహత్కావ్యమును వెలయించారు. ఆధునిక తమిళ సాహిత్యంలో బృహత్కావ్యముల సంఖ్య స్వల్పమనవచ్చు.

కొత్తమంగలం సుబ్బ ప్రతిభ కల గేయ రచయిత. శ్రావ్యంగా పాడగల శక్తి కూడా ఆయనకి ఉన్నది. విషయం ఏదైనా సరే, దాన్ని చక్కని గేయంగా మలచి పాడగలనేర్పు ఆయనకి వెన్నతో పెట్టికవిద్య అగుచు ఆయన గేయములన్నీ జానపద గేయముల ఫక్కిలో ఉంటాయి. గేయ రూపంలో గాంధీ మగాన్ కదై (గాంధీ మహాత్ముని కథ) అనే బృహద్రచన చేశారు. అది ఎంతో ప్రచారం గడించుకున్నది. త్రిలోక సీతారాం, సురభి ప్రభృతులు జానపదగేయముల బాణీలో గేయ రచనలు చేశారు.

నేను చలన చిత్రకవిగా పేరు పెంపులు గడించిన కణ్ణదాసన్ కూడా పేర్కొనదగిన కవి. ఆయన నూర్లకొలది పాటలు వ్రాశారు. ప్రాచీన తమిళ సాహిత్యంలోని భావములు ఆయన పాటలలో కొత్తజీవం పోసుకున్నవని చెప్పవచ్చు. వాణిదాసన్, కంబదాసన్, వేళవేన్దన్, తంగవేలన్ ప్రభృతులు ప్రసిద్ధి కెక్కిన ఆధునిక కవులలో కొందరు. జుమదగ్ని అనే ఆయన కాళిదాసు మేఘ సందేశము మొదలైన వాటిని తమిళ కావ్యాలగా అనువదించారు ఇక త్రిలోక సీతారాం “తెలియని వింత” అనే కవితను పరికిద్దాం:

వేకువ జామున కొమ్మ మీది కాకి
కావు కావు మనుట విన్నాను ..
బద్ధకం మాని తోటలోని పక్షి
అకాశంలో ఎగురుట చూశాను.

దిక్కు అన్నీ తిరిగి తిరిగి
చిక్కిన ఆహారమును
ముక్కుతో కాలివేళ్లతో
రెక్కలతో తీసుకవచ్చి,

పట్టువంటిమేను గల తన పాపలకు
 తీసుకు వచ్చిన ఆహారం ప్రేమతో పెట్టి
 కాలి వేళ్లతో ముక్కుతో ఒళ్లు నిమిరి
 తల్లి పక్షి పొందే ఆ సంతోషం
 కనుగొని తన్మయత్వం చెందాను
 కల్పనా శక్తిని నేను పొందాను.
 ఉపాయము లున్నవి మెదడులో
 ఉద్రేక మున్నది ఎడదలో
 కోటి విద్యలూ నేర్చినా
 కోటి జన్మలూ ఎత్తినా
 ఈ లోకంలో ఎలా జీవించుట :
 ఇంకా తెలియని వింతే యిది.

తమిళంలో ఆభ్యుదయ కవులుగా ప్రసిద్ధి కెక్కిన టి. యం. సి. రఘు నాథన్, కె.సి.యస్. ఆరుణాచలం, చిన్నప్పభారతి, పట్టుక్కోటై కల్యాణసుందరం మొదలైనవారు వెలయించిన కవితా సంపుటాలు పరిశీలించ దగినవి. వీరిలో కూడా సంప్రదాయ ప్రాబల్యం లేక పోలేదు. రఘునాథన్ కైలిలో సంవాదాత్మక కైలి కనిపిస్తుంది.

భారతి ప్రారంభించిన వచనకవిత యింకా ప్రచుర ప్రచారానికి రాలేదనీ, తమిళంలో నేడు వెలువడుతున్న వచనకవితలకు పండితుల ఆదరాభిమానములు అంతగా లభించడం లేదనీ చెప్పవచ్చు. వచన కవిత యింకా ప్రయోగ దశలో ఉన్న దనడం సాహసం కాదనుకుంటాను. వచన కవితలు వెలయించిన వారిలో న. పిచ్చమూర్తి, సి. సు. చెల్లప్ప వైదీశ్వరన్, జ్ఞానకూక్లత్తన్ ప్రభృతులు పేర్కొనదగినవారు. కజ్రెయాళి, కచటతపతి, దీపం మొదలైన పత్రికలు వచన కవితను ప్రోత్సహిస్తున్నవి. “దెసిజి” అనే కవి “కవితై” అనే పత్రికను నడుపుతున్నారు. ఇది చిన్న పత్రికయే అయినప్పటికీ, ఇది కవితాఖండికలకు మాత్రమే ఉద్దేశించబడింది.

ఈ మధ్య యువకులు కొందరు దేశంలో నానాటికీ తీవ్రరూపం దాలుస్తున్న నిరుద్యోగ సమస్య, ఆర్థిక అసమానత్వం మొదలైన వాటిని ఇతివృత్తములుగా

స్వీకరించి వచన కవితలు వెలయిస్తున్నారు. సంప్రదాయ విరుద్ధము లైన భావములు ప్రవేశ పెడుతున్నారు. ఇటీవల మదరాసులో కొంతకాలంగా సముద్ర తీరాన కవిసమ్మేళనం జరుగుతున్నది. ప్రతి నెలా మొదటి ఆదివారం సాయం నమయాన ఈ కవులు సమావేశమై తమ కవితలు వినిపిస్తారు. పొన్నడియాన్ అనే ఆయన సంపాదకత్వమున ముత్తైచ్చరం అనే పత్రికను ఈ సంఘంవారు నిర్వహిస్తున్నారు. అలైగర్ ఆయరం (అలలు వేయి) అనే పేరున రెండు కవితా సంపుటములు కూడా ప్రచురించారు. మొత్తంమీద ఆధునిక తమిళ కవులలో పలువురు సంప్రదాయ విధేయులనీ, సంప్రదాయచ్ఛందస్సులలో కవితలు వెలయిస్తున్నారనీ చెప్పవచ్చు.

ఇక ఇటీవల వెలువడిన కొన్ని మినీ కవితలు పరిశీలిద్దాం.

సత్యం

పాత్రలేనా

నింపగలవు నీటిని ;

ఆకలితో

నకనకలోదే

మా పొట్టలు సైతం నింపగలవు.

- పేనా. మనోహరన్.

ఆకులు రాలే కాలం

కళ్లు మూసుకోండి

ఆమె

బట్టలు మార్చుకుంటోంది.

- దేవ దేవన్.

మరికొన్ని శవాలు

“డబ్బుంచే శవం కూడా నోరు తెరుస్తుంది.”

నాకు తెలీదు.

డబ్బంటే
 నువ్వుల నూనె
 కొబ్బరి నూనె
 వంకాయలూ
 కళ్యాణ మండపమూ
 ఇంకా ఏవేవో
 నోళ్లు వెళ్లబెట్టుకోవడం
 నాకు తెలుసు.
 మనమూ నోళ్లు వెళ్ల బెట్టుకోవలసిందే.

- న. పిచ్చమూర్తి

మొదటి రాత్రి

పొలంలోని చెరకుగడ
 వయస్సు రాగానే
 బండి ఎక్కి
 ఊ ఊ
 గి గి
 మిట్ట చేరి
 రసం స్ర
 విం
 చి
 పిప్పిగా మా
 రిం
 డి.

- పా. రత్నసఖాపతి అయ్యర్.

మట్టి మంత్రీ

రామునిపాదం తగలగా
 రాళ్లన్నీ విరులైనవట

ఇందులో ఏముంది వీంత :

మా మంత్రిగారి పాదం పాకమునుపే

మట్టికి ఏదేదో జరిగింది :

- జ్ఞానకూత్తర్.

పక్రృతి

నోటిసులు అంటించ రాదని

వ్రాసిన ప్రహరీ గోడమీద

వేప కొమ్మ నీడ

నోటిసులా కనిపిస్తోంది.

- న. జయరామన్.

బీదవాడినై ఉండాలి

నే నెందుకు కావాలి ధనవంతుణ్ణి

నే నెందుకు కొట్టాలి పేదవాని కడుపు

నే నెందుకు కూడబెట్టాలి ధనం వ్యర్థంగా

నే నెందుకు చావాలి విషపు సూదులతో ?

రాబడి పన్ను దాచేందుకు ధర్మాలు చేసి

వదాన్యు డనే పే నెందుకు పొందాలి :

ముమ్మూర్తులా మూర్ఖులైన వారిని

మహా మేధావు లని నే నెందుకు పొగడాలి ?

చెమట లోడ్చి మనుగడ సాగించాలంటే

ఎప్పుడూ బీదవాడినై ఉండాలి.

- తంజై విత్తోన్

(కొన్ని పాదాలు మాత్రం)

నాటకము

తమిళ లాక్షణికులు తమభాషను ఇయల్, ఇళై, నాటకం అని మూడు భాగాలుగా విభజించారు. ఇయట్రమిళ్, ఇళైత్రమిళ్, నాటక త్రమిళ్ అని ఆ విభాగ

ములు వ్యవహృతము లవుతున్నవి. గద్యపద్య రచనలలో వ్యవహృత మయ్యే భాషకు ఇయ్యట్లమిశ్ అనిపేరు. రాగతాళ లయాన్నితమూ, గానానుకూలమూ అయిన భాషను ఇశైత్రమిశ్ అని వ్యవహరించారు. ఇది పాటలలోనూ పదములలోనూ ప్రయుక్తం. తేవారం, రామాయణ కీర్తనలు మొదలైనవాటిలో వాడబడిన భాష ఇశైత్రమిశ్. ఇయల్, ఇశైత్రమిశముల కలయికవల్ల ఏర్పడిన భాషకు నాటక త్రమిశ్ అనే వ్యవహారనామం ఏర్పడింది. దీన్ని దృశ్యకావ్యములలో ఉపయోగిస్తారు.

సంగయుగంలోనే నాటక తమిళంలో పెక్కు రచనలు వెలువడినవనీ, అవి అన్నీ కాలగర్భంలో కలిసిపోయినవనీ తమిళ పండితుల అభిప్రాయం. భరతం, అగత్తియం, ముఱువల్, జయంతం అనే గ్రంథములు తమిళ నాటక లక్షణములు తెలియజేయుచున్న రచనలు; ఇవి నేడు అలభ్యములు. కనుక తమిళ పండితుల అభిప్రాయం ప్రకారం అతిప్రాచీన కాలంలోనే తమిళంలో నాటక వాఙ్మయం వె సినట్లు చెప్పవచ్చు.

తమిళనాటక వాఙ్మయం పరిణామమును పరిశీలించడానికి పూర్వం నాటక శబ్దమును గురించి ప్రస్తావించడం సమంజసం నాటకం సంస్కృతశబ్దం. ఆర్యుల ప్రాబల్యం దక్షిణాపథంలో బలపడేకొద్దీ, తమిళులకు సంస్కృత భాషాసాహిత్యాలతో పరిచయం కలగజొచ్చింది. కనుక ఆర్యసంపర్కమునకు తర్వాతనే తమిళంలో నాటకం వెలిసినట్లు ఒకవాదం ఉన్నది, కాని యిందుకు భిన్నమైన వాదం కూడా ఒకటి ఉన్నది. తమిళంలో కూర్తు అనే ఒక శబ్దం ఉన్నది. ఇది నాటకమనే అర్థంలో తొలుత వాడబడేది. రూపకమునకు సమానార్థకమైన తమిళశబ్దమిది. దశవిధ రూపకములలో నాటకం ఒకటి అన్నట్లుగా, వివిధములైన కూర్తులలో నాటకం ఒకటి అని తమిళ పండితుల విశ్వాసం. నాటకవియల్ అనే గ్రంథంలో నాటకప్రకరణాదులైన దశవిధ రూపకములు వివిధములైన కూర్తులుగా ఉదాహరించబడినవి.¹ 'నాటకం కథాశరీరం గల కూర్తు' అని వి.జి. సూర్యనారాయణ శాస్త్రి పేర్కొన్నాడు.²

ఈ సందర్భంలో ఒక్కవిషయం మాత్రం నిస్సంశయంగా చెప్పవచ్చు. తమిళ కవులలో నాలుగురకముల వారున్నట్లుగా తెలియవస్తున్నది వారు పాణర్, కూత్తుర్, పొరుసర్, విరవియార్ అనేవారు నటకులైనవారికి కూత్తుర్ అనేవ్యవహారనామం ఏర్పడినది. వేషచారణ కావించి వారు ఒకవిధమైన ఆట ఆడేవారట. అందువల్ల వారికి ఆపేరు వచ్చింది.

ఇక తమిళనాటక ప్రాచుర్యావమును పరిశీలిద్దాము. దేవోత్సవాదులలో సంస్కృత నాటకములు ప్రదర్శించబడేవి. దేవోత్సవ సమయంలో జరిగే ఆట పాటలే ఓవరికి నాటకంగా పరిణమించి వుండవచ్చునని తమిళవండితుల విశ్వాసం. తొలుత అటువంటి నాటకాలలో కథాత్మక సంభాషణలు లేవనీ, అవి కాలక్రమాన ఏర్పడెననీ భావిస్తున్నారు. ఆ సంభాషణలు కూడా మొట్టమొదట పద్యరూపంలో ఉండేవి. ఆ తర్వాత నాటక తమిళంలో వేత్తివియల్, పొదువియల్ అనే రెండు భాగాలు ఏర్పడినవి. రాజులచే ఆదరించబడిన నాటకములు వేత్తియల్ అనీ, సామాన్యులచే ఆదరించ బడినవి పొదువియల్ అనీ పేర్కొనబడినవి.

అలా సామాన్యులచే సైతం సమాదరించబడిన తమిళ నాటక వాఙ్మయం జైన బౌద్ధమత విజ్ఞానభణముతో పతనస్థితికి పాల్పడినట్లు తెలియవస్తున్నది. నాటక ప్రదర్శనవల్ల కామోద్రేకం కలుగ వచ్చుననీ, అది ధర్మహానికి దారితీసినా తియ్యవచ్చుననీ భావించి జైన బౌద్ధ మతాచార్యులు నాటక ప్రదర్శనల పట్ల వైముఖ్యం ప్రదర్శించారట! కాగా, ఆనాటి రాజులు కూడా నాటకములు ప్రోత్సహించడం మాని వేశారట!

కాని జైనుల కాలంలో వెలుగులోకి వచ్చిన సిరిప్పదికార కావ్యమునకు 'ఇయల్ ఇళై నాటకపొరుళ్ తొడర్నిలై సెయ్యుక్' అనీ; "నాటక కాప్పియం" అనీ నామాంతరములు కలుపు. కనుకనే యీ కావ్యం నాటకవేషం వేసుకున్న పద్యరచనగా ప్రసిద్ధి వహించింది. నాటక కథనమే తత్కావ్యమునకు ఒక సోయగం సమకూర్చింది. సిరిప్పదికారంలో అరంగేట్రు గాదై (రంగాధిరోహణ గాథ) అనే ఒక అధ్యాయం ఉన్నది. ఇది నాటక రంగ స్థలమును చిత్రించేదిగా ఉన్నదని విజ్ఞుల విశ్వాసం. కనుక జైన బౌద్ధుల కాలంలో నాటకం ప్రచారంలో ఉన్నట్లు భావించవచ్చు.

నాటకదోరణితో సంతరించ బడిన సిలప్పదికారమును మిశ్రహాయిస్తే, తమిళంలో 18వ శతాబ్ది పూర్వార్థం వరకు నాటకములు లేవని చెప్పడం సత్య సన్నిహితం. కనుక ఆంగ్లభాషా వాఙ్మయముల సంపర్కమునకు తర్వాతనే ఆధునిక తమిళ నాటకం వెలసినట్లు చెప్పవచ్చు.

దేశినాటకము లనదగిన కుఱవంజి, పళ్ళ, కూత్తులు నేటికీ తమిళనాడులో ప్రచుర ప్రచారంలో ఉన్నవి. వీటిని అట భాగవతములతో పోల్చవచ్చు. షేక్ స్పియర్ మహాకవికి ప్లాటార్క్స్ లైప్స్ ఎలాతోడ్పడిందో అలాగే నాడూనేడూ కూడా భారతీయ నాటక కర్తలకు రామాయణ భారతాలు తోడ్పడినవి; తోడ్పడుతున్నవి. మన పెద్దలు సంస్కృత నాటకాలను రామాయణ నాటకాలనీ, భారత నాటకాలనీ విభజించారు. అలాగే, తమిళంలో తొలిరోజుల్లో వెలసిన నాటకాలనూ విభజించవచ్చు. అరుణాచల కవిరాయని రామనాటకం, స్వామినాథపిత్తై రామనాటకం, కందయ్యపిత్తై రామవిలాసం, భవానందంపిత్తై సీతాకళ్యాణం మొదలైన రామాయణ నాటకాలు. గణపతి అయ్యరు అభిమన్య నాటకం, నాగేశ అయ్యరు అర్జున నాటకం, రామస్వామిఅయ్యరు అల్లినాటకం మొదలె నవి భారతనాటకములు. ఇవికాక, శివభక్త శిఖామణి అయిన నందవారు దివ్య చారిత్రమును అభివర్ణించే నందనార్ చరిత్రరక్తిరైనై కూడా ప్రసిద్ధమైన రచన. దీనికర్త గోపా కృష్ణ భారతి. వీటిలో అభినయంశం కంటే గేయంశమే ఎక్కువగా ఉన్నదనవచ్చు. కనుక ఇవి గేయరూపకములనీ పేర్కొనవచ్చు. నందనారు చరిత్రము, అరుణాచల కవిరాయని రామనాటకము తప్ప కడమవన్నీ నేడు నామమాత్రము లని చెప్పడం సమంజసం.

అరుణాచల కవిరాయని రామనాటకం నుంచి ఒక గీతం:

పల్లవి

ఇదిగో విభీషణా! లంకాపురి రాజ్యం

ఇంద్రాది దేవత లున్నంతదాకా!

అనుపల్లవి

నాకు తోడుగా నీవు మనెదవని

నీ కొనగితి రాజ్యం నిఖిలలోక మెరుగగా

॥ఇదిగో॥

చరణాలు

వేద మున్నంతదాకా వేదగీతి వినిపించునందాకా

పారిజాతములూ పంచభూతములూ ఉన్నంతదాకా

ఇదిగో ఇదిగో ఇదిగో ఇదిగో.

వాన కురియునందాకా కడలి నీరున్నంతదాకా

ఈరేడు లోకాలూ, నాపేరు నిలిచినందాకా

ఇదిగో ఇదిగో ఇదిగో ఇదిగో

॥ఇదిగో॥

గోపాలకృష్ణ భారతి సంతరించిన “నందనార్ చరిత్రిరక్కిరనై” నుంచి ఒక ప్రసిద్ధ గీతం.

పల్లవి

శివలోకనాథుని చూచి సేవించి వద్దాము రారె

అనుపల్లవి

భవభయములను బాపి

పరమపదము నొసగే ఆ

॥శివ॥

చరణాలు

అశల కడలిలో పడితిమి, యిక

జ్ఞానమును విడిచితిమి

పాశము తొలిగే పథము కానక

పాపాత్ముల మైతిమి

॥శివ॥

మానవజన్మ మిచ్చెను - తనను

కొలువగ చేతులిచ్చెను

పాలూ తేనెలా తరలివెళ్ళి

రథము కింద నిలిచి

శివ

తమిళనాటక సాహిత్యమునకు కొత్తపుటలు చేర్చినవారు పె సుందరంపిళ్ళై, వి.జి. సూర్యనారాయణశాస్త్రి ప్రభృతులు.

లార్డ్ లిట్టన్ కృతి అయిన **Lost Tales of Miletus** నుండి గ్రహించి సుందరంపిళ్ళై మనోన్మణీయం అనే చక్కని నాటకం వ్రాశారు. షేక్స్పియర్ అడుగు జాడలలో నడిచిన సుందరంపిళ్ళై పద్యరూపంలో రచన చేశారు. కాని షేక్స్పియర్ నాటకాలు రంగస్థలమును ఉద్దేశించి వ్రాయబడినవి. ఈవిషయమును సుందరంపిళ్ళై పాటించినట్లు కనిపించదు. అందువల్ల మనోన్మణీయం ప్రదర్శనానుకూలమైన రచన కాలేదు. కాని సాహిత్యపు విలువకల నాటకమిది.

సూర్యనారాయణ శాస్త్రి కూడా పేరు గడించిన నాటక రచయిత. ఆయన కళావతి, మాన విజయం పేర్కొనదగినవి. వరదరాజ అయ్యంగారు అనే రచయిత విస్మృత విజయనగర సామ్రాజ్యం అనే నాటకం వ్రాశారు. శంకరదాస్ స్వాములవారు నాటకరంగమునకు చేసిన సేవ పేర్కొనదగినది. ఆయన పెక్కునటుల్ని తయారు చెయ్యడమే కాకుండా, సుమారు నలభై నాటకాలు కూడా వ్రాశారు. పద్యగత భావమును మళ్ళీ వచనంలోనూ వివరించడమనే ఆకాలపు పోకడ ఆయన నాటకములలో బాగా కనిపిస్తుంది. ఆయన నాటకములు పద్యమయం.

రంగస్థలమును మనస్సులో ఉంచుకుని నాటకరచన చేసిన యశస్సు పమ్మల్ సంబంధం ముదలియారుకి (1873 - 1964) దక్కుతుంది. దాదాపు నూరు నాటకాలు వ్రాశారు. వాటిలో కొన్ని పౌరాణికములు; మరికొన్ని సాంఘికములు. అభినయమునకు ప్రాధాన్య మివ్వడంవల్ల, ఆయన నాటకములలో పద్యములసంఖ్య పరిమితమయింది. భావతీవ్రతను తెలియజేయుటకే పాటలు వాడబడినవి. తమిళ నాటక చరిత్రలో ఇది చెప్పుకోదగిన మార్పు. ఆయన నాటకాలలో మనోహర (కాల్పనికం), వేదాశవులగం (సాంఘికం), సభావతి (ప్రహసనం),

మగపతి (మాక్ బెత్ కి అనుసరణ), ఆమలాదిత్యన్ (హాప్లేట్ కి అనుసరణ) మొదలైనవి పేర్కొనదగినవి. కాని సాహిత్యదృష్టితో చూచినప్పుడు సంబంధం ముదలియారు నాటకాలు మనోన్మణీయంవలె నిలుచునో లేదో ప్రస్తుతం చెప్పలేము.

ఆంధ్రనాటక పితామహులైన ధర్మవరం రామకృష్ణమాచార్యులవారికి నేను ఏకలవ్య శిష్యుడను-అని సంబంధం ముదలియారు ఒకచోట పేర్కొన్నారు³. ధర్మవరం వారి ప్రభావం ఆయనమీద ఉండడం గమనించదగిన అంశం. ధర్మవరం వారి సరస వినోదిని సభ (యస్.వి.యస్) వంటి సభను ఒకటి స్థాపించి ముదలియారు తమిళ నాటక రంగస్థలమునకు ఎనలేని సేవ చేశారు. ఆయన స్థాపించిన సభ పేరు సుగుణ విలాస సభ (యస్.వి.యస్.). స్వయంగా నటులు కావడంవల్ల, ఆయన రచనలు ప్రదర్శనానుకూలములై ప్రేక్షకుల్ని ఆకర్షిస్తున్నవి. ధర్మవరం వారి ప్రోద్బలంవల్ల తాను నాటకకర్త నై నానని ఆయన పేర్కొనడం, ఆయన సహృదయతకూ హృదయ వైశాల్యానికీ తార్కాణం. సంబంధం ముదలియారుని తమిళనాటక పితామహులని పేర్కొనవచ్చు.

తమిళనాటక వాఙ్మయ వికాసమునకు తోడ్పడిన సంస్కృతాంగ నాటకానువాదములు కొన్ని ఉన్నవి. మత్తైమలై అడిగళ్ అనువదించిన శాకుంతలం, కదిరేశసెట్టియార్ తమిళం చేసిన “మణ్ణియల్ సిఱుతేర్” (మృచ్చకటికం), యస్.వి. కణ్ణపిరాన్ పిళ్ళై చేసిన మర్చంట్ ఆఫ్ వెంస్ అనువాదం మొదలైనవి పేర్కొనదగినవి. ఇంకా సింబలిన్, జ్యూలియన్ సీజర్, ఒథెల్లో, ఘోస్ట్స్ (ఇబ్సెన్), చెర్రీ ఆర్పార్డ్ (చెకోవ్), నూర్జహాన్ (ద్విజేంద్రలాల్ రాయ్) మొదలైనవి కూడా తమిళం చేయబడినవి. కేంద్ర సాహిత్య అకాడెమీ పక్షాన హాప్లేట్ (అరు:యస్. మహారాజన్), మాక్ బెత్ (అను:కె.ఆర్. శ్రీనివాస అయ్యంగారు), ఒథెల్లో (అను: ఎ.సి. చెట్టియారు) అనువాదములు ప్రకటించబడినవి.

మహారాష్ట్రనుంచి వచ్చి తమిళనాడులో పర్యటించిన కొన్ని నాటకకంపెనీల వల్ల తమిళ నాటకరంగ చరిత్రలో మార్పులు కొన్ని యేర్పడినవి. పాటలు తగ్గముఖంపట్టడం, వచనభాగం ఎక్కువ కావడం, సాంఘికేతివృత్తములను స్వీకరించడం మొదలైనవి ఆ మార్పులలో కొన్ని.

జాతీయోద్యమం ఫలితంగా తమిళంలో దేశభక్తి ప్రబోధాత్మకము లైన నాటకాలు వెలుగులోకి వచ్చినవి. తె.పొ. కృష్ణస్వామిప్రొవలర్ రచించిన 'కదరిన్ వెట్టి', (ఖద్దరువిజయం), బొంబాయి మెయిర్ మొదలైన చక్కని నాటకాలు ప్రజాభిమానం చూరగొన్నవి. ఆయన వ్రాసిన దేశీయక్కాడి (జాతీయజెండా) కూడా పేర్కొనదగినదే. అంతేకాక ఆయన ఇంగ్లాండులో కూడా తమిళ నాటకాలు ప్రదర్శింపజేశాడు. ఈ సందర్భంలో కన్నయ్యనాయుడు కృషిని కొనియాడక తప్పదు. రంగస్థలమునకు ఆయన చేసిన సేవ ప్రశంసార్హం. రా. వెంకటాచలం వ్రాసిన వీరపాంక్ష కట్టబొమ్మన్, ఎతిరాజులు రచించిన అవ్వైయార్ (తమిళ కవయిత్రి) మొదలైనవి కూడా స్మరింపదగినవే. చారిత్రక నాటకాలతో పాటు పౌరాణికములు కూడా ఎన్నో వెలువడినవి. ప్రసిద్ధ తమిళనవలలు నాటకీకరించబడినవి. ఈ కోవకు చెందిన వాటిలో "కల్కి" రచించిన పార్థివన్ కనవు, శివకామియిన్ శపథం మొదలైనవి గమనించదగినవి. ఈ సందర్భంలో కందసామి ముదలియార్ కృషిని ప్రస్తావించాలి. చంద్రకాంత, మోహన సుందరం, రాజేంద్ర మొదలైనవి ఆయన రచనలలో కొన్ని. నవలలలోని సంభాషణలను ఆయన తన నాటకాలలో యథాతథంగా ఉంచాడు.

యస్.డి. సుందరం వ్రాసిన "కవిమిన్ కనవు" (కవిస్వప్నం), బి.యస్. రామయ్య రచించిన "తేరోట్టి మగన్" (రథచోదకుని కుమారుడు - కర్ణుడు), ప్రెసిడెంట్ పంచాక్షరం మొదలైనవి, డి.కె. ముత్తుస్వామి వెలయించిన "గుమాస్తావిన్ పెణ్" (గుమాస్తా కూతురు), రాజా భర్తృహరి మున్నగునవి, సి.యస్. అణ్ణాదురై సంతరించిన "ఓర్ ఇరవు" (ఒక రాత్రి), చంద్రమోహన్ మొదలైనవి, కు.స. కృష్ణమూర్తి వ్రాసిన అందమాన్ ఖైది, నారణదురైక్కణ్ణన్ రచించిన ఉయిరోవియం (సజీవచిత్రం) మొదలైనవి కొన్ని ప్రసిద్ధనాటకాలు. ఇంకా అరు. రామనాథన్, శివకుప్పస్వామిపిళ్లై ప్రభృతులు కూడా నాటక కర్తలుగా ప్రసిద్ధి కెక్కారు.

ఈ సందర్భమున రేడియో నాటకములను గురించి కూడా ప్రస్తావించడం సమంజసం. రేడియోనాటకం (నాటికకూడా) శ్రవ్యమే అయినప్పటికీ, కొన్నివిష

యాలను నాటక రంగస్థలంమీద కంటే రేడియో నాటకంలో సమర్థవంతంగా తెలియజేయవచ్చు. రేడియోనాటక శిల్పంలో ఒక ప్రత్యేకత కలదనడం నిర్వివాదాంశం. రేడియో పుణ్యమా అని ఎన్నో నాటికలు సంతరించబడినవి. ఈ కోవకు చెందిన రచనలలో శుద్ధానందభారతి, కె.ఎ.పి. విశ్వనాథన్, పూర్ణం విశ్వనాథన్. త్రిలోక సీతారాం, సుకి సుబ్రహ్మణ్యం, యస్.డి. సుందరం, బి.యస్. రామయ్య, తులై వన్ ప్రభృతులవి ఉదాహరించ దగినవి. ఎ. శ్రీనివాసరావువన్, పెరియస్వామి తూరన్, కు.స. కృష్ణమూర్తి మొదలైనవారు పద్యనాటికలు వెలయించారు. ప్రస్తుతం ఎందరో నాటికారచన కావిస్తున్నారు.

తమిళ నాటకరంగమును గురించి ప్రస్తావించేటప్పుడు కన్నయ్య, నవాబ్ రాజమాణిక్యం పిళ్ళై మున్నగువారిని ప్రశంసించక తప్పదు. రంగాంకరణ విషయంలో వీరు వహించిన శ్రద్ధ అనల్పం. వీరి నాటక ప్రదర్శనలు చలనచిత్రములను తలపిస్తాయి. నవాబ్ రాజమాణిక్యం పిళ్ళై నాటకప్రదర్శనలలో నన్ను మిక్కిలిగా ఆకర్షించింది రామదాసు. రామదాసు నాటకంలో రాజమాణిక్యం పిళ్ళై తానీషానవాబ్ వేషం ధరించేవారు. కనుకనే ఆయనకి నవాబ్ రాజమాణిక్యం పిళ్ళై అనేపేరు కలిగింది. అవ్వైయార్, రాజరాజచోళన్ మొదలైన చక్కని నాటకాలు ప్రదర్శించి పేరు పెంపులు గడించిన టి.కె.యస్. సోదరులు కూడా సంభాష్యలు. యస్.వి. సహస్రనామం, ఆర్.యస్. మనోహర్ ఎన్నో చారిత్రక పౌరాణిక నాటకాలు ప్రదర్శించారు. 'చో' నామాంతరం కల యస్.రామస్వామి మహమ్మద్ బిన్ తుగ్లక్, ఎన్దు తణియు మిన్ద సుదందీర దాగం (ఎన్నడు మడియు నీ స్వాతంత్ర్యదాహం) వంటి పెక్కు సాంఘిక నాటకాలు ఎన్నోసార్లు ఎన్నోపట్టణాలలో ప్రదర్శించి తమిళుల ఆదారాభిమానములు బహుధా చూరగొన్నారు. కె. బాలచందర్ 'ఎదిర్ సిచ్చత్' వంటి ఉత్తమ సాంఘిక నాటకములు వ్రాశారు. సుప్రసిద్ధ చలనచిత్ర నటులైన యస్.యస్. కృష్ణన్, టి.ఎ. మధురం, శివాజి శేషన్, యం.కె. రాధ, యం.జి. రామచంద్రన్, యస్.యస్. రాజేంద్రన్ ప్రభువులు నాటకములెన్నో ప్రదర్శించి యథోచితంగా రంగస్థలమునకు కూడా సేవ చేస్తున్నారు.

ఉపస హారమున, తమిళనాటక వాఙ్మయగురించి రెండుమాటలు: ప్రాచీన కాలంలోనే తమిళంలో నాటకములు వాడుకలో ఉన్నట్లు పండితుల విశ్వాసం. కాని అవి నేటి నాటకముల వంటివి కావనడం సత్య సన్నిహితం. నాటకము లెన్నో వెలుగులోకి వచ్చినా, రంగస్థల సంప్రదాయములలో మార్పులెన్నో ఏర్పడినా, నాటక ప్రక్రియలో ప్రయోగము లింకా జరుగుతున్నవనీ త్వరలోనే ఉత్తమ నాటకములు వెలువడగలవనీ ఆశించవచ్చు.

నవల

ఆధునిక సాహిత్య ప్రక్రియలలో నవల చాలా ముఖ్యమయింది. ఇది ఇటీవలి కాలంలో వ్యాప్తిలోకి వచ్చినా, నేడు నవలకు గల ప్రచురప్రచారం మరియు తర సాహిత్య ప్రక్రియనాలేదనవచ్చు. నవలను తమిళ రచయితలు నావల్ అనీ వుదినం అనీ వ్యవహరిస్తారు.

నేటికి సరిగ్గా నూరేళ్లక్రితం తొలి తమిళ నవలఅయిన ప్రతాప ముదలియార్ చరిత్రం వెలిసింది. దీని రచయిత మాయూరం వేదనాయకంపిత్తై (1826-1889). ఆయన కవీ, సంగీత శాస్త్రజ్ఞుడూను. తమిళంలో వచనకావ్యాలు లేని కొరతను తీర్చే అభిలాషతో తానీ నవలను వ్రాసినట్లు ఆయన పీఠికలో పేర్కొన్నారు. అనాటి తమిళవచన శైలిని తెలుసుకునేందుకు కూడా ఈ నవల ఉపకరిస్తుంది. నేటి కొందరు రచయితలవలె కాక ఆయన సంస్కృత శబ్దములు కొంచెం ఎక్కువగానే ఉపయోగించినట్లు చెప్పవచ్చు. ఉదాహరణానికి కథాప్రారంభంలోని కొన్ని వాక్యాలను యథా తథంగా ఉదాహరిస్తున్నాను.

“ఇంద్రదేశం ఇంగిలీష్ దురైత్తనత్తార్ స్వాదీన మాగి చి కాలత్తిర్కు పిన్ను సత్యపురి ఎన్నుం ఊరివే తొండై మండల ముదలియార్ కులత్తివేనాన్ పిఅన్దేన్. ఎన్. పాట్టనారాగియ ఏకాంబరముదలియార్ ఇంద్రదేశత్తై అణ్ణనవాబు గళిడత్తిర్ దివాన్ వుద్యోగం సేయ్యు అశవట్ర దిరవియం గళైయుం బూస్తిగళైయుం సంపాదిత్తార్.” (ఈ దేశము ఇంగ్లీషు దొరతనమువారి స్వాదీనమైన కొంతకాల

మునకు పిమ్మట సత్యపురి అను ఊరిలో తొండమండల ముదలియార్ కులములో నేను పుట్టితిని. మా తాతగారైన ఏకాంబర ముదలియార్ ఈ దేశము నేలిన నవా బులయొద్ద దివాన్ గిరీ చేసి అంతులేని ద్రవ్యమును, భూస్థితిని సంపాదించెను.)

ప్రతాప ముదలియార్ చరిత్రం ఒక సాంఘిక నవల. తమిళనాడులోని ఆచారవ్యవహారములు, గృహస్థజీవితం మొదలైనవి యిందులో అభివర్ణితములు. కథానాయకుడు సజ్జనుడూ, విద్వాంసుడూను. అతడు తన జీవిత వృత్తాంతమును- పుట్టినది మొదలు పెళ్లి పేరంటము లయ్యేవరకు, ఆతర్వాత జరిగిన విశేషములు- కథగా వివరిస్తాడు. మధ్యమధ్య హాస్యరసం చిప్పిలుతూ వుండడం ఒక విశేషం. కథానాయకుని తల్లి అయిన సుందర అన్నీ, భార్య అయిన జ్ఞానాంబాళూ విద్యుల్లతలవలె ప్రకాశిస్తారు. వీరిద్దరూ అభిజాత్య సంపన్నులు. న్యాయంకోసం పాటు పడతారు. సీత్యుద్బోధకంగా సంతరించబడిన యీ నవలలోని పాత్రచిత్రణ ఉదాత్తముగా ఉన్నదనవచ్చు.

ప్రతాప ముదలియార్ చరిత్రమునే కాక సుగుణసుందరి చరిత్రం అనే నవలను కూడా వేదనాయకం పిక్తై వ్రాశారు. సర్వసమరస కీర్తనలు, సీతినూల్, పెణ్ మతినూలై మొదలైనవి ఆయన యితర రచనలు.

తమిళంలో వెలసిన రెండవ నవల పి ఆర్ రాజు ఆయ్యరు (1872-1898) రచించిన కమలాంబాళ్ చరిత్రం. ఇదికూడా సాంఘిక నవలే. విమర్శకుల దృష్టిలో ఇదే మొదటి తమిళ నవల. ఎందుకంటే, ప్రతాప ముదలియార్ చరిత్రను చదువుతున్నంతసేపూ ఏదో ఒక పాతకథను చదువుతున్నట్టు అనిపిస్తుంది.

కమలాంబాళ్ చరిత్రలో కమలాంబాళ్ కథానాయిక. ఆమె జీవిత వృత్తాంతమే యిందలి ప్రధాన కథ. దైనందిన సంసార యాత్రలో సంభవించే సుఖదుఃఖాలు, తమిళ దేశపు గ్రామజీవితం నవలలో కళ్లకు కట్టినట్లుగా వర్ణించబడినవి. చక్కని పాత్రపోషణ, చిక్కని కైలీ యీ నవలకు అందచందాలు చేకూర్చినవి. ఒక్క తమిళంలోనే కాదు, ఆంగ్లంలోనూ మంచి పండితుడు రాజమయ్యరు.

వేదాంత విషయాలంటే ఆయన కెంతో ఆభిమానం. కాని దురదృష్టం, ఇరవై ఆరేళ్ళకే ఆయన శాశ్వతంగా కన్నుమూశారు :

నవలా రచనలో కృషి చేసిన తొలి తమిళ రచయితలలో అ. మాధవయ్య (1872-1926) కడపటివాడు. ఆయన పద్మావతి చరిత్రం, విజయమార్తాండం అనే నవలలు వ్రాశారు. వాటిలో పద్మావతి చరిత్రమే ప్రశస్తమయింది. ఆయన సంఘసంస్కరణాభిలాష ఈ నవలలో ప్రవ్యక్తమవుతుంది. వేదనాయకం పిళ్ళై, రాజంఆయ్యరు, మాధవయ్య వీరు ముగ్గురూ తమిళ నవలా సాహిత్యమునకు గట్టి పునాదులు వేశారు.

ఈ సందర్భంలో కందుకూరి వీరేశలింగం పంతులుగారి రాజశేఖర చరిత్రం గురించి రెండు మాటలు చెప్పడం సమంజసం. నవలా సాహిత్యపు తొలిరోజులలో తెలుగులోగాని తమిళంలోగాని వెలువడిన రచనలకు చరిత్ర మనే పేరు పెట్టడం గమనించదగిన అంశం. సూక్ష్మంగా చూచినట్లయితే, ఆ నవలలలో కనిపించే వ్యక్తుల మనస్తత్వం ఇంచుమించు ఒకేవిధంగా ఉన్నట్టు తెలియవస్తుంది. పాపభీతి, దైవభక్తి, న్యాయానురక్తి, పూర్వాచార పరాయణతా వారిలో కానవచ్చే కొన్ని సాధారణ లక్షణాలు. ఆభిజాత్య సంపన్నులైన వ్యక్తులనే కథానాయకులుగా వారు గ్రహించారు. సాంఘిక నవలతోనే తెలుగు తమిళ నవలా సాహిత్యాలు ప్రారంభంకావడం పేర్కొనదగిన విషయం. తర్వాతనే చారిత్రక నవలలు, అపరాధ పరిశోధక నవలలు మొదలైనవి వెలుగులోకి వచ్చినవి.

అపరాధ పరిశోధక నవలలు వ్రాసిన వారిలో రంగరాజు, వడువూర్ దురైస్వామి అయ్యంగారు, కోడై నాయకి మొదలైనవారు ప్రముఖులు. కోడై నాయకి సుమారు 150 నవలలు వ్రాసి పేరు పెంపులు గడించుకున్న రచయిత్రి. కథాకథనంలో ఆమె ప్రదర్శించిన నైపుణ్యం. ప్రశంసార్హం. పండిత నరేశ శాస్త్రి రచించిన దీనదయాళు, దిక్కట్రు ఇరు కుళనైగళ్ (దిక్కులేని ఇద్దరు పిల్లలు) మొదలైనవి పేర్కొనదగినవి. రెయ్ నార్డ్ నవలల్ని ఆధారం చేసుకుని ఆరణి కుప్పస్వామి ముదలియార్ చక్కని నవలలు వ్రాశారు. మఱై మలై అడి

గళ్ (స్వామి వేదాచలం) రచించిన కుముదవల్లి లేక నాగనాట్యరసికూడా చక్కని నవల

తమిళ చారిత్రక నవల అనగానే కల్కిపేరు ప్రపథమంగా స్ఫురణకు రావడం పరిపాటి. కల్కి గుప్తనామం. అసలుపేరు రా. కృష్ణమూర్తి (1899-1953). సుప్రసిద్ధ రచయితగా, పత్రికా సంపాదకుడుగా, దేశభక్తుడుగా, తమిళ భాషాభిమానిగా ఆయన చిరయశస్సు నాణ్ణించారు. స్వయంగా నవలలూ కథానికలూ వ్రాయడమే కాకుండా, నవలా రచననుకూడా ప్రోత్సహించారు. నేటి తమిళ రచయితలు పలువురు ఆయన్ను అనుసరిస్తున్నారు కనుక ఆధునిక తమిళ నవలా సాహిత్యమన్నప్పుడు, మొదట కల్కిని ఉదాహరించడం సమంజసం.

కళ్యాణిన్ కాదలి (చోరుని ప్రేమసి), పార్థివన్ కసవు (ప్రభువంశస్థులము), శివకామియిన్ శపథం (శివకామి శపథం), అలైటై (అలల ఘోష) మొదలైనవి కల్కి నవలలలో పేర్కొనదగినవి. ప్రాచీన తమిళ సంస్కృతి అన్నా, తమిళ మహిషతులన్నా కల్కికి మహాభిమానం. ప్రాచీనకాలంలో వర్ణిల్లిన చేర చోళ పాండ్య మహిషతులు ధర్మమార్గావంబకులనీ, వీరవరేణ్యులనీ సాధారణంగా భావించబడుతున్నది. కల్కి రచనలు చదువుతున్నప్పుడు ఈ భావం మనకు స్ఫురిస్తుంది. చారిత్రక నవలలు సంతరించడంలో ఆయన అందె వేసిన చెయ్యి.

కల్కి నవలలో అలైటై ప్రత్యేకంగా పేర్కొనదగిన రచన “నేను వ్రాసిన పుస్తకాలలో యాభై లేక నూరేళ్లపాటు నిలువగలిగేది ఏదైనా ఒకటి ఉన్నదంటే, అదే అలైటై అని నా అభిప్రాయం.” అని ఆయనే పేర్కొన్నారు. ఇది 828 పుటల బృహద్రచన. ఇది సాంఘిక నవలే అయినా, ఒకవిధంగా చూస్తే దీన్ని రాజకీయ నవల అనవచ్చు. ఒక సహృదయు డి రచనను గురించి ముచ్చటిస్తూ, “ఈ నవలను గాంధీయుగ పురాణ మనవచ్చు” అని సెలవిచ్చాడు. ఇది నిజం. ఉప్పు సత్కాగ్రహం, కరాచీ కాంగ్రెసు, బీహార్ భూకంపం, హరిపురా కాంగ్రెసు, సంస్థానాధిపతుల ధోరణి, 1942 ఆగస్టు ఉద్యమం, దాని ననుసరించి

జరిగిన పోరాటం, ఆగస్టు 1947, ఆతర్వాత ఇండియాలోనూ పాకిస్తాన్ లోనూ చెలరేగిన మతకలహాలు, కాందిశీకుల శిబిరాలు, గాంధీనిర్యాణం మొదలైన ఎన్నో విషయాలను ఎంతో నేర్పుగా కథలో చొప్పించి, వాటికి సాహిత్యంలో స్థానం కల్పించారు కల్కి. అలైటై నాలుగు భాగాల నవల. భూకంపం, తుపాను, అగ్నిపర్వతం, ప్రళయం-అని ఆ నాలుగు భాగాలకు నామకరణం చేశారు నవలా కర్త. బీహారు భూకంపం, కాంగ్రెసు సంస్థలో సోషలిస్టు పక్షమునకు చెందిన కొందరు యువకులు తెచ్చిన తుపాను, 1942లో మనదేశంలో ప్రతివ్యక్తి హృదయంలోనూ లేచిన అగ్నిపర్వతం, స్వాతంత్ర్యానంతరం మతం పేరుతో ఏర్పడిన ప్రళయం మొదలైనవి ఈ నాలుగు భాగాలలోని ప్రధాన విషయాలు. ప్రధాన కథలో కొంత డొంకతిరుగుడు ఉన్నప్పటికీ, ఈ వివిధ విషయాలను నేర్పుతో చొప్పించి కథకు జీవం పోశారు కల్కి. నవల పెద్దదే అయినా, పాఠకునికి విసుగు కలగనట్లుగా రచయిత దీనిని తీర్చిదిద్దారు. పైపెచ్చు, ముందుపుటలలో రచయిత ఏమి చెప్పనున్నాడో అనే ఉత్కంఠ కలుగుతుంది. కల్కి నవలలో కనిపించే వైశిష్ట్యమే యిది. కథాగత వివరములే కాక, కల్కి రచనావిధానం, సన్నివేశకల్పనా మొదలైనవి హృద్యంగానూ, సంభాషణలు సజీవంగానూ ఉంటాయి.

కల్కి కృష్ణమూర్తికి తర్వాత పేర్కొన దగిన వారిలో ముఖ్యులు చాండిల్స్, ము. వరదరాజన్, అఖిలన్, తి. జానకిరామన్, డి. జయకాంతన్, జగశిర్పియన్, రాజంకృష్ణన్, నా. పార్థసారథి, క. నా. సుబ్రహ్మణ్యం, అర్. షణ్ముగ సుందరం ప్రభృతులు.

సుప్రసిద్ధ పండితుడూ రచయితా అయిన ము. వరదరాజన్ అగల్ విశక్కు (ప్రమిదదీపం), కశిత్తుండు మొదలైన పెక్కు నవలలు వ్రాశారు. ఆధునిక తమిళరచయితల శైలిలో రెండురకాలు కొట్టవచ్చినట్లుగా కనిపిస్తున్నవి. కొందరు వ్యావహారికాన్ని ఆదరించే వారయితే, మరికొందరు గ్రాంథికవాదులు. కాని వరదరాజన్ మధ్యేమార్గం అనుసరించారు. ఆయన శైలి గ్రాంథికానికి సన్నిహితంగా కనిపించినా, అది పీఠగ్రాంథికం కాదు; సులభ సుందరం. పి. యం. కణ్ణన్ వ్రాసిన నాగవల్లి, ముళ్ వేలి; తి. జానకిరామన్ నంతరించిన మోహముళ్, అమ్మా వన్దాళ్; మి. పా. సోమసుందరం వ్రాసిన రవిచంద్రిక; చాండిల్స్ రచిం

చిన జీవభూమి; క. నా. సుబ్రహ్మణ్యం వ్రాసిన ఒరునాళ్, పొయ్ త్రేవు; టి. యన్. కుమారస్వామి వెలయించిన అన్నిన్ యెలై; నా. పార్థసారథి రచించిన కుటింజి మలర్; ఇ. బాలకృష్ణనాయుడు వ్రాసిన దనయక్కన్ కోట్టై మొదలైనవి తమిళ పాఠకలోకమును ఆలరించిన గొన్ని నవలలు.

సుప్రసిద్ధ రచయిత అయిన అఖిలన్ నవలలలో ఒక విశిష్టత స్పష్టంగా గోచరిస్తుంది. స్వాతంత్ర్య సమరగాథ ఆయన రచనలకు నేపథ్యంగా కనిపిస్తుంది. నేతాజీ సుభాష్ చంద్రబోసు స్థాపించిన సైన్యమును ఆధారంగా చేసుకుని సంతరించబడిన నవల నెంజిన్ అలైగళ్ (హృదయ తరంగాలు). చోళుల వృత్తాంతము నభివర్ణించే చారిత్రక నవల “వేంగైయిన్ మైన్స్”. ఈ మధ్య ఆయన వ్రాసిన “ఎంగే పోగిరోం” (ఎక్కడికి వెళుతున్నాం) నవల ప్రస్తుత పరిస్థితులలోని ఆవకతవకలనూ గాంధేయ మార్గంలోని వైశిష్ట్యమునూ తెలియజేస్తుంది. కోవి మణిశేఖరన్ పెక్కు చారిత్రక నవలలు సంతరించారు.

నేటి ప్రముఖ నవలా రచయితలలో ఒకరు జయకాంతన్. ఆయన రచనలో వాస్తవిక దృక్పథం గోచరిస్తుంది. “సిలనేరంగళిల్ సిల మనిదర్ గళ్” (కొన్ని వేళల్లో కొందరు మనుషులు) ఆయనకి పేరు తెచ్చిన నవలలలో ఒకటి. విభిన్న వ్యక్తుల మనస్తత్వ పరిశీలన యిందులో మనకు ప్రధానంగా కనిపిస్తుంది.

రాజం కృష్ణన్ విలక్షణమైన నవలా రచయిత్రీ. ఆమె నవలలు ఇద్దరమ్మాయిలు ముగ్గురు రబ్బాయిలు వంటివి కావు. ఆమె రచనకు ఒక ప్రత్యేక ఆశయం ఉంటుంది. గోవాస్వాతంత్ర్య సమరగాథకు సంబంధించిన నవల “వళైక్కరం.” నీలగిరి ప్రాంతాల నివసించే వారి సుఖదుఃఖాలను తెలియజేసే ప్రశస్తమైన నవల కుటింజిత్రేన్. కనుక రాజం కృష్ణన్ రచనలు ఒక ప్రయోజనాన్ని ఆశించి చేయబడినవిగా భావించడం అత్యుక్తి కాదు. అంతే కాని ఆషామాషీగా చేయబడిన రచనలు కావు.

ఇంకా అశోకమిత్రన్, ఇందిరా పార్థసారథి. నీల పద్మనాభన్ ప్రభృతులు నవలా రచనలో ప్రయోగాలు చేస్తున్నారు. ఉదాహరణానికి నీలపద్మనాభన్ “పళ్ళికొండపురం” (అనంత శయనం) తిరువనంతపురంలోని సామాజిక జీవి

తాన్ని పలుకోణములనుంచి పరిశీలించి వ్రాయబడిన నవల. నవలలోని ప్రతిపాత్ర వెనుక రసవత్తరమైన ఒక కథ ఉంటుంది. వారందరి కథలే తిరువనంతపురం సామాజిక జీవిత చరిత్ర. గుహప్రియ, లక్ష్మిగా చిరపరిచిత అయిన త్రిపుర సుందరి. సి. సు. చెల్లప్ప, శంకరరామ్, చిదంబర సుబ్రహ్మణ్యం మొదలైనవారు తమ రచనలద్వారా తమిళ నవలా సాహిత్యాన్ని సుసంపన్నం చేస్తున్నారు. కల్కి, అనంద వికటన్, కలైమగళ్ మొదలైన పత్రికలు నవలా రచయితలను ప్రోత్సహిస్తున్నవి.

ఈ సందర్భంలో ఇతరభాషలనుంచి తమిళంలోకి నవలలు అనువదిస్తున్న రచయితలను గురించి కూడా చెప్పడం సమంజసం. కా. శ్రీ. శ్రీ (కె. యస్. శ్రీనివాసాచార్య). డి. యస్. కుమారస్వామి, వీళినాథన్, సరస్వతీ రామనాథన్, యస్. కె. సీతాదేవి, యం. యస్. కమల మొదలైనవారు మరాఠీ, బెంగాలీ, తెలుగు, కన్నడం మున్నగు భాషలలోంచి మంచి మంచి నవలలు తమిళం చేశారు. చల్లా రాధాకృష్ణశర్మ వ్రాసిన “ఆయిరం తలైనాగం” విశ్వనాథ సత్యనారాయణ గారి వేయిపదగలు నవలకు అనుసరణ. ఈ మధ్య కొన్ని తెలుగు నవలలు తమిళం చేయబడినవి.

కథానిక

ప్రతిభాషలో వలె, తమిళంలోనూ కథావాఙ్మయం అతి ప్రాచీనమయింది. కాని ఆంగ్ల భాషాసాహిత్యముల సంపర్కం వల్ల కథానిక వాడుకలోకి వచ్చింది.

పీర మా మునివర్ నామాంతరం కల రెవరెండ్ బెస్కి “పరమార్థగురు కదై” అనే చిన్న కథల సంపుటం ఒకటి ప్రకటించారు. ఇది హాస్యరసప్రధానం. ఆ తర్వాత వినోదరస మంజరి, కథా చింతామణి వంటి కొన్ని సంపుటాలు వెలువడినవి. ఇవి వినోదజ్ఞానాత్మకములైన కథల పుస్తకములు. అయినా, కథానికా సాహిత్యానికి శ్రీకారం చుట్టినవారు. వ. వే. సు. అయ్యరు. ఆయన ప్రముఖ దేశ భక్తుడు; సాహితీవేత్త కూడా. సుబ్రహ్మణ్య భారతికూడా కథానికలు కొన్ని వెలయించినా, వ. వే. సు. అయ్యరుని తమిళ కథానికా సాహిత్యమునకు మూల పురుషుడుగా భావించడం సముచితం.

రవీంద్రనాథ ఠాకూరు రచించిన కాబూలీవాలా మొదలైన పదకొండు కథలను తొలుదొలుత తమిళం చేసిన రచయిత వ. వే. సు. అయ్యరు. ఈ అనువాద కథలతోపాటు, ఆయన కొన్ని స్వతంత్ర కథానికలుకూడా సంతరించారు. “కుళత్తంగరై అరశమరం సొన్నకదై” (చెరువు గట్టుమీది రావిచెట్టు చెప్పిన కథ) హృదయ విదారకమైన కథానిక. భర్తను అపార్థం చేసుకుని చివరికి ఆత్మ హత్య చేసుకున్న ఒక అభాగ్యురాలిని మన మీ కథలో చూడవచ్చు.

కథానికా సాహిత్యం పరిపూర్ణంగా వికసించింది యీ శతాబ్దిలోనే. పుదుమైప్పిత్తన్ (చౌ. వృద్ధాచలం), రాజాజీ (చక్రవర్తి రాజగోపాలాచారి), కు. ప. రాజగోపాలన్, బి. యస్. రామయ్య, ల. స. రామామృతం, మౌని, సి. సు. చెల్లప్ప, ఆశగిరిస్వామి, న. పిచ్చమూర్తి, తి. జానకిరామన్, యన్. అఖిలన్, చిదంబర సుబ్రహ్మణ్యన్, జయకాంతన్, కి. వా. జగన్నాథన్, తి. జ. ర. మొదలైన వారు చక్కని కథానికలు సంతరించారు.

ఈ నాడు కథానిక లేని తమిళ పత్రిక లేదన్నా ఆతిశయోక్తి కానే కాదు. కల్కి, కుముదం, ఆనంద వికటన్, దినమణి కదిర్, దీపం మొదలైనవి కథానికలు ప్రకటిస్తున్నవి. కాని ఆ రోజుల్లో, (అనగా 1933 ఆ ప్రాంతాల) కథానికలకు ఎంతో ప్రోత్సాహమిచ్చిన ప్రముఖ పత్రిక మణిక్కోడి. దాని సంపాదకులు బి. యస్. రామయ్య.

పేరుకి తగ్గట్టుగా, పుదుమైప్పిత్తన్ నవ్యదృష్టి కలవాడు. పాత కథలను కొత్త చూపుతో ఆయన పరిశీలించారు. అలాగే, శైలి విషయంలో కూడా పాత ఐడిన మాటలను పరిహరించి వాడుక తమిళమును స్వీకరించారు. అందువల్ల ఆయన శైలికి జిగీ బిగీ కలిగినవి. సాంఘిక సమస్యలనే కాకుండా పౌరాణిక గాథలను కూడా ఇతివృత్తాలుగా గ్రహించారు. ఇందుకు ఒక ఉదాహరణ. పుదుమైప్పిత్తన్ శాపవిమోచనం అనే కథానిక వ్రాశారు. ఇది అహల్యకథ. శాపమునకు విమోచనం లభించినా, చేసిన పాపానికి విమోచనం కలగలేదనే భావంతో బాధతో అహల్య మళ్ళీ శిలగా మారిపోతుంది. గౌతము డేమో మళ్ళీ తపస్సుకి బయలుదేరతాడు. ఇలా అహల్యా శాపవిమోచనమును కథానికగా అభివర్ణించారు పుదుమైప్పిత్తన్.

స్వాతంత్ర్య యోధుడుగా సాహితీవేత్తగా సమప్రజ్ఞ ప్రదర్శించిన సవ్యసాచి రాజాజీ. ఆయన శైలి సులభసుందరం. శక్తివంతమైన వాచకభాషలో ఆనాళ్లలో తీవ్రరూపం దాల్చిన సాంఘిక సమస్యలను ఆయన కథలుగా మార్చారు. దేవానై అనే ఒక కథానికలో చేనేత వస్త్రానికి గిరాకీ లేకపోవడంవల్ల చేనేత పారిశ్రామికులు అధికంగా పడిన బాధలూ వాటివల్ల కలిగిన దుష్ప్రతిభా వర్ణించబడినవి. చేనేత కుటుంబంలో పుట్టిపెరిగిన యువతి దేవానై. పల్లెడూరిది. స్వగ్రామంలో ఉన్నంతవరకూ హాయిగా ఉన్న దేవానై, ఇల్లు గడవని కారణంగా, పట్టణం చేరుకుని చివరికి బిచ్చగతైగా మారుతుంది. కరుణ రస ప్రధానమైన కథ ఇది.

బి. యస్. రామయ్య పెక్కు కథానికలు వ్రాయించారు. ఆయన కథలలో నట్టత్తిరక్కళ్లనైగళ్ (నక్షత్ర నంతానం) ప్రసిద్ధికెక్కింది. కల్కి కూడా కథానికలు వ్రాశారు. కేదారియన్ తాయార్ (కేదారియొక్క తల్లి) కథలో ఛాందస బ్రాహ్మణ కుటుంబములలో కావచ్చే మూఢాచారములను ఆయన నిశితంగా విమర్శించారు. మౌని చాలాకథలు వ్రాయలేదు. కాని వ్రాసినవిమాత్రం గొప్పవి. ఒక్కసారి చదివితే అవి సులభంగా అర్థంకావు. తి. జానకి రామన్ సుప్రసిద్ధ కథకులలో ఒకరు. ఆయన రచనలలో తంజావూరు జిల్లా వాడుక తమిళం అందాలు ఉద్భవించింది. ఆయన వ్రాసిన గోపుర ఓకక్కు ఒక కొత్తదృక్పథంతో వ్రాయబడింది. కుటుంబ సంరక్షణార్థం ఒక స్త్రీ తన శరీరమును విక్రయించుకుంటుంది. ఆమె మరణానంతరంకూడా ఆమెను విమర్శిస్తారు ఆ గ్రామస్థులు. అంత అంధత్వంలో నివసిస్తున్న ఆ గ్రామస్థులకు వెలుతురు అవసరంలేదని భావించిన ఒక వృద్ధుడు గోపురంమీద వెలుగుతున్న దీపమును ఆర్పివేస్తాడు.

సుప్రసిద్ధ పండితుడూ విమర్శకుడూ అయిన కి. వా. జగన్నాథన్ చక్కని కథానికలు కొన్ని సంతరించారు. ఆయన కథానికలలో మిట్టాయ్క్కారన్ ప్రసిద్ధమయింది. ఒక కుర్రవాడు మిఠాయి గంపనుంచి ఒక మిఠాయి తీసుకుని తింటాడు. అది చూచి ఆ మిఠాయి లమ్మేవాడు కోపంకొద్దీ కుర్రవాణ్ణి కొడతాడు. కొంచెం సేపయిన తర్వాత, దారిలో రాయి తగిలి మిఠాయి లమ్మేవాడు

కిందపడగా, గంపకాస్త్రా పక్కనున్న మురుగు కాలువలో పడిపోయింది. మిఠాయి లన్నీ పాడయిపోయినాయి. అప్పు డనుకుంటాడుగదా అతడు. “ఒక్కమిఠాయి తీసుకున్నందుకు కుర్రవాణ్ణి కొట్టాను. ఇప్పుడేం చెయ్యను.” పశ్చాత్తప్తుడైన అతను వెంటనే ఆ కుర్రవాణ్ణి సమీపించి ప్రేమపూర్వకంగా అనునయిస్తాడు. సంగకాలపు కవితలలో కానవచ్చే కొన్ని సంఘటనలను ఆయన చక్కని కథలుగా చిత్రించారు.

జయకాంతన్ కథలలో విప్లవాత్మక ధోరణి బాగా కనిపిస్తుంది. బ్రహ్మో పదేశం అనే కథలో జాత్యాన్నత్యతత్వం విమర్శించబడింది. శీలసంపన్నుడైన ఒక బ్రాహ్మణుడు నిమ్మజాతికి చెందిన ఒకనికి జందెం వేసి నువ్వే బ్రాహ్మణుడివి అని చెబుతాడు. అఖిలన్, సుందర రామస్వామి, కీ. చంద్రశేఖరన్, త.నా కుమారస్వామి, “మున్సి”, “విన్దన్”, శ్రీ వేణుగోపాలన్ మొదలైనవారు కథానికలు వ్రాశారు.

రచయిత్రులలో నవలలు వ్రాసేవారికంటే కథానికలు వ్రాసేవారే ఎక్కువ మంది కనిపిస్తారు. రాజం కృష్ణన్, వసుమతి రామస్వామి, చూడామణి, సరోజా రామమూర్తి, “కృత్తిక”, విమలారమణి మొదలైనవారు ప్రళస్తములైన కథానికలు రచించారు. మొత్తంమీద తమిళ కథానికా వాఙ్మయం సువిశాలమైనది. తమిళ కథలు కొన్ని తెలుగు, ఆంగ్లం మొదలైన భాషలలోకి అనూదితములైనవి.

విమర్శ వ్యాసము,

ఉత్తమ విమర్శ కావ్యరసాస్వాదనమునకు బహుధా ఉపకరిస్తుంది. తమిళ వేదమైన తిరుక్కుఱకుకి ప్రాచీనులే కొందరు ప్రళస్తములైన వ్యాఖ్యానములు వెలయించారు. వాటిలో పరిమేలకగర్ వ్రాసిన వ్యాఖ్యానం ప్రసిద్ధి కెక్కింది. నేడుకూడా ఈ ఉద్గ్రంథమునకు ఉత్తమ వ్యాఖ్యానాలు వెలువడుతున్నవి. నామ క్కల్ రామలింగం పిత్తై “తిరుక్కుఱ్ పుదు ఉత్తై”, ము. వరదరాజన్ వ్రాసిన “తిరువళ్ళవర్”, తె. పొ. మీనాక్షి సుందరం వెలయించిన “వళ్ళవర్

కండనాథుం కామముం, కె. వ. జగన్నాథన్ వెలయించిన వ్యాఖ్యానము మొదలైనవి పేర్కొనదగినవి. తిరుక్కోటాళంలోని వివిధ విషయములను పరిశీలించుటకై మదరాసు విశ్వవిద్యాలయంలో ఒక ప్రత్యేక శాఖ ఏర్పాటు చేయబడడం గమనించదగిన అంశం. అలాగే, కంబరామాయణమును గురించి కూడా పలువురు విమర్శగ్రంథములు వెలయించారు; వ్యాసములెన్నో ప్రకటించారు. అజ్ఞామలై విశ్వవిద్యాలయం, ఉ. వే. స్వామినాథయ్యరు గ్రంథాలయం కంబరామాయణమునకు సంశోధిత ముద్రణములు ప్రకటించినవి. కంబన్ కళగం వంటి సాహిత్య సంస్థలు కంబరామాయణమునకు సంబంధించిన వ్యాసములూ, విమర్శలూ ప్రకటిస్తున్నవి. కంబన్ జయంత్యుత్సవములు జరుపుతున్నవి.

ఈ సందర్భంలో రసహృదయాలూ ప్రసిద్ధ విమర్శకులూ అయిన టి. కె. సి. సి. (టి. కె. చిదంబరనాథముదలియారు) గురించి చెప్పడం ముఖ్యం. కంబరామాయణమునూ ఇతర ప్రాచీన కావ్యమునూ ఆయన విమర్శనాత్మక దృష్టితో అధ్యయనం చేసి వాటిలోని సొగసులు తెలియజేశారు. ఆయన దృష్టిలో కంబరామాయణం ప్రక్షిప్తపద్యముల మయం. టి. కె. సి. పరిష్కృత రామాయణంలో (కంబర్ తరుం రామాయణం) బాలకాండలో 167 పద్యములూ, అయోధ్యాకాండలో 550 పద్యములూ మాత్రమే చేర్చబడినవి. కడమవన్నీ తరువాత చేర్చబడినవి. కాని ప్రస్తుతం ప్రచారంలో ఉన్న కంబరామాయణంలో బాలకాండలో 1,420 పద్యములూ, అయోధ్యాకాండలో 1,210 పద్యములూ ఉన్నవి. టి. కె. సి. వల్ల ఉత్తేజితలై పలువురు రచయితలు కంబరామాయణాది కావ్యపరిశీలన చేశారు. పి. శ్రీ, అ. శ్రీనివాసరాఘవన్, అ. స. జ్ఞానసంబంధన్, యస్. మహరాజన్, రామకృష్ణన్, యం. యం. ఇస్మాయిల్, కె. శ్రీనివాసన్ ప్రభుత్వములు కంబరామాయణమును గురించి ప్రశస్తములైన పుస్తకములు వెలయించారు. ఇస్మాయిల్ అధ్యక్షతను ఏర్పడిన కంబన్ కళగంవారు ప్రస్తుతం కంబరామాయణ సంశోధిత ముద్రణమును తయారు చేస్తున్నారు.

ఉ. వే. స్వామినాథయ్యరు, చెల్వకేశవరాయ ముదలియారు సోమసుందర భారతి, యన్. వైయాపురి పిళ్లై, రా. రాఘవఅయ్యంగారు, ము. రాఘవఅయ్యంగారు, ఆర్.పి. సేతుపిళ్లై, తిరు.వి. కల్యాణ సుందర ముదలియారు, ము. వరద రాజన్, అ. చిదంబరనాథన్ చెట్టియారు, క అప్పాదురై, కు. కోదండపాణి పిళ్లై ప్రభృతులు తమిళ సాహిత్యం, తమిళ సంస్కృతి మొదలైనవాటిని గురించి అమూల్యములైన వ్యాసములు వ్రాశారు, ము. రాఘవ అయ్యంగారు సంతరించిన “ఆరాయ్చిత్తొగుది” ప్రశస్త పరిశోధక వ్యాస సంపుటి. అలాగే, వైయాపురి పిళ్లై వ్యాసములు బహువిషయ సంతరితములు. స్వామినాథయ్యరు వ్రాసిన నాన్ కణ్ణదుం కేట్టదుం (నేను విన్నవీ కన్నవీ) అమూల్య వ్యాస సంపుటి. పైగా, సులభమూ సలక్షణమూ అయిన పంచరచనకు ఆ సంపుట లక్ష్యప్రాయమై భాసిస్తున్నది. అన్యభాషలలోనలె, తమిళంలోనూ విశ్వవిద్యాలయములలో పనిచేసే అధ్యాపకులు సాహిత్యవ్యాస సంపుటలు ఎన్నో ప్రకటిస్తున్నారు.

సాహిత్య విమర్శకు సంబంధించిన గ్రంథములుకూడా కొన్ని వెలువడినవి. అ.స. జ్ఞానసంబంధన్ వ్రాసిన ఇలక్కియక్కలై (సాహిత్యకళ), ము. వరద రాజన్ సంతరించిన ఇలక్కియత్తిఱన్, కి.వా. జగనాథన్ రచించిన తమిళ్ కాప్పియంగళ్ (తమిళ కావ్యములు) మొదలైనవి ప్రసిద్ధములు. భాషాతత్వశాస్త్రమునకు సంబంధించిన గ్రంథములలో ము. వరదరాజన్ “రచించిన మొలివరలాలు”, “మొలిసూల్”; వైయాపురి పిళ్లై వ్రాసిన “చొత్తకలై విరున్దు” మున్నగునవి సంభావించదగినవి.

తమిళసాహిత్య చరిత్రను గురించి పలువురు పండితులు గ్రంథములు వెలయించారు. వారిలో వి.జి. సూర్యనారాయణశాస్త్రి (తమిళ్ మొలియిన్ వరలాలు, తమిళ్ ప్పలవర్ చరిత్తిరం), టి. ఎ. సదాశివ పండ్రార్ (శతాబ్దముల వారీగా వెలువడిన తమిళ సాహిత్య చరిత్ర), రా. రాఘవ అయ్యంగారు (తమిళ్ మొలి వరలాలు), యన్ రామస్వామి నాయుడు (తమిళి లక్కియం), మయిలై సీని వెంకటస్వామి (శమణము తమిళుం, బౌద్ధముం తమిళుం), ము. వరద

రాజన్ (తమిళ్ ఇలక్కియ వరలాలు), ము. అరుణాచలం (సమగ్ర తమిళ్ సాహిత్య చరిత్ర), ఎ.వి. సుబ్బామణ్య ఆయ్యరు (తర్కాల తమిళ్ ఇలక్కియం), ప్రభువులు పేర్కొనదగినవారు. వీరి రచనలు తమిళ్ సాహిత్య పరిశీలనకు ఎంతగానో ఉపకరిస్తాయి.

తమిళ్ భాషా సాహిత్యములను గురించి యం. యన్. పూర్ణలింగంపిళ్లై, తె. పొ. మీనాక్షి సుందరం, జేసుదాసన్, వైయాపురి పిళ్లై అంగ్లంలో గ్రంథ రచన కావించారు.

జీవిత చరిత్ర

ఇతర ప్రక్రియలతో పోల్చి చూచినప్పుడు, జీవిత చరిత్రలు చాలా తమిళ్ లో వెలువడలేదని చెప్పడం సత్య సన్నిహితం. ప్రముఖ దేశభక్తుడైన వ. ఉ. చిదంబరంపిళ్లై తన భార్య జీవితకథను “వల్లియమ్మై చరిత్రం” అనే పేరున వద్యాలలో వ్రాశారు సుప్రసిద్ధ విద్వాంసులైన ఉ. వే స్వామినాథయ్యరు తమ గురువయిన మీనాక్షిసుందరంపిళ్లై జీవితచరిత్రను అభివర్ణించారు. ఆ కాలపు ఇతర పండితులను గూర్చి తెలుసుకోడానికి కూడా ఈ జీవితచరిత్ర ఎంతైనా ఉపకరిస్తుంది. టాల్ స్టాయ్ వంటి పాశ్చాత్య ప్రముఖుల్ని గురించి స్వామినాథశర్మ ప్రభువులు అమూల్యములైన జీవిత చరిత్రలు వ్రాశారు. సుబ్బామణ్య భారతిని గురించి వ. రా., రా. పద్మనాభన్ మొదలైనవారు చక్కని పుస్తకాలు ప్రకటించారు ఈ సందర్భమున, ఎంతో శ్రమకోర్చి భారతి వచనరచనలను “భారతి తమిళ్” అనే పేర ఒక సంపుటంగా ప్రచురించిన పెరియస్వామి తూరన్ కృషి ప్రశంసనీయం.

మ. పొ. శివజ్ఞానం మధురమోహనమైన శైలిలో వీరపాండ్య కట్టబొమ్మన్, కప్పలోట్టియ తమిళ్ న్ (ఓక నడిపిన తమిళుడు - వ. ఉ. చిదంబరంపిళ్లై) మొదలైన జీవిత చరిత్రలు వెలయించారు. రామలింగ స్వామిని గురించి ఆయన సంతరించిన గ్రంథం అమూల్య మయింది. కి. చంద్రశేఖరన్ బహుముఖ ప్రజ్ఞా శాలి అయిన కృష్ణస్వామి అయ్యరుని గురించి వ్రాశారు.

ప్రముఖ వైద్యుడూ అశేష శేముషీ సంపన్నుడూ అయిన డాక్టర్ రంగాచారిని గురించి రాజకీయ కృష్ణన్ రచించిన ఉద్గ్రంథం ఆధునిక జీవిత చరిత్రలకు తలమానిక మనవచ్చు. ఇంకా పలువురు ప్రముఖ దేశభక్తులు, కవులు, సంఘ సంస్కర్తలు మొదలైన వారిని గురించి జీవిత చరిత్రలు చిన్నవీ పెద్దవీ వెలయించారు. అ. వె. నటరాజన్ ఎంతో శ్రమించి మహాపురుషులను గురించి జీవిత చరిత్రలు వెలయించారు. సుప్రసిద్ధ రచయిత పి. శ్రీ. రామానుజాచార్యులవారి జీవిత చరిత్రను సాధికారంగా వ్రాశారు.

స్వీయ చరిత్ర

తమిళంలో వెలువడిన స్వీయ చరిత్రల సంఖ్య అత్యల్పం వెలువడిన వాటిలో కొన్ని మంచివే ఉండడం గమనించదగిన అంశం. 'తమిళ తాత' అని పేరు గడించిన ఉ. వే. స్వామినాథయ్యరు వ్రాసుకున్న 'ఎన్ చరిత్రిరం' (నా చరిత్ర), తిరు. వి. కల్యాణ సుందర ముదలియార్ వ్రాసుకున్న 'వాళ్ కైక్కుటిప్పగళ్' (జీవిత సూచనలు), నామక్కల్ రామలింగం పిళ్ళైగారి స్వీయ చరిత్ర మొదలైనవి పేర్కొనదగినవి.

ఆధునిక విజ్ఞానం మొదలైనవి

సాహిత్య మనగా కథలూ కాకరకాయలు కాదనే భావం ఇపుడిప్పుడు క్రమ క్రమంగా తొలగిపోతున్నది. ఆధునిక విజ్ఞాన శాస్త్రమును గురించి తమిళంలో రచన చెయ్యాలనే అభిలాష రచయితలలో బలీయంగా ఉన్నది. తత్ఫలితంగా కొన్ని మంచి రచనలు వెలుగులోకి వచ్చినవి. యస్. శివపాద సుందరం వ్రాసిన 'ఓసిపరప్పక్కలై' శబ్దప్రసారమునకు సంబంధించిన బృహద్రచన. పి. యస్. అప్పస్వామి ప్రభృతులు విజ్ఞానశాస్త్ర సంబంధములైన చక్కని రచనలు చేశారు. ఎ. కె. చెట్టియార్ వ్రాసిన ఉలగం చుట్రియ తమిళన్ (ప్రపంచం పర్యటించిన తమిళుడు) ప్రశస్తమైన ప్రయాణగ్రంథం. ఆయన యిటువంటివే మరి కొన్ని పుస్తకాలు వ్రాశారు. మీ. ప. సోమసుందరం తన లండన్ పర్యటనానుభవములను చక్కని శైలిలో "అక్కరై చ్చీమైయిల్" (ఆవలి గట్టునున్న

సీమలో) అనే ప్రయాణగ్రంథం వ్రాశారు. ఇంకా సి, సుబ్రహ్మణ్యం, యస్. డి. సుందరవడివేలు, మణియన్, ఆ. ము. పరమశివానందం మొదలైనవారు ప్రయాణగ్రంథములు సంతరించారు.

తమిళనాడులోని వివిధ మండలములను గురించి ప్రజాజీవితమును గురించి ప్రశస్తములైన పుస్తకాలు ప్రచురించారు సోమ. లె. అనబడే యస్. యం. లక్ష్మణన్. కుట్టుకళను గూర్చి కుయిలి రాజేశ్వరి మంచి పుస్తకం వ్రాశారు.

లేఖా సాహిత్యంకూడా కొంతవరకు తమిళంలో అభివృద్ధి చెందింది. సి. యస్. అణ్ణాదురై. ము. వరదరాజన్. మరికొందరు లేఖలలో తమిళసంస్కృతి మొదలైనవాటిని గురించి వివరించారు.

సుప్రసిద్ధక్షేత్రములను గురించి ఆకర్షకమైన శైలిలో భరణీధరన్ ఎన్నో వ్యాసములు ప్రకటించారు. వీరి కస్తూరితిలకం (కస్తూరిబాయి జీవిత చరిత్ర) ఒక ప్రశస్తరచన. సదాశివపండ్లారత్న, నాగస్వామి ప్రభృతులు శాసనములకూ గుళ్లు గోపురములకూ సంబంధించిన వ్యాసము లెన్నో ప్రకటించారు. సాహిత్య గ్రంథాలతో పాటు చారిత్రక రచనలకూడా ప్రకటించారు మ. రాజమాణిక్యం, ఆ. కి. పరంధామనార్ మొదలైనవారు.

బాల సాహిత్యం

అతి ప్రాచీనమైన బాలసాహిత్యంలో కృషిచేస్తున్న తమిళ రచయితలు ఎందరో మనకు కనిపిస్తారు. బాలసాహిత్యమును ప్రోత్సహిస్తున్న పత్రికల సంఖ్య నానాటికి ఎక్కువవుతున్నది. అలాగే బాలసాహిత్యమును ప్రకటించే పుస్తక ప్రకాశకులూ చాలామంది ఉన్నారు. అంతేకాదు. 1950లో బాలల రచయితల సంఘం (కుళనై ఎళుత్తాళర్ సంగం) మదరాసులో స్థాపించబడింది. నాటినుంచీ నేటిదాకా ఈ సంఘం బాలవాఙ్మయమునకు ఎనలేని సేవ చేస్తూనే వున్నది. బాలసాహిత్య మహాసభలు నిర్వహించడం, బాలసాహిత్య నిర్మాతలను సముచిత రీతిని గౌరవించడం, బాలసాహిత్యంగురించి పరిశోధన మొదలైన వాటిని జరిపించడం మొదలైనవి ఈ సంఘ కార్యకలాపాలు. బాలసాహిత్య రచ

యితలు ఎవరెవరు? అనే పుస్తకం కూడా ప్రకటించింది. తమిళంలో వెలువడిన పిల్లలపుస్తకాల పట్టిక నొకదానిని తయారు చేసింది. బా సాహిత్యం గురించి ఒక పరిశీలన జరిపి పిల్లల అభిరుచులూ మొదలైన వాటిని గ్రహించేందుకు తోడ్పడింది. ఈ సంవత్సరం ఈ సంఘం రజతోత్సవం జరుపుకుంది. దీని స్థాపకులు ఆశ. వల్లియప్ప. బాలవాఙ్మయ వికాసమునకు ఆయన చేసిన కృషి అభినందనీయం.

తమిళ బాలసాహిత్య మన్నప్పడు సుబ్రహ్మణ్య భారతి పేరు తొలుత స్ఫురణకు వస్తుంది. పిల్లలకోసం ఆయన గేయములు వ్రాశారు; కథలూ కల్పించారు. మచ్చుకి ఒకటి రెండు గేయములు.

వేదము వెలసిన దేశమిది - మేటి

వీరులు పుట్టిన దేశమిది.

అఖండ హిందూస్థాన మిది - దైవ

మనుచు పూజింపుము దీనిని పాపా.

జాతులు లేవే పాపా - కులమున

హెచ్చుతగ్గులు ఎంచుట పాపము

నీతీ న్యాయము విద్యాబుద్ధులు

గలవారే జాత్యధికులు.

కల్లలాడకు పాపా - ఎన్నడూ

సాడిలు చెప్పకు పాపా.

దేవుడే మనల కాపాడు పాపా - ఎట్టి

కీడూ వాటిల్లదు పాపా.

చక్కని ఆట లాడుము పాపా - నువ్వు

సోమరివై ఉండకు పాపా.

కలిసి మెలిసి ఆడుము పాపా - ఒక్క

రిసీ నిందించకు పాపా.

చిట్టి పిచ్చుకవలె నవ్వు
తిరగాలి ఎగరాలి పాపా.
పులుగులు పిట్టలు చూసి నువ్వు
మురిసిపోవాలి పాపా.

కవిమణి దేశిక వినాయకం పితై కూడా బాలబాలికల్ని ఉద్దేశించి చక్కని
గేయములు ఎన్నో వ్రాశారు. కాకిని గురించి ఆయన చెప్పిన గేయం:

కాకీ కాకీ ఎగురుచు రావె
కళ్లకు కాటుక తీసుకు రావె.
కోడీ కోడీ కూయుచు రావె
పాపకు పూలూ తీసుకు రావె.
తెల్లని ఆవా వెంటనె రావె
పిల్లకు పాలూ తీసుకు రావె.

కోడిని గురించి యీ కింది గేయం ఆయన వ్రాశారు

కోడీ కోడీ రా, రావె
కొక్కొక్కొక్కో మంటూ రావె
కోడీ పరుగిడి రా, రావె
పూలను చూపగ రావె.

పొడిచి యుద్ధం చేయుటకో
చెత్తను కుళ్ల గించుటకో
కత్తు వంటివి కాలికి వేళ్లు
దేవుడు నీకూ ఇచ్చాడు.

పొద్దున పూట కూయుచు మమ్ము
నిద్దుర నుంచి లేపెదవు

చక్కగ పనులు చేయగ మమ్ము
లేపెదవు, మా మంచికోడ.

దేశిక వినాయకం పితై ఆవుని గురించి ఒక పెద్ద గేయం వ్రాశారు.

అందులోంచి కొన్ని పంతులు :

తీయని పాలూ యిచ్చేవు - పొలానికి
మంచి ఎరువూ యిచ్చేవు.

బండిని లాగే ఎద్దుని - చక్కగ
పెంచీ పెద్ద చేసేవు.

తల్లిలేని పిల్లలకు తల్లివయ్యేవు - వ్యాధితో
తల్లిడిల్లు వారికి మందు వయ్యేవు.

కవిమణి భావసంపదను గ్రహించడానికి పై పంతులు తోడ్పడగలవు.

కా. నమశ్శివాయ ముదలియారు, మణి తిరునావుక్కరసు ముదలియారు, మయివై శివముత్తు, పెరియస్వామి తూరన్, తణికై ఉలగనాదన్, తి. జ. ర. (తి. జ. రంగనాథన్), పె. నా. అప్పస్వామి, యన్. నదేశన్ (రాజి), అశ. వల్లియప్ప, పూవణ్ణన్ (వి. డ. గోపాలకృష్ణన్), సుందర వడివేలు, వైత్తణ్ణా, కల్వీ గోపాలకృష్ణన్, శబరిరాజన్, "ఆర్వి" తంచి శ్రీనివాసన్, నాగముత్తయ్య, కె. జయలక్ష్మి. కామాక్షి శ్రీనివాసన్ ప్రభృతులు పిల్లలకోసం కమ్మని కవితలూ చక్కని కథలూ ఎన్నెన్నో సంతరించారు. బాలసాహిత్య ప్రకాశకులుగా కూడా పారినిలయం, కలైమగళ్ కార్కాలయం, తమిళ్ పుత్రకాలయం, శైవసిద్ధాంత పుస్తక ప్రకాశక కళగం మొదలైన సంస్థలు ప్రసిద్ధి కెక్కినవి.

పిల్లలకు కథలు చెప్పడంలో తి. జ. ర. అందెవేసిన చెయ్యి. విజ్ఞాన శాస్త్రాది విషయములు వివరించడంలో కల్వీ గోపాలకృష్ణన్, అప్పస్వామి మొదలైనవారు సిద్ధహస్తులు. కమ్మని కవితలు వెలయించడంలో పెరియస్వామి తూరన్, అశ. వల్లియప్ప ప్రభృతులు వైపువాటము లెరిగినవారు. ఈ మధ్య పూరణ్ణన్ తమిళ బాలసాహిత్య చరిత్రను వివరించే పుస్తకం వ్రాశారు. కాగా,

బాలసాహిత్యమునకు ఉజ్వలమైన భవిష్యత్తు ఉన్నదని నిస్సంశయంగా పేర్కొనవచ్చు.

పెరియస్వామి తూరన్ గురించి రెండు మాటలు: ఆయన కవి. తమిళ విజ్ఞాన సర్వస్వమునకు ప్రధాన సంపాదకులు. ఆయన సంపాదకత్వమున బాల విజ్ఞాన సర్వస్వం కూడా వెలుగులోకి రావడం ఎంతైనా కొనియాడదగిన అంశం. విమానం గురించి ఆయన వ్రాసిన గేయం.

రెక్క లల్లార్చకుండా
గగన వీధికి లేచెదను
పక్షివోలే పై కెగిరెదను
మీకు సంతోషం కలగగా.

మెరుపు తీగలా వేగంగా
నే నెగిరి వెడతున్న
ఎంద రెందరినో నాలో
ఎక్కించుకు వెళ్లెదను.

ఏమీ పండని ఎడారిని
కొండలు, కడలిని దాటి
రెండు రోజులలో ప్రపంచం
తిరిగి వచ్చేను నేను.

నీలాకాశంలో ఎగరడమూ
ఎంతోదూరం వెళ్లడమూ
నాకు సంబరం ప్రతిరోజూ -
మంచి పాపపు, నాతో రావా.

తమిళ బాల సాహిత్యానికి తన రచనాశక్తిని పూర్తిగా వినియోగిస్తున్న ఆశ. వర్ణయవ్వు ముఖ్యంగా కవి. "మలరుం ఉళ్లం" అనే ఆయన కవితా సంపుటం పేర్కొనదగింది. మహాపురుషుల జీవిత కథలను మనోజ్ఞమైన శైలిలో తెలియ

జేశారు. మణిక్కుమణి అనే పిల్లల నవలను కూడా వ్రాశారు. మచ్చుకి రెండు గేయములు:

చదువుకుందాం

తేనె ఉన్న చోటు వెదుకుచు

ఎగిరి వచ్చు తుమ్మెదలా

పంచదార ఉన్న తావుని

చేరుకొనెడు చీమలా

పండ్ల చెట్టు ఉన్న తోటకు

పరుగు లెత్తు చిలుకలా

సిరులు కులుకు దేశమునకు

చేరునట్టి ప్రజలా

పల్ల మెరిగి గలగల మంటూ

ప్రవహించు వరదలా

మంచిమంచి పుస్తకాలు

వెదికి వెదికి చదువుకుందాం.

ఇల్లు కడదాం

ఇటుకలు వద్దు సీమెంటు వద్దు

డబ్బుదస్కం ఆసలే వద్దు

త్వరలోనే అందమైన యిల్లు

తయారవుతుంది తమ్ముడూ.

ఇనుమూ వద్దు కలపా వద్దు

ఏమీ వద్దనే వద్దు తమ్ముడూ

అతి త్వరగా మనమూ కట్టవచ్చు

అందమైన యిల్లొకటి తమ్ముడూ.

వద్రంగి వద్దు తాపీమేస్త్రీ వద్దు
పనివారితో అసలే పనిలేదు
దొంగలు లోనికి రాలేరు.
చీకు చింతలు వద్దు తమ్ముడూ.

తాళపు చెవి వద్దు తాళము వద్దు
గొట్టెం గిట్టెం అసలే వద్దు
సర్కారు వారికి యింటిపన్ను
కట్ట నవసరం లేదు తమ్ముడూ.

డబ్బూదస్కం పనిముట్లకోసం
దిగులెందుకు తమ్ముడూ
కడలి యొడ్డున ఇసుకయిల్లు
కట్టాలంటే తమ్ముడూ.

ఈ సందర్భంలో మదరాసులోని దక్షిణ భాషా పుస్తక సంస్థవారు బాల వాఙ్మయాభివృద్ధికి చేసిన కృషిని ప్రశంసించక తప్పదు. మంచి మంచి పుస్తకాలు, చక్కని బొమ్మలతో, ఎన్నో ప్రకటించారు. పిల్లల పుస్తకాల పోటీలు నిర్వహించారు. పోటీలలో నెగ్గిన బాలకథలను ఇతర దక్షిణాది భాషలలోకి అనువదించారు.

తమిళ పత్రికలు

ఈనాడు రేడియోవలె, పత్రికలు కూడా సాహిత్యాభివృద్ధికి తోడ్పడుతున్నవి; రచయితలను ప్రోత్సహిస్తున్నవి. కనుక సాహిత్య పరిశీలన చేసేటప్పుడు, పత్రికలను గురించి కూడా దిజ్ఞాత్రంగానైనా తెలుసుకోవడం సముచితం. ⁴

తొలుత తమిళంలో మతసంబంధమైన పత్రికలు వెలుగులోకి వచ్చినవి. 1875లో స్నేగబోదన్ అనే క్రైస్తవమత పత్రిక వెలువడింది. ఆ తర్వాత వేద విశక్కన్ (1890), వేదబోద మాద తోళి (1929) మొదలైన పత్రికలు వెలువడినవి. 1883లో హిందుమత సీర్తిరుత్తి అనే పత్రిక వెలుగు చూసింది.

సిద్ధాంతం (1912), ద్రావిడ భాగవతన్ (1914), రామానుజన్ (1918) మొదలైనవి కాలక్రమాన వెలువడినవి. అలాగే ఇస్లాం నేశన్ (1909) మొదలైన మహమ్మదీయమత పత్రికలు కూడా వచ్చినవి. ఆయా కులములకు సంబంధించిన పత్రికలు కూడా వెలువడినవి. శాన్స్‌గోర్ కులవివేక బోధిని (1909), వన్నియ (వప్పి) కులక్షత్రియ దీపం (1912), ఆర్కవైశ్వాభిమాని (1914) మొదలైనవి యీ కోవకు చెందినవి.

నానాటికి మన దేశంలో రాజకీయ చైతన్యం ఎక్కువయ్యేకొద్దీ, వివిధ భారతీయ భాషలలో దిన, వార, మాస పత్రికలు మొదలైనవి ప్రచారంలోకి వచ్చినవి. అలా వచ్చిన వాటిలో దినపత్రిక (1852) మొట్ట మొదటిది. ఆ తర్వాత, 1880లో సుదేశమిత్రన్ (స్వదేశ మిత్రన్) వార పత్రికగా వెలువడింది. క్రమక్రమంగా అది వారానికి మూడుసార్లు వెలువడుతూ చివరికి దిన పత్రికగా వెలువడసాగింది. నేటికీ ఇది ప్రచారంలో ఉండడం గమనించదగిన విషయం. దీని స్థాపక - సంపాదకులు జి. సుబ్రహ్మణ్య అయ్యరు. ఆయన దేశభక్తుడు; సంఘ సంస్కరణాభిలాషి. ఈ పత్రికలో తమిళ నవయుగ ప్రవక్త సుబ్రహ్మణ్య భారతి 1904, వవంబరులో సహాయ సంపాదకుడుగా చేరారు. భారతి నిజమైన సారస్వత జీవితం ఆ సంవత్సరంనుంచే ప్రారంభమైనట్లు కొందరి అభిప్రాయం.

మంచిమాటలతో పని చేయించుకోవడంలో సుబ్రహ్మణ్య అయ్యరు ముటికులట; ఈ విషయమును భారతి ఒకచోట ఇలా తెలియజేశాడు. ఏదైనా అవసరమైన పని వచ్చినప్పుడు అయ్యరుగారు, “భారతి! నువ్వు చక్కని తమిళం వ్రాస్తావు. నీకు అక్షరలక్షలు ఇవ్వవచ్చు. నువ్వు కాళిదాసంతటివాడివి. కాని నేను భోజమహారాజును కానుగదా మరి! నీకు తగిన సనాం చెయ్యగల ఆర్థిక స్తోమత నాకు లేదు.” అనేవారట. ఇలా పని చేయించుకున్నా సుబ్రహ్మణ్య అయ్యరుని గురించి ప్రస్తావిస్తూ భారతి యిలా పేర్కొన్నాడు. “పత్రికారంగములో నాకు శిక్షణ అనుభవమూ కలుగుటకు కారకులు ఆయనే. అయన్ని నేను ఒక విధంగా నా గురువని భావిస్తున్నాను.” ఆరోజుల్లో దినపత్రికను స్థాపించి, పత్రికారచనలో మార్గదర్శకత్వం వహించిన సుబ్రహ్మణ్యభణ్య అయ్యరు బహుభాషాసార్థులు. 5

ఆ తర్వాత తిరు. వి. కల్యాణసుందర ముదలియారు దేశభక్తన్ అనే దిన పత్రికను స్థాపించారు. ఆయన చేతిలో తమిళ పత్రికా రచన అందాలు దిద్దు కున్నది. ప్రసిద్ధ దేశభక్తులైన డాక్టర్ పి. వరదరాజులు నాయుడు సంపాదకులుగా ఉన్న తమిళనాడు అనే దిన పత్రిక మదరాసునుంచి చాలాకాలం వెలువడింది. మొదట్లో అది వార పత్రికగా ఉండేది. రాయ చొక్కలింగం అనే విద్యత్కవి సంపాదకత్వంలో ఊళియన్ అనే దిన పత్రికా, జయభారతి, సుయ రాజ్య (స్వరాజ్య) మొదలైన జాతీయ వారపత్రికలూ మదరాసునుంచి వెలువడినవి. టి. యస్. చొక్కలింగం సంపాదకులుగా గాంధీ, ఇందియా, దినమణి, దినసరి మొదలైన దినపత్రికలు వెలువడినవి. ఆ తర్వాత కాలక్రమాన నవయుగం, భారతదేవీ, దినత్తంతి, దారుల్ ఇస్లాం, ఎంగళ్ నాడు, నన్నాడు, తమిళ్ నాడు, నవ ఇందియా, నవమణి, దినమలర్, జనశక్తి, మురసాలి మొదలైన దిన పత్రికలు వెలుగు చూచినవి. వీటిలో కొన్ని రాజకీయ పక్షములకు చెందిన పత్రికలు.

ఈ సందర్భంలో పత్రికా సంపాదకుడుగా కూడా సుబ్రహ్మణ్య భారతిని గురించి తెలుసుకోవడం సమంజసం. అప్పుడే ఆయన బహముఖమైన సేవను గ్రహించడానికి వీలు కలుగుతుంది. స్వదేశమిత్రన్ లో పని చేసే రోజులలో, తన వ్యక్తి గతాభిప్రాయములను నలుగురికి నిర్భయంగా తెలియ జేయాలనే సంకల్పం ఆయనకి కలిగింది. తత్ఫలితంగా భారతి 1950లో చక్రవర్తిని ఆనే మాస పత్రికను ప్రారంభించాడు. ఆ మరుసటి సువత్సరం ఇందియా అనే వార పత్రికను ఆరంభించాడు. స్వాతంత్ర్యం, సమత్వం, సహోదరత్వం - ఇవే ఆ పత్రిక ఆశయాలు. విడిప్రతి వెల ఒక్క అణా. కాని సొలుచందా వివరాలు వింత గొలుపుతాయి. పరికించండి.

ప్రభుత్వమునకు రూ. 50-00

జమీందారులు, సంస్థానాధిపతులు మొదలైన వారికి రూ. 30-00

నెలకు రూ. 200-00 ప్రైవేట్ ఆదాయం గలవారికి రూ. 15-00

కడమ వారికి రూ. 3-00

ఇందియా పత్రిక మొదట మదరాసునుంచి, ఆ తర్వాత పుదుచ్చేరినుంచి వెలువడేది.

సాహిత్య మాసపత్రికలు కూడా ఎన్నో వెలువడినవి. మాదర్ మిత్రి (1889), మహారాణి (1887), చక్రవర్తిని (1905), మాదర్ బోడిని (1911) మొదలైనవి తొలినాళ్లలో వెలువడినవి. ఇవి మహిళల పత్రికలుకూడా. ఆ తర్వాత ఆనందబోడిని, ఆనంద గుణబోడిని, వివేక చింతామణి, జనాభిమాని, చెందమిళ్, చెందమిళ్ చెల్వ్వి, తమిళ్ ప్రిన్సిపల్, కలై మగళ్ (1923), తామరై మొదలైనవి ప్రచారంలోకి వచ్చి, యథోచితంగా సాహిత్య సేవ చేసినవి.

చెందమిళ్ పత్రికను గురించి రెండుమాటలు చెప్పడం సమంజసం. ఈ సాహిత్య పత్రిక మధురలో స్థాపించబడింది. దీని తొలి సంపాదకులు రా. రాఘవ అయ్యంగారు. ప్రాచీన పద్ధతి ప్రకారం తమిళ భాషా సాహిత్యాలు అధ్యయనం చేసిన పండితు డాయన. అమూల్యమైన సాహిత్యవ్యాసము లెన్నో ఆయన ఆ పత్రికలో ప్రకటించారు. మహాపండితుడైన ము. రాఘవ అయ్యంగారుకూడా ఆ పత్రికకు సంపాదకులు కావడం గమనించదగిన అంశం.

అలాగే కలై మగళ్ కూడా సాహిత్యసేవ చేస్తున్న ప్రముఖ పత్రిక. దీనికి చాలాకాలంగా సుప్రసిద్ధ రచయిత అయిన కి. వా. జగన్నాథన్ సంపాదకులుగా ఉన్నారు. సాహిత్య వ్యాసములను ఆదరించడంతో పాటు ఉత్తమ నవలారచనను కూడా ప్రోత్సహిస్తున్నది. ఈ పత్రికా నిర్వాహకులే మంజరి అనే ఉత్తమ సాహిత్య పత్రికను (Literary Digest) నడుపుతున్నారు. ఇతర దేశభాషా పత్రికలలో ప్రచురితము లయ్యే ఉత్తమ వ్యాసములను తమిళం చేసి యిందులో ప్రకటిస్తున్నారు. అంతేకాక ఉత్తమ గ్రంథములను కుదించి ఆ సంగ్రహములను కూడా ప్రచురిస్తున్నారు. ఈ కోవకు చెందిన సాహిత్య పత్రిక తెలుగులో లేదని నా అభిప్రాయం. ఈ పత్రికకు ప్రస్తుత సంపాదకులు త. నా. సేనాపతి. ఈయన బహుభాషాభిజ్ఞుడైన రచయిత.

మరొక ప్రముఖ సాహిత్య పత్రిక దీపం. దీని సంపాదకులు నా. పార్థ సారథి. ప్రసిద్ధ రచయిత అయిన పార్థసారథి బహుగ్రంథకర్తలు. ఎన్నో నవ

అలా కథానికా సంపుటములూ వెలువరించారు. అలాగే కనైయాళి మొదలైనవి అధునిక సాహిత్యమును ప్రోత్సహించే పత్రికలు.

కేవలం కథలకోసమే పుట్టినవా అన్నట్లు కొన్ని పత్రికలు వెలువడినవి. సర్వజన రంజని (1911), నావల్ (1918), మనోరంజని (1920), కథారంజని (1922) మొదలైనవి ఈ వర్గమునకు చెడినవి.

అలాగే హాస్యరస ప్రధానములైన కొన్ని పత్రికలు వెలుగులోకి వచ్చినవి. ఆనంద వికటన్, ఆనందవిజయ వికటన్, ప్రచండ వికటన్, వసంత వికటన్, కుమారవికటన్, కుటుంబన్ మొదలైనవి. వీటిలో నేటికీ ప్రచురప్రచారంలో ఉన్న పత్రిక ఆనందవికటన్. ఇందులోని వ్యంగ్య చిత్రాలు కడు పుబ్లికేషన్లు నవ్వొస్తాయి. దీని తొలి సంపాదకులు వికటకవి వైద్యనాథయ్యరు. ఆ తర్వాత దీనిని సుప్రసిద్ధ చలనచిత్ర నిర్మాత యస్. యస్. వాసన్ నిర్వహించారు. ప్రచండ వికటన్ సంపాదకులైన నారాయణ దురైక్కణ్ణన్ కథానికలూ నవలలూ సంతరించారు. నూతన సాహిత్య ప్రక్రియలకు దోహద విచ్చిన సహృదయులు.

నేటి హాస్యరస ప్రధాన పత్రికలలో ముఖ్యంగా చెప్పదగింది “చా” నిర్వహిస్తున్న “తుగ్గక్”. గాఢకీయ విషయములను వ్యంగ్యంగా చిత్రించడంలో ఈ పత్రిక విజయం సాధించిదని చెప్పవచ్చు.

నేడు ప్రచుర ప్రచారంలో ఉన్న తమిళ వార పత్రికలలో కల్కి, కుముదం - రెండూ పేర్కొనదగినవి. 1941, అగస్టులో కల్కిని టి. సదా శివన్, సుప్రసిద్ధ రచయిత అయిన “కల్కి” రా. కృష్ణమూర్తి, ప్రారంభించారు. రాజాజీ, టి. కె. సి. ప్రభువులు అండగా నిలిచారు. తమిళనాడులో పత్రికాపతనానక్తిని కల్పించిన కీర్తి కల్కికి చెందుతుంది. “కల్కి” నవలలు త్యాగభూమి, శివకామియన్ శపథం ధారావాహికంగా ఈ పత్రికలో ప్రచురితమయ్యే రోజులలో, వారం వారం ప్రతులకోసం సాహితీ ప్రేయులు క్యూలో నిలబడేవారు. కాగా పతనానక్తిని - ముఖ్యంగా మహిళలలో - ఆ విధంగా ఈ పత్రిక

ఎక్కువ చేసింది. ఉత్తమ నవలల ప్రచురణతోపాటు, కల్కి చక్కని హాస్యమును కూడా తమిళ పాఠక లోకమునకు అందించింది. కి రాజేంద్రన్, యన్. వి. యన్. (యన్. వెంకట సుబ్రహ్మణ్యం) ప్రభృతులు ఈ పత్రికకు సంబంధించిన వారే. తొలుత ఇది పక్ష పత్రికగా ఉండేది.

ఒక్క తమిళంలోనే కాదు, ఇతర భారతీయ భాషలలోనూ అత్యధిక ప్రచారం కల పత్రిక కుముదం. దీనిని సుమారు నాలుగున్నరలక్షల మంది చదువు తున్నారు. దీని సంపాదకులు యన్. ఎ. పి. అణ్ణామలై. ప్రముఖ వార పత్రికలలో “దినమణి కదిర్”కి కూడా స్థాన మున్నది.

ఇక బాలల పత్రికలూ ఎన్నో వెలువడుతున్నవి. బాలియర్ మిత్తరన్ (1911), బాలవినోదిని (1918), బాల చింతామణి (1935), అంబులిమామా (చందమామ), పాప్పా, కణ్ణన్, కల్కండు, గోకులం మొదలైనవి ఈ కోవకు చెందినవి.

వైవి కాక వ్యవసాయం, విజ్ఞానశాస్త్రం, చలనచిత్ర పరిశ్రమ మొదలైన వాటికి సంబంధించిన పత్రికలూ ఎన్నో వెలువడుతున్నవి.

దక్షిణ భాషాపుస్తకసంస్థ ఆధ్వర్యంలో యునెస్కో కూరియర్ తమిళంలో వెలువడడం ఒక విశేషం. హిందీ తప్ప ఏ ఇతర భారతీయ భాషలోనూ ఈ అంతర్జాతీయ పత్రిక వెలువడడం లేదు. దీని ప్రస్తుత సంపాదకులు యం. మహామద్ ముస్తఫా.

1971 లెక్కల ప్రకారం తమిళంలో 572 పత్రికలు వెలువడుతున్నట్లు తెలియవస్తున్నది. ఈ కింది వివరాలు పరిశీలించ దగినవి.

	తెలుగు	తమిళం
దినపత్రికలు	13	45
వార పత్రికలు	98	74
పక్ష పత్రికలు	54	210
మాస పత్రికలు	210	248
మొత్తం	373	572

తమిళనాడు నుంచి వివిధ భాషలలో వెలువడే పత్రికల సంఖ్య 1,077 కాగా ఆంధ్రప్రదేశ్ నుంచి 647 మాత్రమే వెలువడుతున్నవి.

1. నాటక లక్షణములను తెలియజేసే గ్రంథ మిది. దశరూపకము ననుసరించి యిది వ్రాయబడిందనవచ్చు. దీనికి కర్త వి.జి. సూర్యనారాయణ శాస్త్రి. న. బలరామ అయ్యరు దీనికి చక్కని వివరణ వెలయించారు.
2. చూడుడు : వి. జి. సూర్యనారాయణ శాస్త్రి గారి “తమిళ్ మొళియిన్ వరలాటు”, పుట 58. చెన్నపురి క్రైస్తవ కళాశాలలో ఆయన చాలా కాలం తమిళ పండితులుగా పని చేశారు. బహు గ్రంథకర్త. తమిళ భాషాభిమానం కొద్దీ ఆయన తన పేరుని పరిదిమాట్ కలైజర్ అని మార్చుకున్నారు. 38 యేడ్లు మాత్రమే ఆయన జీవించారు (1870-1903).
3. పరిశోధన.
4. వివరములకు నా సుబ్రహ్మణ్య భారతిని చూడుడు: పుటలు 11-14.
5. ఇంకా వివరములకు చూడుడు: మా. సు. సంబందన్ వ్రాసిన వ్యాసం, భారతి, 1960.

8. ఉపసంహారము

తమిళ భాషా సాహిత్యములు బహు ప్రాచీనములు. ఇది నిర్వివాదాశం. ఆయినప్పటికి సంస్కృతభాషాసాహిత్యముల ప్రభావం తమిళం మీద లేక పోలేదు. మొదటినుంచీ తమిళులు సంస్కృత శబ్దములను తమభాషా స్వభావం అనుసరించి తమిళం చేసుకున్నారు. ఆ విధంగా సంస్కృత శబ్దములను ఉపయోగించినా. సంస్కృతమును ఆ పేరుతో పిలువక వడమొళి అని వ్యవహరించినా, తమిళులు మొదట్లో సంస్కృతభాషా సాహిత్యము పట్ల ద్వేషభావం ఉన్నట్లు చెప్పలేము. ఇతర భారతీయ భాషలవలె, తమిళం కూడా రామాయణ, భారతాదులనుండి ఇతివృత్తములు గ్రహించింది. సంగయుగపు సారస్వతంలోనే రామకథా ప్రశంస కనిపి-చిడం; ఆ నాళ్లలోనే భారతం తమిళ సాహిత్యంలో చోటు చేసుకోవడం మొదలైన విషయాలు పరిశీలించదగినవి. అంతమాత్రాన సంగయుగపు తమిళసాహిత్యమునకు ప్రత్యేకత లేదని భావించరాదు. అది అంతగా మత ప్రసక్తి లేనిది. పైగా సంగయుగంలో సంకలన కృతులు వెలువడడం మరొక విశేషం. కవయిత్రులు కూడా కొందరు వర్ణిల్లినట్లు తెలియవస్తున్నది. అయితే తమిళంలో చంపూకావ్యరచనా పద్ధతి చాలా ఆలస్యంగా ప్రచారంలోకి వచ్చింది.

నేడు నామమాత్రంగా ఉన్న ఐంద్రవ్యాకరణము ననుసరించి ప్రశస్త లక్షణ గ్రంథమైన తొల్కాప్పియం సంతరించబడినట్లు భావించబడుతున్నది. తొల్కాప్పియ రచనాకాలం క్రీ.పూ. మూడవ శతాబ్ది అని కొందరి ఆభిప్రాయం. పూర్వ లీ విధంగా పేర్కొన్నారు, ప్రాచీన గ్రంథాలలో ఇలా పేర్కొన బడింది- అని తొల్కాప్పియం కర్త చాలా చోట్ల చెప్పినందువల్ల, ఆ లక్షణ గ్రంథం వెలుగులోకి రాక పూర్వమే తమిళంలో సాహిత్యం ప్రచారంలో ఉండి వుండాలని తమిళ పండితుల విశ్వాసం. నిజమే కావచ్చు. అప్పటి గ్రంథము లన్నీ తరువాతి కాలంలో భ్రష్టములై ఉండవచ్చు. ఏది ఎలా ఉన్నా, ఐంద్రవ్యాకరణం తమిళ నాడులో ప్రచారంలో ఉండడం, అది తొల్కాప్పియ రచనకు తోడ్పడడం

గమనించ దగినవి. కాలక్రమాన, సంస్కృత శబ్దములను సంస్కృత భాషాభిజ్ఞులైన జైన వైష్ణవ విద్వాంసులు తమ తమిళ రచనలలో యధేచ్ఛగా ఉపయోగించారు. మణి ప్రవాళ మనే కొత్తశైలి వాడుకలోకి వచ్చింది.

కాని రాను రాను సంస్కృత శబ్దములను పరిహరించాలనే అభిలాష తమిళ రచయితలకు కలిగింది. కాని కొందరి వ్రాతలలో సంస్కృత శబ్దములు ఎన్నో చోటు చేసుకున్నవి. సంగకాలపు కవులలో కపిలర్, నక్కీ (త్కి)రర్ మొదలైన వారెందరో బ్రాహ్మణులు. తొల్కాప్పియనారు కూడా బ్రాహ్మణుడనే అభిప్రాయం ఒకటి లేకపోలేదు. నక్కీరుని గురించి ఒక ఉదంతం. కుయక్కోడన్ అనే కుమ్మరి ఆర్యం (సంస్కృతం) మంచిది, తమిళం మంచిది కాదన్నందుకు నక్కీరుడు ఎంతో నొచ్చుకున్నాడట : ఈ సందర్భంలో ఒక సంగతి చెప్పడం సమంజసం. ప్రాచీన తమిళవాఙ్మయంలో మనకు బ్రాహ్మణేతర కవులు పలువురు కనిపిస్తారు. తిరుక్కుఱళ్, సిలప్పదికారం, మణిమేకలై, పెరుంగదై (బృహత్తథ), జీవక చింతామణి, పెరియ పురాణం, (కంబ) రామాయణం, కందపురాణం, మొదలైనవి బ్రాహ్మణేతరకవుల రచనలే. వ్యాఖ్యాతలలో పలువురు బ్రాహ్మణులు.

సంస్కృతం దేవభాష అని మనం అనుకున్నా, ఆ భాష ఎన్నో ద్రావిడ భాషా శబ్దములను స్వీకరించిన విషయం పండితలోకమునకు తెలిసిందే. ఆ నాళ్లలో మన పెద్దలు ఇతరభాషా శబ్దములను తమ తమ భాషలలో చేర్చుకున్నారు. అలా శబ్ద సంపదను వృద్ధి చేసుకున్నారు. ఆరోగ్యకరమైన యీ లక్షణం భాషాభివృద్ధికి ఎంతైనా తోడ్పడుతుంది.

ఈనాడు అన్నికులాల వారిలోనూ అన్నిమతాల వారిలోనూ ఉత్తమ రచయితలు ఉండడం పేర్కొనగిన అంశం. కొందరు గ్రాంథిక భాషావాదులు; మరికొందరు వ్యావహారిక భాషావాదులు. గ్రాంథికవాదుల తమిళ శైలి మరిమడి కట్టుకున్నట్టుగా ఉంటుంది. వీరి శైలిలో సంస్కృత శబ్దాలుగాని ఆంగ్లశబ్దాలుగాని కనిపించవు. ఈ శైలిని ఎక్కువగా ఆదరించేవారు పండితులు మాత్రమే అన్నా సాహసం కాదు. వాడుక తమిళంలో సంస్కృత శబ్దాలతోపాటు ఆంగ్ల శబ్దాలుకూడా వినిపిస్తూ వుంటాయి. వ్యావహారిక భాషావాదులు వీటిని పరిహరించరు. నవలలు, కథానికలు మొదలైనవి వ్రాసేవారిలో ముక్కాలు ముప్పీసం

మంది వ్యావహారిక భాషావాదులే. ముఖ్యంగా యువరచయితలు పలువురు వాడుక భాషను ఆదరిస్తున్నారు. కొందరు ఆయా జిల్లాలలో వాడుకలో ఉన్న భాషనే స్వీకరిస్తున్నారు. తమిళ శైలిలో ఈ మార్పుని తీసుకువచ్చిన రచయిత తమిళ నవయుగ ప్రవక్త అయిన సుబ్రహ్మణ్య భారతి అనక తప్పదు. కల్కి మొదలైన తరువాతి రచయితలు ఈ వాడుకభాషా వాదానికి అండదండగా నిలిచారు; బ్రహ్మరథం పట్టారు. కవితలో కూడా వాడుకభాషను చొప్పించిన కీర్తి భారతికే చెందుతుంది. ప్రాచీనత ఆన్నా, ప్రాచీన కవులన్నా ఆయనకి అభిమానం ఉన్నా, ఆ అభిమానం ఆయనలో దురభిమానంగా మారలేదు. అంతేకాక, ఆ అభిమానం భారతి నవ్యదృష్టికి అడ్డుగోడగా నిలవనూ లేదు. భారతి సాహిత్యంలో పాతకౌత్తల మేలి కలయిక అలవోకగా చూచేవారికి సైతం కనిపిస్తుంది. అయినా, విశ్వవిద్యాలయములలోనూ పాఠశాలలలోనూ గ్రాంథిక తమిళంలో వ్రాయబడిన పుస్తకములనే పాఠ్యగ్రంథములుగా నిర్ణయిస్తున్నారు.

ఆధునిక తమిళ సాహిత్య వీధులు సుందరములూ సువిశాలములే అయినా, ఉత్తమ నవలలవలె, ప్రశస్తములైన కథానికలవలె కమ్మని కవితలు అంత విరివిగా వెలువడుటలేదని నా అభిప్రాయం. భారతి ప్రవేశపెట్టిన వచనకవిత యింకా ప్రయోగదశలోనే ఉన్నది. సంగకాలపు కవితలు, తర్వాత వెలువడిన పంచకావ్యములు, ఆ తర్వాత వెలువడిన కంబరామాయణం మొదలైన వాటితో పోల్చి చూసినప్పుడు ఈ వెలితి కొట్టవచ్చినట్టు కనిపిస్తుంది. ఉత్తమ కవితా సంప్రదాయములు కలిగిన తమిళ సాహిత్యంలో నేడు ఉత్తమ కవితలు విరివిగా కనిపించక పోవడం శోచనీయం. ఒకవేళ, ఈ సంప్రదాయపు బరువువల్ల ఇటువంటి పరిస్థితి యేర్పడిందేమో! కావచ్చు. కాని ఉత్తమ సాహిత్యం శూన్యంలోంచి ఏర్పడదు కనుక, ఈ సంప్రదాయ ప్రాబల్యం అత్యుత్తమ కవితా ప్రాదుర్భావమునకు తోడ్పడగలదని నా అభిప్రాయం.

తమిళం ఎంత ప్రాచీనమైనదో అంత ప్రధానమైన భాష. ఆధునిక తమిళ రచయితలలో ఉత్తమ కథకులూ నవలాకర్తలూ ఉన్నారు; ప్రతిభ గలవారున్నారు. అయినా, ఏ తమిళ రచనకూ భారతీయ జ్ఞానపీఠం వారి బహుమతి నేటివరకూ రాలేదు. ఈ కొరత త్వరలోనే తీరాలని నా కోరిక.

తమిళ ప్రతికారంగం వలె, తమిళనాటక రంగస్థలం ఎంతో ప్రగతిని సాధించింది. రంగస్థల నాటకములు ప్రజల అభిమానమును చూరగొంటున్నవి కూడా. సామాజిక పరిస్థితులను సునిశితమైన హాస్యంతో మేళవించి నాటకములు ప్రదర్శిస్తున్నారు. కొన్ని రంగస్థల నాటకములను రేడియో వారు ధారావాహికంగా ప్రసారం చేస్తున్నారు. అవి శ్రోతలను ఆకట్టుకుంటున్నవి. కాని సాహిత్యపు విలువ కల నాటకములు అంతగా లేవని చెప్పవచ్చు.

మొత్తంమీద, వేదతుల్యమైన తిరుక్కుఱ్ఱ, రసవత్కావ్యము లైన సిలప్పదికారాది కృతులు, రసరామణీయకములకు కాణాచి అనదగిన కంబరామాయణం, ప్రౌఢ గంభీర భావ బంధురము లైన తిరుమూలర్ మొదలైన సిద్ధుల గేయములు, గరీయఃప్రతిభుడైన సుబ్రహ్మణ్యభారతి రచనలు మున్నగునవి తమిళ సాహిత్య సర్వతికి అమూల్య భూషణము లని నిస్సంశయంగా చెప్పవచ్చు. ప్రతి ప్రాంతీయ భాషా భారతీయ భాషే కనుక, ఈ తమిళ రచన లన్నీ భారతీయ సాహిత్య సుందరోద్ధానంలో వికసించిన విరులు : సౌరభములు వెలారే సందేహములు : భారతీయు లందరూ ఈ పుష్ప సౌరభములను తనివితీరా ఆహ్లాదించాలని నా అభిలాష.

అనుబంధం 1

తెలుగులో తమిళ రచనలు

అబ్దుల్ ఖాదర్ (వశరుం చుడర్) ఆకాశదీపం. అను : మధురాంతకం రాజారాం, పిల్లల నవల.

అవ్వైయార్ (నల్వళి) సీతిభవనము. అను : క్రొత్తపల్లి సూర్యారావు, పద్యములు, 1924.

ఆండాళ్, తిరుప్పావై అను: మేడేపల్లి వేంకట రమణాచార్యులు, 1937.

--- తిరుప్పావై అను: కందాడై శేషాచార్యులు, 1939.

--- తిరుప్పావై అను: టి. యన్. యన్. జె. తిరువెంకటాచార్య, 1957.

--- రసధుని. అను: ముత్తేవి లక్ష్మణదాసు. 1970.

--- అను: దేవులపల్లి వేంకటకృష్ణ శాస్త్రి, 1975

ఇళంగో అడిగళ్ (సిలప్పదికారం) అందియ కత అను: పూతలపట్టు శ్రీరాములు రెడ్డి, కావ్యం, 1957.

కంబన్ (రామాయణం) కంబ రామాయణము అను: పూతలపట్టు శ్రీరాములు రెడ్డి, కావ్యం, 1950, 1953.

కపిలర్ (కురింజిప్పాట్టు) శైలిగీతము అను: ముదునూరి జగన్నాథరాజు, కవిత, 1968.

“కల్కి” రా. కష్టమూర్తి (పార్తిపన్ కనపు) పార్థివ స్వప్నము అను: యన్. సి. వి. నరసింహాచార్య, నవల, 1972.

కల్వి గోపాలకృష్ణన్ (మణి యెన్ను) దైమెంతయింది? అను : చల్లా రాధాకృష్ణ శర్మ, పిల్లలకోసం, 1967.

--- (వళి కాట్టియ ఉత్తమర్) దారి చూపిన తాత : గాంధీ, అను : చల్లా రాధాకృష్ణశర్మ, జీవిత చరిత్ర, 1989.

--- (పరక్కుం పాప్పా) పేపరు పాపాయి, అను : డి. వి. రంగాచార్యులు, పిల్లల నవల, 1960

--- (కనవు ఉలగిల్ కుళందైగళ్) స్వప్నలోకంలో, అను : సభాపతి, పిల్లల నవల.

కుమర గురుపరస్వామి (సీతి నెటి విశక్కం) సీతి మార్గ ప్రదీపిక, అను : డి. సుబ్రహ్మణ్యం, పద్యములు, 1989.

చిదంబరనాథన్ చెట్టియార్, ఎ. (సంపాదకుడు) (తమిళ్ చిరుకదైక్కళంజియం) తమిళ కథామంజరి, అను : వాకాటి పాండురంగరావు, కథానికలు, 1972.

జయం గొండాన్ (కలిం గత్తుప్పరణి) వెన్నెలవేసవి (కొంత భాగం మాత్రం). అను : ఆరుద్ర, కవిత, 1968.

తిరువళ్ళవర్ (తిరుక్కుఱ్) త్రివర్గ ప్రదీపిక, అను : కనుపర్తి వేంకటరామ విద్యానందనాథులు, పద్యము, 1877.

--- త్రివర్గము, అను : చొక్కం నరసింహులు నాయుడు, పద్యము, 1892.

--- త్రివర్గము, అను : పూతలపట్టు శ్రీరాములు రెడ్డి, పద్యము, 1948.

--- కుఱ్, అను : ముదిగంటి జగన్నశాస్త్రి, ఇంగ్లీషునుంచి, 1952.

--- సీతిసుధ, అను : జాలయ్య, పద్యము, 1955.

--- శ్రీపదులు, అను : శౌరి శ్రీపతిశాస్త్రి, పద్యము, 1966.

తిలకవతి, ఎ. పిల్లల టాగూరు, అను : మ. రాజారాం, 1961.

పట్టణప్పిళ్ళ, పట్టణప్పిళ్ళ పద్యములు, అను : బి. రామస్వామి నాయుడు, 1887.

పెరియాళ్వారు (తిరుప్పల్లాండు) తిరుప్పల్లాండు ద్విపదలు, అను : సుదర్శనాళ్వారయ్య, స్తుతి, 1861.

భవానందం పిళ్ళై, యస్. హరిశ్చంద్ర నాటకము. అను : తెలియదు. 1918.

రామలింగస్వామి (దెయ్యవ మణిమాలై) దైవత మణిమాల అను : యం. పద్మనాభం, పద్యములు, 1965.

రాజం అయ్యరు (కమలాంబాళ్ చరిత్రం) సంసార సాగరం, అను : శ్రీవాత్సవ, నవల.

రాజగోపాలాచారి, సి. (అత్మ చింతనై) అత్మ చింతనము అను : చల్లా రాధాకృష్ణ శర్మ, వేదాంతం, 1953.

--- (కర్పనైక్కాడు) రాజాజీ కట్టుకథలు, అను : డి. రంగాచార్యులు, పిల్లలకథలు, 1957.

--- (వ్యాసర్ విరున్దు) రాజాజీ మహాభారతం, అను : శ్రీవాత్సవ, వచనం, 1960.

--- (చక్రవర్తి తిరుమగన్) రాజాజీ రామాయణం, అను : కె. శ్రీనివాసాచార్యులు, వచనం, 1961.

--- (రామకృష్ణోపనిషదం) శ్రీరామ కృష్ణోపనిషత్తు, అను : ప్రతిపాటి సత్యనారాయణ, వేదాంతం.

వల్లియప్ప, అశ (మణిక్కు మణి) చిట్టికి చిరుగంట, అను : చల్లా రాధాకృష్ణ శర్మ, పిల్లల నవల, 1962.

శబరి రాజన్, యం. యల్. (మన్దిర విత్తై) కడుపులో గారడీ, అను : చల్లా రాధాకృష్ణశర్మ, పిల్లలకోసం, 1960.

శతగోప (నమ్మాళ్వారు - తిరువాయ్ మొళి) శతగోప గీతామృతము, అను :
నల్లాన్ చక్రవర్తుల వెంకటరాఘవాచార్యులు, పద్యము, 1942.

--- శతగోప సహస్రం, అను : మేడేపల్లి వేంకట రమణాచార్యులు,
పద్యము.

--- తిరువాయ్ మొళి, అను : కె. రామానుజాచార్య, 1910,

--- శ్రీముఖ సూక్తి, అను : బచ్చి పాపయ్యశేషి, పద్యము, 1948.

శాత్రనార్ (మణిమేకలై) మణిమేఖల, అను : పూతలపట్టు శ్రీరాములు రెడ్డి,
కావ్యం, 1955.

సంబందం ముదలియార్, పి. లీలావతీ సులోచనము. అను : శ్రీపాద కామేశ్వర
రావు, నాటకం, 1927.

సుబ్రహ్మణ్యం, కా. నా. (అసురగణం) అసురగణం, అను : బి.వి. సింగరాచార్య,
పి. సభాపతి, నవల, 1968.

సుబ్రహ్మణ్య భారతి, సి. (భారతియార్ ఇన్నవీత్తిరట్టు - ఆర్. పి. సేతుపిత్తై
సంపాదితం) భారతి వారి మదుర కవితా సంహిత, అను : పూతల
పట్టు శ్రీరాములు రెడ్డి, కవిత, 1961.

--- (చందిరికైయిన్ కడై) చంద్రిక కథ, అను : గోపాలకృష్ణ, రాఘవన్,
నవల, 1971.

సేక్కిళాడు (పెరియ పురాణం) భక్త లీలామృతము, అను : ఓ. వై. దొరసా
మయ్య, వచనం, 1900.

--- శ్రీ శివభక్త చరితము, అను : పొంగూరు సూర్యనారాయణ శర్మ,
వచనం, 1962.

సోమసుందరం, మీ. ప. (సంపాదకుడు) నవనాటికలు, అను : శ్రీవాత్సవ.

--- తమిళ కథానికలు, అను : చల్లా రాధాకృష్ణ శర్మ.

స్వామినాథ అయ్యరు, ఉ. వే. (ఎన్ చరిత్రిరం) నా చరిత్ర, అను : యన్.
సి. వి. నరసింహాచార్య, స్వీయచరిత్ర, 1965.

[ఈ పట్టిక అసమగ్రము.

ప్రతివాది భయంకర అజ్ఞంగరాచార్యస్వామి, కరాలపాటి ఆళ్వారయ్య, మాధభూషి గోపాలాచార్యులు ప్రభృతులు ఆళ్వారులు వెలయించిన పాశురములను ప్రతిపదార్థ సహితంగా, తెలుగు చేశారు. ఉదాహరణానికి, మాధభూషి గోపాలాచార్యులు కులశేఖర సూక్తిమాల, భాగవత సారము, శ్రీ గోదా సూక్తిమాల మొదలైన వాటిని తిరుపతి, శ్రీ వేంకటేశ్వర ఓరియంటల్ ఇన్ స్టిట్యూట్ వారి పత్రికలో ప్రచురించారు. ఇవి పుస్తకరూపం దాల్చలేదు. అలాగే, క్రొత్తపల్లి సూర్యారావు అవ్వెయార్ సూక్తులు మరికొన్నిటిని తెలుగు చేసి 1924, 1925 లలో భారతిలో ప్రకటించారు. ఇవి కూడా పుస్తక రూపం దాల్చ లేదని నా అభిప్రాయం. కనుకనే వీటిని ఈ పట్టికలో చేర్చలేదు. నా దృష్టికి రాని మరికొన్ని తెలుగు సేతలు ఉండవచ్చు.]

అనుబంధం. 2

తమిళ సాహిత్యమునకు సంబంధించిన
కొన్ని తెలుగు రచనలు

అజ్ఞంగరాచార్య స్వామి, ప్రతివాది భయంకర : పూర్వాచార్య ప్రభావము
వైష్ణవాచార్యుల జీవిత వృత్తాంతములు, వచనం, 1947.

నరసింహాచార్యులు, కె.టి. యల్ : ద్వాదశ సూరి చరిత్ర, వచనం, 2 భాగములు,
1973.

ACW0 . 7385

పంచాపకేశ అయ్యర్, ఎ. యస్ : కోవలన్ - కణ్ణకి. ఇంగ్లీషు నుంచి పరిగొండ
సత్యనారాయణమూర్తి చేసిన తెలుగు సేత.

--- మణి మేఖల ; వై. రామయోగి, పి. గోపాలయ్య, పి. నారాయణయ్య
ప్రభుత్వం ఇంగ్లీషు నుంచి తెలుగు చేసిన, రచన వచనం, 1950.

పు. 4=00

భుజంగశర్మ, దుగ్గిరాల : ప్రసన్న శారద, కంఠ మహాకవి జీవిత చరిత్ర నఖి
వర్ణించే వచన రచన, 1954.

మునిరత్నం పిళ్ల, పుట్టూర్ : శ్రీ జ్యోతి రామలింగస్వామిలువారి జీవిత చరిత్ర
సంగ్రహము, 1947.

644. 811

రాధాకృష్ణశర్మ, చల్లా : మణిమంజీరము, సిరిప్పదికారము నందలి కథ,
వచనము, 1952.

RAD

--- తమిళ వేదము, తిరువళ్ళవర్ జీవితకథను సంగ్రహంగా తెలియజేసే
వచన రచన. చల్లా లక్ష్మీనారాయణ శాస్త్రి కొన్ని కుర్రులకు
చేసిన తెలుగు సేతల కూడా ఇందులో చేర్చబడినవి, 1954.

--- తమిళ పంచకావ్య కథలు, సిరిప్పదికారం మణిమేకలై, జీవక చింతా
మణి మొదలైన కావ్య కథలు, వచనం, 1955.

--- సుబ్రహ్మణ్య భారతి, భారతీసాహిత్య సింహావలోకనం ఇందలి ప్రధాన విషయం, 1965.

--- తెలుగు - దాక్షిణాత్య సాహిత్యాలు; తమిళముపై తెలుగు వెలుగు, తెలుగుమీద తమిళ ప్రభావం మొదలైన విషయములు ఇందు చర్చించ బడినవి, 1975.

--- తమిళ సాహిత్యం; 48 పుటల వ్యాసం (దక్షిణ భారత సాహిత్యములు), 1962.

--- తమిళ కవయిత్రులు; "అఖిల భారత కవయిత్రులు"లో వ్యాసం, 1965.

శేషాచార్యులు, గట్టుపల్లి: ఆళ్వారుల చరిత్ర

శేషాచార్యులు, కందాడై: సంప్రదాయ అకారాది లేక ద్రావిడాండ్ర నిఘంటువు, నాలాయిరం దివ్య ప్రబంధ పదసూచిక యిది. వాటికి తెలుగు అర్థములు ఇవ్వబడినవి; 1993.

అనుబంధం. 3

సాహిత్య ఆకాదెమీ బహుమతి పొందిన తమిళ పుస్తకములు

సంవత్సరం	పుస్తకం పేరు	రచయిత
1955	తమిళ్ ఇన్బం (వ్యాసములు).	ఆర్. పి. సేతుపిత్తై
1956	అలై ఓలై (నవల)	కల్కి రా. కృష్ణమూర్తి
1958	చక్రవర్తి తిరుమగన్ (వచనంలో రామకథ)	సి. రాజగోపాలాచారి
1961	అగల్ విశక్కు (నవల)	ము. వరదరాజన్
1962	అక్కరై చీమైయిల్ (ప్రయాణ గ్రంథం)	మీ. ప. సోమసుందరం
1963	వేంగైయిన్ మైన్దన్ (నవల)	అఖిలన్
1965	శ్రీ రామానుజర్ (జీవిత చరిత్ర)	పి. శ్రీ. ఆచార్య
1966	వళ్లూర్ కణ్ణ ఒరుమైప్పాడు (జీవిత చరిత్ర)	మ. పొ. శివజ్ఞానం
1967	వీరర్ ఉలగం (వ్యాసములు)	కి. వా. జగన్నాథన్
1968	వెత్తైప్పరవై (కవిత)	ఆ. శ్రీనివాస రాఘవన్
1969	పిసిరాన్దైయార్ (నాటకం)	భారతి దాసన్
1970	అన్బళిప్ప (కథానికలు)	జి. అశగిరిసామి
1971	సముదాయ వీడి (నవల)	నా. పార్థసారథి
1972	సిలనేరంగళిల్ సిల మనిదర్ గళ్ (నవల)	డి. జయకాంతన్

1973	వేరుక్కుసీర్ (నవల)	రాజం కృష్ణన్
1974	తిరుక్కుఱ్ఱ నీతి ఇలక్కియం (విమర్శ)	కె. డి. తిరునావుక్కరసు
1975	తక్కాల తమిళ్ ఇలక్కియం (విమర్శ)	ఆర్. దండాయుధం

సంప్రతించిన కొన్ని ముఖ్య రచనలు

తమిళము :

కందయ్య పిళ్ళై: తమిళగం

కార్తికేయ ముదలియారు, యం: మొళినూల్, 1918.

జగన్నాథన్, కి. వా.: తమిళ్ కాప్పియంగళ్

రాఘవ అయ్యంగారు, ము.: ఆరాయ్చ్చిత్తాగుది

రాఘవ అయ్యంగారు, రా: తమిళ్ వరలాలు, 1941

వరదరాజన్, ము: తమిళ్ ఇలక్కియ వరలాలు, 1972

ఆంగ్లము :

Meenakshisundaran, T.P.: A History of Tamil Literature, 1965

Purnalingam Pillai, M.S. : Tamil Literature, 1928

Sesha Iyengar, T.R. : Dravidian India.

Vaiyapuri Pillai, S. : History of Tamil Language and Literature, 1956